

FSA 400.0

STIHL



2 - 32 Інструкція з експлуатації
32 - 63 οδηγίες χρήσης
63 - 90 Uputstvo za upotrebu



Зміст

1	Вступ.....	2
2	Інформація до інструкції з експлуатації... 2	
3	Огляд.....	3
4	Вказівки щодо безпеки.....	5
5	Приведення в робочий стан кущоріза... 13	
6	Зарядка акумулятора та світлодіоди..... 13	
7	Активування та деактивування радіоінтерфейсу Bluetooth®..... 14	
8	Збирання кущоріза..... 14	
9	Кущоріз відрегулювати для користувача..... 16	
10	Встановлення та виймання акумулятора..... 17	
11	Увімкнення й вимкнення кущоріза..... 17	
12	Перевірка кущоріза й акумулятора..... 18	
13	Робота з кущорізом..... 18	
14	Після закінчення роботи..... 20	
15	Транспортування..... 20	
16	Зберігання..... 20	
17	Чистка..... 21	
18	Технічне обслуговування..... 22	
19	Ремонт..... 22	
20	Усунення неполадок..... 22	
21	Технічні дані..... 24	
22	Комбінації ріжучих інструментів, захистів та систем транспортування..... 25	
23	Комплектуючі та приладдя..... 26	
24	Утилізація..... 26	
25	Сертифікат відповідності нормам ЄС..... 26	
26	Адреси..... 27	
27	Загальні вказівки з техніки безпеки для електроінструментів..... 27	

1 Вступ

Любі клієнти та клієнтки!

Ми раді, що Ви обрали компанію STIHL. Ми розробляємо то виробляємо нашу продукцію з найвищою якістю та у відповідності з потребами наших клієнтів. Так виникають товари, що мають високу надійність також при екстремальному навантаженні.

Компанія STIHL також гарантує найвищу якість сервісного обслуговування. Наші спеціалізовані дилери забезпечують компетентну консультацію та інструктаж, а також повне технічне обслуговування.

Компанія STIHL вважає своїм обов'язком дбайливо та відповідально використовувати природні ресурси. Це керівництво з використання допоможе вам надійно та без забруднення навколишнього середовища викори-

стовувати ваш продукт STIHL впродовж його тривалого строку життя.

Ми вдячні Вам за Вашу довіру та бажаємо Вам задоволення від придбаного Вами продукту STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

ВАЖЛИВО! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАТИ ТА ЗБЕРЕГТИ.

2 Інформація до інструкції з експлуатації**2.1 Чинні документи**

Діють місцеві правила техніки безпеки.

- Крім цієї інструкції з експлуатації необхідно прочитати, зрозуміти та зберегти такі документи:
 - Інструкція з експлуатації та упаковка ріжучого інструмента, який використовують
 - Інструкція з експлуатації системи транспортування, яку використовують
 - Інструкції з техніки безпеки для акумулятора STIHL AP
 - Інструкція з експлуатації зарядних пристроїв STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Інформацію щодо техніки безпеки для акумуляторів STIHL і виробів із вмонтованим акумулятором див. за посиланням: www.stihl.com/safety-data-sheets

Додаткову інформацію про STIHL connected, сумісні продукти та запитання, які часто ставлять, див. на www.connect.stihl.com або отримуйте в спеціалізованого дилера STIHL.

Мовний товарний знак та символ (логотип) Bluetooth® є зареєстрованими торговельними знаками та власністю Bluetooth SIG, Inc. Будь-яке використання компанією STIHL цього мовного знаку та символу здійснюється за ліцензією.

Акумулятори з  оснащені радіоінтерфейсом Bluetooth®. Необхідно дотримуватися місцевих обмежень (наприклад, у літаках чи лікарнях).

2.2 Позначення попереджувальних індикацій у тексті



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до отримання тяжких травм або смерті.
 - Перелічені заходи можуть усунути можливість отримання тяжких травм або смерті.

ВКАЗІВКА

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до матеріальних збитків.
 - Перелічені заходи можуть усунути можливість матеріальних збитків.

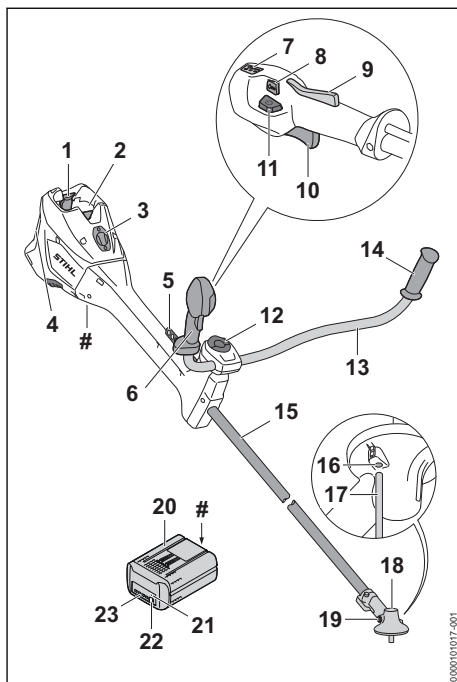
2.3 Символи у тексті



Цей символ вказують на розділ у даній інструкції з експлуатації.

3 Огляд

3.1 Кушорізі і акумулятор



- 1 Стопорний важіль**
Стопорний важіль тримає акумулятор у гнізді акумулятора.
- 2 Гніздо акумулятора**
Гніздо акумулятора вміщує акумулятор.
- 3 Кришка¹**
Кришка призначена для забезпечення місця для з'єднувача Smart Connector 2 A.
- 4 Повітряний фільтр**
Повітряний фільтр очищує повітря, яке двигун всмоктує.
- 5 Планка з отворами**
Планка з отворами призначена для підвішування системи транспортування.
- 6 Рукоятка керування**
Рукоятка керування призначена для обслуговування, тримання кушоріза та керування ним.

¹Кришка – це частина корпусу двигуна. Зняти кришку лише для установки Smart Connector 2 A і зберігати її в безпечному місці для подальшого переустановлення. Завжди використовувати кушорізіз кришкою або встановленим Smart Connector 2 A.

7 Світлодіоди

Світлодіоди відображають встановлений ступінь потужності.

8 Кнопка рівня потужності

Кнопка рівня потужності призначена для регулювання ступеня потужності.

9 Стопор перемикального важеля

Стопор перемикального важеля розблоковує перемикальний важіль.

10 Важіль перемикання

Важіль перемикання вмикає та вимикає кущоріз.

11 Розблокувальна кнопка

Розблокувальна кнопка призначена для ввімкнення кущоріза.

12 Лещатний гвинт

Лещатний гвинт затискує трубчасту рукоятку на опорі рукоятки.

13 Трубчаста рукоятка

Трубчаста рукоятка з'єднує ручку керування та рукоятку з валом.

14 Рукоятка

Рукоятка призначена для утримання та напрямлення кущоріза.

15 Шток

Шток з'єднує усі комплектуючі.

16 Отвір для стрижень

В отвір для стрижень встановлюють стрижень.

17 Стрижень

Стрижень фіксує вал при встановленні ріжучого інструмента.

18 Корпус редуктора

Корпус редуктора закриває редуктор.

19 Нарізна заглушка

Нарізна заглушка закриває отвір для мастила редуктора STIHL.

20 Акумулятор

Акумулятор забезпечує кущоріз електроенергією.

21 Світлодіод «BLUETOOTH®» (лише для акумуляторів із)

Світлодіод показує активування та деактивування радіоінтерфейсу Bluetooth®.

22 Натискна кнопка

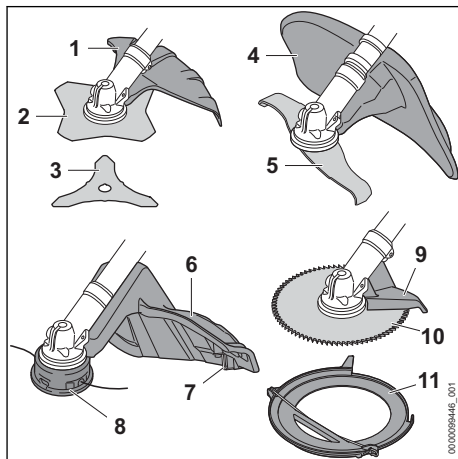
Натискна кнопка активує світлодіоди на акумуляторі. Натискна кнопка активує та деактивує радіоінтерфейс Bluetooth® (якщо є).

23 Світлодіоди

Світлодіоди показують стан зарядки акумулятора та несправності.

Фірмова табличка з номером машини**3.2 Пристрої захисту й ріжучі інструменти**

Пристрої захисту й ріжучі інструменти зображені у якості прикладу. Комбінації, які дозволяється використовувати, зазначені в цій інструкції з використання,  22.1.

**1 Пристрій захисту для металевих ріжучих інструментів**

Пристрій захисту металевих ріжучих інструментів захищає користувача від предметів, які відкидаються з великою силою, і від контакту з косильним диском для трави або ножом для чагарнику.

2 Косильний диск для трави

Косильний диск для трави ріже траву та бур'ян.

3 Ніж для чагарнику

Ніж для чагарнику ріже густі хащі.

4 Захист до ножів для подрібнення

Пристрій захисту подрібнювальних ножів захищає користувача від предметів, які відкидаються з великою силою, і від контакту з цими ножами.

5 Подрібнювальний ніж

Подрібнювальний ніж ріже й подрібнює чагарники.

6 Захист для косильних головок

Захист для косильної головки захищає користувача від предметів, що відкидаються з великою силою, та від контакту із ріжучим інструментом.

7 Обрізний ніж

Обрізний ніж укорочує косильні струни під час роботи до правильної довжини.

8 Косильна головка

Косильна головка тримає косильні струни.

9 Упор

Упор захищає користувача від предметів, що відкидаються з великою силою, та від контакту з пильним полотном та призначений для обпирання кушоріза на дерево під час роботи.

10 Пильне полотно

Пильне полотно ріже куці та дерева.

11 Пристрій захисту для транспортування

Захист для транспортування захищає від контакту з металевими ріжучими інструментами.

3.3 Символи

Символи можуть знаходитись на кушорізі, захисті та акумуляторі та означають таке:



1 світлодіод горить червоним. Акумулятор занадто гарячий або холодний.



4 світлодіоди блимають червоним. Акумулятор несправний.



Натисніть розблокувальну кнопку для увімкнення кушоріза й регулювання ступеню потужності.



Це символ розблокувальної кнопки.



Цей символ вказує напрям обертання ріжучого інструмента.

max Ø xxx Цей символ показує максимальний діаметр ріжучого інструмента в міліметрах.



Цей символ вказує номінальну максимальну кількість обертів ріжучого інструменту.



Гарантований рівень потужності звуку згідно з Директивою 2000/14/EG у дБ(А) з метою зробити шумові забруднення продуктами порівнюваними.



Цей акумулятор заряджається за допомогою зарядного пристрою STIHL. Дозволені зарядні пристрої вказані в цих інструкціях з техніки безпеки.



Акумулятор має радіоінтерфейс Bluetooth® та може бути з'єднаний із додатком STIHL.



Дані поряд із цим символом вказують на енергоємність акумулятора згідно із специфікацією виробника елемента. Енергоємність, доступна під час використання пристрою, менша.



Не утилізувати продукт разом із домашнім сміттям.

4 Вказівки щодо безпеки**4.1 Попереджувальні символи****4.1.1 Попереджувальні символи**

Попереджувальні символи на кушорізі або акумуляторі означають таке:



Дотримуйтесь правил техніки безпеки та вживайте відповідних заходів.



Слід прочитати, розібратися та зберегти інструкцію з експлуатації.



Носити захисні окуляри, захист для слуху та захисний шолом.



Носити захисне взуття.



Носити робочі рукавиці.



Дотримуйтесь інструкцій щодо правил безпеки при віддачі та виконуйте відповідні заходи.



Дотримуватись вказівок із техніки безпеки стосовно предметів, що підкидаються та вживати відповідні заходи.



Триматись безпечної відстані.



Гаряча поверхня – не торкатись.



Виймайте акумулятор під час перерв у роботі, транспортування, зберігання, технічного обслуговування або ремонту.



Захищати акумулятор від спеки та вогню.

4.1.2 Захист для косильних голівок

Попереджувальні символи на захисті косильних голівок означають наступне:



Використовувати цей фартух для косильних голівок



Не використовувати цей фартух для ріжучих полотен для трави.



Не використовувати цей фартух для ножів для густих хащ.



Не використовувати цей фартух для ножів подрібнювача.



Не використовувати цей фартух для пильних дисків.

4.1.3 Пристрій захисту для металевих ріжучих інструментів

Попереджувальні символи на захисті металевих ріжучих інструментів означають таке:



Використовувати цей фартух для ріжучих полотен для трави.



Використовувати цей фартух для ножів для чагарнику.



Не використовувати цей фартух для косильних головок.



Не використовувати цей фартух для подрібнювальних ножів.



Не використовувати цей фартух для пильних полотен.

4.1.4 Захист до ножів для подрібнення

Попереджувальні символи на пристрої захисту подрібнювальних ножів мають таке значення:



Використовувати цей фартух для подрібнювальних ножів.



Не використовувати цей фартух для косильних головок.



Не використовувати цей фартух для косильних дисків для трави.



Не використовувати цей фартух для ножів для чагарнику.



Не використовувати цей фартух для пильних полотен.

4.2 Використання згідно з призначенням

Кущоріз STIHL FSA 400.0 призначений для наступного використання:

- з однією косильною головкою – для косіння трави
- з одним ріжучим полотном для трави – для косіння трави і бур'яну
- з одним ножом для чагарнику: для косіння чагарників діаметром до 20 мм
- з одним подрібнювальним ножом: для косіння й подрібнення чагарнику діаметром до 20 мм
- з одним пильним полотном — для косіння чагарників і дерев із діаметром стовбура до 70 мм

Кущоріз можна використовувати під час дощу.

Живлення цього кущоріза здійснюється від акумулятора STIHL AP.

Акумулятор з  дозволяє разом із додатком STIHL персоналізацію та передачу інформації на акумулятор на базі технології Bluetooth®.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Акумулятори, які не дозволені компанією STIHL для кущорізів, можуть спричинити пожежу чи вибух. Це може призвести до травмування чи смерті людей, а також до матеріальних збитків.
 - Кущоріз використовувати із акумулятором STIHL AP.
- Якщо кущоріз або акумулятор використовуються не за призначенням, то можуть бути

поранені або вбиті люди, а також можливі матеріальні збитки.

- ▶ Використовувати кушоріз таким чином, як описано в цій інструкції з експлуатації.
- ▶ Використовуйте акумулятор, як це описано в цій інструкції з експлуатації, у додатку STIHL і на вебсторінках www.connect.stihl.com.

4.3 Вимоги до користувача

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Користувачі без інструктажу не можуть розпізнати або оцінити небезпеки, пов'язані з кушорізом і акумулятором. Користувач або інші особи можуть отримати тяжкі травми або навіть померти.



- ▶ Слід прочитати, розібратися та зберігати інструкцію з експлуатації.

- ▶ Якщо кушоріз або акумулятор передається в користування іншим людям: передавайте також інструкцію з експлуатації.
- ▶ Переконайтеся, що користувач виконує такі вимоги:
 - Користувач не втомлений.
 - Користувач знаходиться у відповідному фізичному, сенсорному та психічному стані, який необхідний для обслуговування кушоріза або акумулятора та роботи з ним. Якщо фізичний або психічний стан, а також сенсорні можливості користувача обмежені, такий користувач може працювати з пристроєм лише під наглядом або згідно з вказівками відповідальної особи.
 - Користувач може розпізнати або оцінити небезпеки, пов'язані з кушорізом і акумулятором.
 - Користувач повнолітній або проходить навчання відповідно до національних вимог.
 - Перш ніж користувач працюватиме з кушорізом вперше, він отримав інструктаж спеціалізованого дилера STIHL або компетентної людини.
 - Користувач не знаходиться під дією алкоголю, медикаментів або наркотиків.
- ▶ У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.4 Одяг, взуття та прикраси

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час роботи довге волосся може потрапити в кушоріз. Можливі тяжкі травми користувача.
- Довге волосся підв'яжуйте або збирайте так, щоб воно було вище плечей.
- Під час роботи на високій швидкості можуть підкидатись предмети. Можливі травми користувача.



- ▶ Носіть захисні окуляри, які щільно прилягають. Відповідні захисні окуляри перевірені згідно норми EN 166 а також згідно національним нормам та продаються із відповідною позначкою.

- ▶ Носіть захист для обличчя.
- ▶ Носити довгі штани з стійкого матеріалу.

- Під час роботи утворюється шум. Шум може призвести до погіршення слуху.



- ▶ Носити захист для слуху.

- Предмети, які падають, можуть призвести до травм голови.



- ▶ Якщо під час роботи зверху можуть падати предмети: носити захисний шолом.

- Під час роботи може підійматися пил. Вдихання пилу може спричинити шкоду здоров'ю та алергічні реакції.

- ▶ У разі підіймання пилу: працювати в пилозахисній масці.

- Невідповідний одяг може зачепитися за деревину, зарості та потрапити в кушоріз. Можливі тяжкі травми користувача, який не працює у відповідному одязі.

- ▶ Носіть одяг, який щільно прилягає.
- ▶ Зніміть шарфи та прикраси.

- Під час роботи можливий контакт користувача з ріжучим інструментом, що обертається. Можливі тяжкі травми користувача.

- ▶ Носити взуття з стійкого матеріалу.



- ▶ У разі використання металевого ріжучого інструмента: працювати в захисних чоботах із сталевими вставками.

- ▶ Носити довгі штани з стійкого матеріалу.

- При монтажі та демонтажі ріжучого інструмента а також під час очищення або технічного обслуговування можливий контакт користувача з ріжучим інструментом або відрізним ножом. Можливі травми користувача.



- ▶ Працювати в рукавицях із міцного матеріалу.

- Користувач, який носить непридатне взуття, може посковзнутися. Можливі травми користувача.
 - ▶ Носити міцне, закрите взуття з рифленою підшвою.

4.5 Робоча область та оточення

4.5.1 Кущоріз

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Особи, які не беруть участь у роботі, діти та тварини можуть не розпізнати та не оцінити небезпеку від кущоріза та предметів, що підкидаються. Особи, які не беруть участь у роботі, діти та тварини можуть отримати тяжкі травми, а також можуть статися матеріальні збитки.



- ▶ Люди, які не приймають участь у роботі, діти та тварини повинні знаходитись на відстані 15 м від робочої зони.

- ▶ Дотримуйтесь відстані 15 м від предметів.
- ▶ Не залишати кущоріз без нагляду.
- ▶ Ужити необхідних заходів, щоб діти не гралися з кущорізом.
- Електричні компоненти кущоріза можуть утворювати іскри. Іскри в легкозаймистому та вибухонебезпечному середовищі можуть спричинити пожежу або вибух. Це може призвести до травмування чи смерті людей, а також до матеріальних збитків.
 - ▶ Не працювати в легкозаймистому або вибухонебезпечному середовищі.

4.5.2 Акумулятор

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Сторонні особи, діти та тварини можуть не розпізнати й не оцінити небезпеки від акумулятора. Сторонні люди, діти та тварини можуть отримати тяжкі травми.
 - ▶ Сторонні особи, діти та тварини повинні бути на відстані від робочої зони.
 - ▶ Не залишати акумулятор без нагляду.
 - ▶ Ужити необхідних заходів, щоб діти не гралися з акумулятором.
- Акумулятор не захищений від усіх впливів довкілля. Якщо на акумулятор впливають певні чинники довкілля, акумулятор може зайнятися, вибухнути чи пошкодитися без

можливості ремонту. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.



- ▶ Захищати акумулятор від спеки та вогню.
- ▶ Акумулятор не кидати у вогонь.
- ▶ Не заряджати, не використовувати та не зберігати акумулятор за межами вказаних температурних діапазонів,  21.3.
- ▶ Акумулятор не занурювати в рідину.



- ▶ Акумулятор тримати на відстані від металевих дрібних предметів.
- ▶ Не піддавати акумулятор дії високого тиску.
- ▶ Не піддавати акумулятор впливу мікрохвиль.
- ▶ Захищати акумулятор від впливу хімікалій і солей.

4.6 Безпечний стан

4.6.1 Кущоріз

Кущоріз знаходиться в безпечному для експлуатації стані, якщо виконуються наступні умови:

- Кущоріз не пошкоджений.
- Кущоріз чистий.
- Елементи керування працюють та не змінені.
- Комбінація ріжучого інструмента та захисту, вказана у даній інструкції з експлуатації, змонтована.
- Ріжучий інструмент та захист правильно змонтовані.
- На цьому кущорізі встановлено оригінальне приладдя STIHL.
- Приладдя правильно встановлено.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо пристрій перебуває в небезпечному стані, компоненти не функціонуватимуть належним чином, а захисні пристрої не спрацювуватимуть. Можливі тяжкі травми або смерть людей.
 - ▶ Працуйте з не пошкодженим кущорізом.
 - ▶ Якщо кущоріз забруднений: кущоріз почистити.
 - ▶ Кущоріз не змінювати. Виняток: монтаж комбінації ріжучого інструмента та захисту, які вказана у цій інструкції з експлуатації.
 - ▶ Якщо елементи системи керування не працюють: із кущорізом не працювати.

- ▶ На цьому куцорізі встановлювати оригінальне приладдя STIHL.
- ▶ Встановлюйте ріжучий інструмент та захист, як це описано у цій інструкції з експлуатації.
- ▶ Встановлюйте приладдя так, як описано в цій інструкції або в інструкції з експлуатації приладдя.
- ▶ Сторонні предмети не встромляти в отвори куцоріза.
- ▶ Замініть зношені та непридатні для читання таблички з вказівками.
- ▶ У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.2 Захист

Пристрій захисту знаходиться в безпечному стані, якщо виконуються такі умови:

- Пристрій захисту не пошкоджений.
- Гвинти на пристрої захисту затягнуті з належним моментом затягування.
- Якщо використовується пристрій захисту для косильних головок: обрізний ніж установлено правильно.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо пристрій перебуває в небезпечному стані, компоненти не функціонуватимуть належним чином, а захисні пристрої не спрацюватимуть. Можливі тяжкі травми користувача.
 - ▶ Працювати з непошкодженим захистом.
 - ▶ Затягнути гвинти на пристрої захисту з належним моментом затягування,  8.2.1.
 - ▶ Якщо використовується пристрій захисту для косильних головок: працювати із правильно встановленим обрізним ножом.
 - ▶ У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.3 Косильна головка

Косильна головка знаходиться у безпечному стані, коли виконуються такі умови:

- Косильна головка не пошкоджена.
- Косильна головка не заблокована.
- Косильну головку правильно змонтовано й сильно затягнуто.
- Косильні струни правильно встановлені.
- При використанні косильної головки PolyCut із пластиковими ножами:
 - Пластмасові ножі не пошкоджені та не мають тріщин.
 - Пластмасові ножі правильно встановлені.
- Межі зношення не перевищені.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У небезпечному стані деталі косильної головки, косильних струн або пластмасових ножів можуть від'єднатись та бути відкинуті. Існує ризик травмування.
 - ▶ Працюйте з не пошкодженою косильною головою.
 - ▶ При використанні косильної головки PolyCut із пластмасовими ножами: працюйте з непошкодженими пластмасовими ножами.
 - ▶ Косильні струни або пластмасові ножі не замінювати предметами з металу.
 - ▶ Враховувати та не перевищувати межі зношення.
 - ▶ У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.4 Металевий ріжучий інструмент

Металевий ріжучий інструмент знаходиться у безпечному стані, коли виконуються такі умови:

- Металевий ріжучий інструмент і навесні деталі не пошкоджені.
- Металевий ріжучий інструмент не деформований.
- Металевий ріжучий інструмент правильно змонтований і сильно затягнутий.
- Металевий ріжучий інструмент правильно загострений.
- Металевий ріжучий інструмент не має задирок на ріжучих крайках.
- Межі зношення не перевищені.
- Якщо використовується металевий інструмент, який був виготовлений не компанією STIHL, він має не бути більш товстим, не мати іншої форми, не бути нижчої якості й мати діаметр, не більший ніж найбільший допущений для використання металевий інструмент від STIHL.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У разі небезпечного стану металевого ріжучого інструмента можливо відокремлення його частин і відкидання їх з високою силою. Існує ризик травмування.
 - ▶ Працювати з не пошкодженим металевим ріжучим інструментом та не пошкодженими навесними деталями.
 - ▶ Правильно загострюйте металевий ріжучий інструмент.
 - ▶ Усунути задирки на ріжучих крайках.
 - ▶ Доручити спеціалізованому дилеру STIHL збалансувати металевий ріжучий інструмент.

- ▶ Враховувати та не перевищувати межі зношення.
- ▶ Використовувати один із металевих ріжучих інструментів, зазначених у цій інструкції з використання.
- ▶ У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.5 Акумулятор

Акумулятор знаходиться в безпечному для експлуатації стані, якщо виконуються наступні умови:

- Акумулятор не пошкоджений.
- Акумулятор чистий і сухий.
- Акумулятор працює та не змінений.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо акумулятор перебуває не в безпечному для експлуатації стані, він більше не може надійно працювати. Існує ризик травмування.
 - ▶ Робота з непошкодженим та справним акумулятором.
 - ▶ Не заряджати пошкоджений або несправний акумулятор.
 - ▶ Якщо акумулятор забруднений: акумулятор почистити.
 - ▶ Якщо акумулятор мокрий або вологий: акумулятор залишити просушитися,  21.4.
 - ▶ Не вносити зміни в акумулятор.
 - ▶ Сторонні предмети не встромляти в отвори акумулятора.
 - ▶ Електричні контакти акумулятора не поєднувати з металевими предметами та не замикати.
 - ▶ Акумулятор не відкривати.
 - ▶ Замінити зношені та непридатні для читання таблички з вказівками.
- Із пошкодженого акумулятора може виходити рідина. Якщо рідина контактує з шкірою або очима, то можливо подразнення шкіри або очей.
 - ▶ Уникати контакту з рідиною.
 - ▶ У разі контакту з шкірою: промити відповідні місця шкіри великою кількістю води з милом.
 - ▶ У разі контакту з очима: промивати очі не менше 15 хвилин водою та звернутись до лікаря.
- Пошкоджений або несправний акумулятор може мати незвичний запах, диміти або горіти. Це може призвести до травмування чи смерті людей, а також до матеріальних збитків.
- Якщо акумулятор незвично пахне або димить: акумулятор не використовувати та тримати на відстані від займистих матеріалів.
- ▶ Якщо акумулятор горить: спробувати погасити акумулятор вогнегасником або водою.

4.7 Робота

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

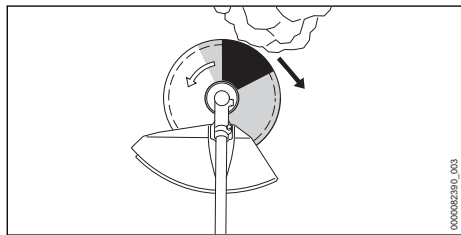
- У певних ситуаціях користувач може втратити концентрацію під час роботи. Користувач може спіткнутися, впасти та отримати важкі травми.
 - ▶ Працюйте спокійно та розважливо.
 - ▶ Якщо освітлення та умови безпеки погані: не працювати з кушорізом.
 - ▶ Працюйте з кушорізом самостійно.
 - ▶ Тримайте ріжучий інструмент близько та горизонтально до землі.
 - ▶ Звертайте увагу на перешкоди.
 - ▶ Працюйте, стоячи на землі та тримаючи рівновагу.
 - ▶ Якщо виникають ознаки втоми: зробити паузу в роботі.
- Користувач може порізатися ріжучим інструментом, який обертається. Можливі тяжкі травми користувача.
 - ▶ Не торкатися ріжучого інструменту, який обертається.
 - ▶ Якщо ріжучий інструмент заблокований якимось предметом: кушоріз вимкнути та акумулятор вийняти. Лише потім приберіть предмет.
- Якщо кушоріз не використовувався за призначенням (наприклад, вплив удару або падіння), він може бути в небезпечному стані. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - ▶ Перевірте кушоріз щодо безпечності експлуатації.
 - ▶ У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.
- Якщо під час роботи кушоріза є незвичайні відхилення, то кушоріз може бути в небезпечному стані. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - ▶ Завершіть роботу, витягніть акумулятор та зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.
- Під час роботи кушоріза може виникати вібрація.



► Носити рукавиці.

- Робити паузи у роботі.
- Якщо з'являються ознаки порушення кровообігу (хвороба Рейно): звернутись до лікаря.
- Якщо під час роботи ріжучий інструмент торкається стороннього предмета, то цей предмет або його частини можуть бути відкинуті з великою швидкістю. Можливе травмування людей і виникнення матеріальних збитків.
 - Прибрати сторонні предмети з робочої зони.
- У разі контакту ріжучого інструменту, який обертається, з якимось твердим предметом можуть виникати іскри, що може призвести до пошкодження ріжучого інструменту. Іскри можуть спричинити пожежу в легкозаймистому середовищі. Це може призвести до травмування чи смерті людей, а також до матеріальних збитків.
 - Не працювати в легкозаймистому середовищі.
 - Переконавшись, що ріжучий інструмент знаходиться в безпечному стані.
- Коли відпускається важіль перемикання, ріжучий інструмент ще деякий час обертається. Існує ризик травмування.
 - Дочекайтесь, доки ріжучий інструмент не зупиниться.
- У небезпечній ситуації користувач може запанікувати й не зняти ранцеву систему. Можливі тяжкі травми користувача.
 - Потренувати знімання системи транспортування.

4.8 Реакційні сили



Віддача може виникнути внаслідок наступної причини:

- Виник контакт ділянки сірого або чорного кольору ріжучого інструмента, що обертається, з твердим предметом та інструмент гальмується.

- Ріжучий інструмент, що обертається, заклинило.

Найбільша небезпека виникнення віддачі пов'язана з ділянкою чорного кольору.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- З цієї причини обертання ріжучого інструмента може бути сильно загальмовано або зупинено і ріжучий інструмент може бути відкинуто праворуч або у напрямку користувача (чорна стрілка). Користувач може втратити контроль над куцорізом. Можливі тяжкі травми або смерть людей.
 - Куцоріз тримати обома руками.
 - Працюйте таким чином, як це описано в цій інструкції з експлуатації.
 - Не працювати ділянкою інструмента чорного кольору.
 - Використовуйте одну з комбінацій ріжучого інструмента, захисту та системи транспортування, вказаних у цій інструкції з експлуатації.
 - Правильно загострюйте металевий ріжучий інструмент.
 - Працюйте на повному газі.

4.9 Транспортування

4.9.1 Куцоріз

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час роботи корпус редуктора може стати гарячим. Користувач може отримати опік.
 - Не торкайтеся гарячого корпусу редуктора.
- Під час транспортування куцоріз може перевертатися та рухатися. Можливе травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - Вийміть акумулятор.



- Якщо встановлено металевий ріжучий інструмент: встановити захист для транспортування.
- Зафіксуйте куцоріз ремнями для транспортування, іншими ремнями або сіткою так, щоб він не перекинувся й не рухався.

4.9.2 Акумулятор

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Акумулятор не захищений від усіх впливів довкілля. Якщо акумулятор підлягає певним впливам навколишнього середовища, акумулятор може бути пошкоджено, а також можливі матеріальні збитки.
 - ▶ Не транспортувати пошкоджений акумулятор.
- Під час транспортування акумулятор може перевертатися та рухатися. Можливе травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - ▶ Акумулятор запакувати в упаковці таким чином, щоб він не міг перевернутися та рухатися.
 - ▶ Закріпити упаковку так, щоб вона не рухалася.

4.10 Зберігання

4.10.1 Кушоріз

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти можуть не розпізнати та не оцінити небезпеку від кушоріза. Діти можуть отримати тяжкі травми.



- ▶ Вийміть акумулятор.

- ▶ Якщо встановлено металевий ріжучий інструмент: встановити захист для транспортування.
- ▶ Зберігайте кушоріз у недоступному для дітей місці.
- Електричні контакти на кушорізі й металеві частини під впливом вологи можуть роз'їдатися корозією. Кушоріз може бути пошкоджено.



- ▶ Вийміть акумулятор.

- ▶ Зберігати кушоріз у чистому та сухому стані.

4.10.2 Акумулятор

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти можуть не розпізнати та не оцінити небезпеку від акумулятора. Діти можуть отримати тяжкі травми.
 - ▶ Зберігайте акумулятор у недоступному для дітей місці.

- Акумулятор не захищений від усіх впливів довкілля. Якщо акумулятор підлягає впливу певних факторів довкілля, він може пошкодитись без можливості ремонту.
 - ▶ Зберігати акумулятор у чистому та сухому стані.
 - ▶ Зберігати акумулятор у закритому приміщенні.
 - ▶ Акумулятор зберігати окремо від кушоріза.
 - ▶ Якщо акумулятор зберігається в зарядному пристрої: витягнути штепсельну вилку з розетки та зберігати акумулятор із рівнем заряду від 40 % до 60 % (2 зелені світлодіоди).
 - ▶ Не зберігати акумулятор за межами вказаних температурних діапазонів, 21.3.

4.11 Очищення, технічне обслуговування та ремонт

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо під час очищення, технічного обслуговування або ремонту акумулятор встановлено, кушоріз може неконтрольовано ввімкнутись. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.



- ▶ Вийміть акумулятор.

- Під час роботи корпус редуктора може стати гарячим. Користувач може отримати опік.



- ▶ Не торкайтеся гарячого корпусу редуктора.

- Гострі засоби для чищення, миття струменем води або гострі предмети можуть пошкодити кушоріз, захист, ріжучий інструмент і акумулятор. Якщо кушоріз, захист, ріжучий інструмент або акумулятор неправильно чистити, то комплектуючі більше не зможуть правильно функціонувати та система безпеки не спрацюватиме. Існує ризик травмування.
 - ▶ Кушоріз, захист, ріжучий інструмент та акумулятор чистити так, як це описано у цій інструкції з експлуатації.
- Якщо кушоріз, захист, ріжучий інструмент або акумулятор неправильно обслуговувати і ремонтувати, то комплектуючі більше не можуть правильно працювати і захисні пристрої не діють. Можливі тяжкі травми або смерть людей.

- ▶ Не обслуговувати й не ремонтувати самостійно кущоріз, захист й акумулятор.
- ▶ При необхідності обслуговування або ремонту кущоріза, захисту або акумулятора зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.
- ▶ Виконувати технічне обслуговування ріжучого інструмента, як це описано в інструкції з експлуатації ріжучого інструмента або на упаковці відповідного ріжучого інструмента.
- Під час очищення або технічного обслуговування ріжучих інструментів користувач може порізатись гострими ріжучими зубцями. Можливі травми користувача.



- ▶ Працювати в рукавицях із міцного матеріалу.

5 Приведення в робочий стан кущоріза

5.1 Приведення в робочий стан кущоріза

Перед початком роботи завжди необхідно виконати такі дії:

- ▶ Перевірити технічно безпечний стан наступних компонентів:
 - Кущоріз, [§ 4.6.1](#).
 - Захист, [§ 4.6.2](#).
 - Косильна головка або металевий ріжучий інструмент, [§ 4.6.3](#) чи [§ 4.6.4](#).
 - Акумулятор, [§ 4.6.5](#).
- ▶ Перевірте акумулятор, [§ 12.2](#).
- ▶ Акумулятор повністю зарядіть так, як це описано в інструкції з експлуатації зарядних пристроїв STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- ▶ Очистити кущоріз, [§ 17.1](#).
- ▶ Встановіть ручку для тримання двома руками, [§ 8.1](#).
- ▶ Вибрати комбінацію ріжучого інструмента, захисту і системи перенесення, [§ 22.1](#).
- ▶ Встановити захист, [§ 8.2.1](#).
- ▶ Зняти косильну головку або металевий ріжучий інструмент, [§ 8.3.1](#) або [§ 8.4](#).
- ▶ Надягнути та відрегулювати систему транспортування, [§ 9.1](#).
- ▶ Відрегулювати ручку для тримання двома руками, [§ 9.2](#).
- ▶ Балансування кущоріза, [§ 9.3](#).
- ▶ Перевірити елементи системи керування, [§ 12.1](#).

- ▶ Якщо ці кроки не можуть бути здійснені: кущоріз не експлуатувати та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.

5.2 Підключення акумулятора з радіоінтерфейсом Bluetooth® до додатка STIHL

- ▶ Активувати радіоінтерфейс Bluetooth® на мобільному кінцевому пристрої.
- ▶ Активуйте радіоінтерфейс Bluetooth® на акумуляторі, [§ 7.1](#).
- ▶ Завантажити STIHL із бібліотеки програм мобільного кінцевого приладу та створити акаунт.
- ▶ Відкрити додаток STIHL та увійти в систему.
- ▶ Додати акумулятор у додаток STIHL та виконати вказівки на екрані.

Контактну та іншу інформацію див. на <https://support.stihl.com> або шукайте в додатку STIHL.

Доступність додатка STIHL залежить від марки.

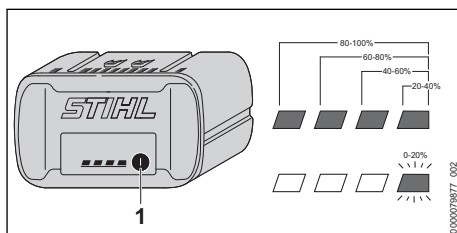
6 Зарядка акумулятора та світлодіоди

6.1 Заряджання акумулятора

Час зарядження залежить від різних факторів впливу, наприклад, від температури акумулятора або температури довкілля. Для оптимальної роботи дотримуватися рекомендованих діапазонів температури, [§ 21.4](#). Фактичний час зарядки може відрізнитись від вказаного часу зарядки. Час зарядження зазначений на www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Акумулятор зарядити таким чином, як це описано в інструкції з експлуатації зарядних пристроїв STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

6.2 Відображення рівня заряду



- ▶ Натиснути кнопку (1). Світлодіоди горять зеленим близько 5 секунд та показують стан зарядки.

- ▶ Якщо правий зелений світлодіод миготить: зарядити акумулятор.

6.3 Світлодіоди на акумуляторі

Світлодіоди можуть відображати стан зарядки або несправності акумулятора. Світлодіоди можуть світитись або блимати зеленим або червоним кольором.

Якщо світлодіоди світяться або блимають зеленим кольором, відображається рівень заряду.

- ▶ Якщо світлодіоди світяться або блимають червоним кольором: слід усунути несправності, 20.1.
У куцорізі або акумуляторі наявна несправність.

7 Активування та деактивування радіоінтерфейсу Bluetooth®

7.1 Активування радіоінтерфейсу Bluetooth®

- ▶ Якщо акумулятор має радіоінтерфейс Bluetooth®: натисніть клавішу та тримайте її натиснутою, доки світлодіод «BLUETOOTH®» біля значка  світитиметься блакитним протягом 3 секунд. Радіоінтерфейс Bluetooth® на акумуляторі активований.

7.2 Деактивування радіоінтерфейсу Bluetooth®

- ▶ Якщо акумулятор має радіоінтерфейс Bluetooth®: натисніть клавішу та тримайте її натиснутою, доки світлодіод «BLUETOOTH®» біля значка  не блимне блакитним шість разів. Радіоінтерфейс Bluetooth® на акумуляторі деактивований.

7.3 Скидання акумулятора з радіоінтерфейсом Bluetooth® до заводських налаштувань (лише AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

Якщо акумулятор скидається до заводських налаштувань, усі дані користувача видаляться.

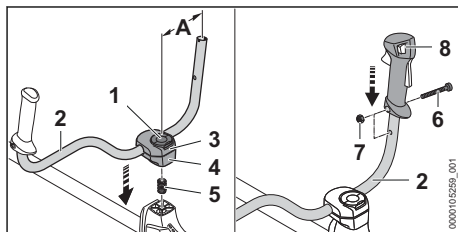
- ▶ Натисніть кнопку 4 рази поспіль і утримуйте її за четвертим разом, доки

- індикатор «BLUETOOTH®» поряд із символом  не почне блимати синім кольором.
- ▶ Одразу відпустіть натиснуту кнопку.
- ▶ Підключіть акумулятор до підключеного додатка STIHL і перевірте, чи всі дані користувача видалено.

8 Збирання куцоріза

8.1 Встановлення ручки для тримання двома руками

- ▶ Вимкнути куцоріз та виїняти акумулятор.



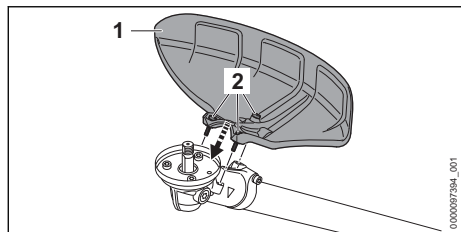
- ▶ Відкрити скобу лещатного гвинта (1) і повертати проти годинникової стрілки, доки трубчаста рукоятка (2) не буде злегка затиснута.
- ▶ Встановити пружину (5) знизу в нижню половину хомута (4).
- ▶ Встановити половини хомута (3 і 4) на вал і завернути лещатний гвинт (1).
- ▶ Повернути трубчасту рукоятку (2) вгору й вирівняти її таким чином, щоб відстань (A) становила 16 см.
Не затискати трубчасту рукоятку (2) у загнутій частині.
- ▶ Затягнути лещатний гвинт (1) і закрити скобу.
- ▶ Викрутити гвинт (6).
- ▶ Встановити ручку керування (8) на трубчасту рукоятку (2) так, щоб отвір рукоятки керування співпадав із отвором трубчастої рукоятки і перемикальний важіль був направлений у бік корпусу редуктора.
- ▶ Встановити гайку (7).
- ▶ Закрутити гвинт (6) та щільно затягнути його.

Ручка для тримання двома руками не потребує повторного монтажу.

8.2 Монтаж і демонтаж пристрою захисту й упору

8.2.1 Монтаж пристрою захисту й упору

- ▶ Вимкнути куцоріз та виїняти акумулятор.



- Установити пристрій захисту (1) на корпус коробки передач.
- Закрутити та затягнути гвинти (2) із моментом затягування 10 Нм.

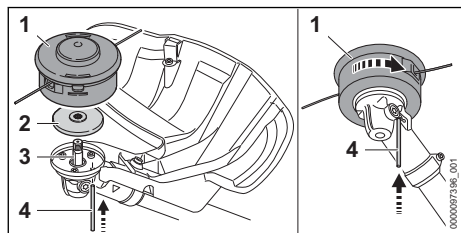
8.2.2 Демонтаж пристрою захисту й упору

- Вимкнути кущоріз та вийняти акумулятор.
- Вивернути гвинти.
- Зняти пристрій захисту.

8.3 Монтаж і демонтаж косильної головки

8.3.1 Монтаж косильної головки

- Вимкнути кущоріз та вийняти акумулятор.



- Покласти затискний диск (2) на вал (3) так, щоб його бік з меншим діаметром був зверху.
- Встановити косильну головку (1) на вал (3) і повернути від руки проти годинникової стрілки.
- Ввести стрижень (4) до упору в отвір і тримати натиснутим.
- Обертати косильну головку (1) проти годинникової стрілки до фіксації стрижня (4). Вал (3) заблокований.
- Щільно затягнути від руки косильну головку (1).
- Витягнути стрижень (4).

8.3.2 Демонтаж косильної головки

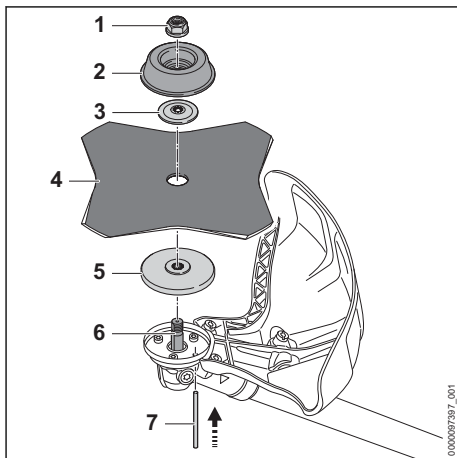
- Вимкнути кущоріз та вийняти акумулятор.
- Ввести стрижень до упору в отвір і тримати натиснутим.
- Повертати косильну головку доти, поки стрижень не буде зафіксовано. Вал заблокований.

- Відкрутити косильну головку за годинниковою стрілкою.
- Зняти затискний диск.
- Витягнути стрижень.

8.4 Монтаж і демонтаж металевого ріжучого інструмента

8.4.1 Установлення косильного диска для трави, ножа для чагарнику або пильного полотна

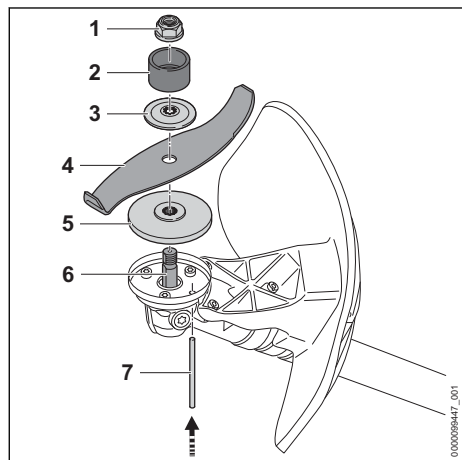
- Вимкнути кущоріз та вийняти акумулятор.



- Покласти затискний диск (5) на вал (6) так, щоб його бік з меншим діаметром був зверху.
- Встановити металевий ріжучий інструмент (4) на затискний диск (5). При використанні пильного полотна або ріжучого полотна для трави з більш, як 4 лезами: виставити крайки лез так, щоб вони були направлені в той самий бік, що і стрілка напрямку обертання на захисті.
- Встановити натискний диск (3) на металевий ріжучий інструмент (4) так, щоб опуклість була спрямована вгору.
- Встановити рухомий диск (2) на натискний диск (3) так, щоб закритий бік був зверху.
- Ввести стрижень (7) до упору в отвір і тримати натиснутим.
- Обертати металевий ріжучий інструмент (4) проти годинникової стрілки до фіксації стрижня (7). Вал (6) заблокований.
- Гайку (1) закрутити проти годинникової стрілки та щільно затягнути.
- Витягнути стрижень (7).

8.4.2 Монтаж подрібнювальних ножів

- ▶ Вимкнути кушоріз та вийняти акумулятор.



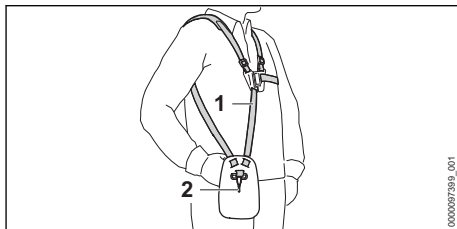
- ▶ Покласти затискний диск (5) на вал (6) так, щоб його бік з меншим діаметром був зверху.
- ▶ Встановити металевий ріжучий інструмент (4) на затискний диск (5). Якщо використовується подрібнювальний ніж: виставити країки лез так, щоб вони вказували в напрямку від коробки передач до гайок (1).
- ▶ Встановити натискний диск (3) на металевий ріжучий інструмент (4) так, щоб опуклість була спрямована вгору.
- ▶ Установити захисне кільце (2) на натискний диск (3) так, щоб отвір був зверху.
- ▶ Ввести стрижень (7) до упору в отвір і тримати натиснутим.
- ▶ Обертати металевий ріжучий інструмент (4) проти годинникової стрілки до фіксації стрижня (7). Вал (6) заблокований.
- ▶ Гайку (1) закрутити проти годинникової стрілки та щільно затягнути.
- ▶ Витягнути стрижень (7).

8.4.3 Демонтаж металевого ріжучого інструменту

- ▶ Вимкнути кушоріз та вийняти акумулятор.
- ▶ Ввести стрижень до упору в отвір і тримати натиснутим.
- ▶ Обертати металевий ріжучий інструмент за годинниковою стрілкою до фіксації стрижня. Вал заблокований.
- ▶ Гайку відвернути за годинниковою стрілкою.
- ▶ Зняти деталі кріплення, металевий ріжучий інструмент і натискний диск.
- ▶ Витягнути стрижень.

9 Кушоріз відрегулювати для користувача

9.1 Установлення й регулювання двоплечового підвісного ремня

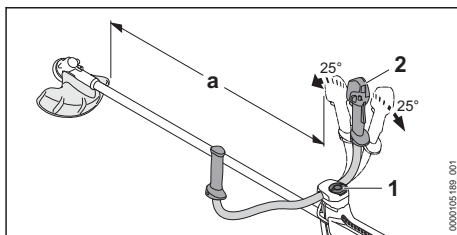


- ▶ Установити двоплечовий підвісний ремінь (1).
- ▶ Відрегулювати двоплечовий підвісний ремінь (1) так, щоб гачок-карабін (2) знаходився приблизно на ширині долоні під правим стегном.

9.2 Регулювання ручки для тримання двома руками

Ручку для тримання двома руками можна встановити в різні положення залежно від зросту користувача.

- ▶ Вимкнути кушоріз та вийняти акумулятор.
- ▶ Навісити кушоріз за планку з отворами на гачок-карабін системи для перенесення.



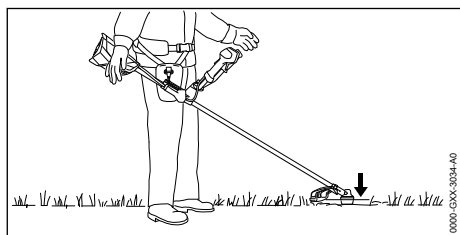
- ▶ Послабити лещатний гвинт (1).
- ▶ Повернути ручку для тримання двома руками (2) у бажане положення.
- ▶ Нахилити ручку для тримання двома руками (2) так, щоб відстань (а) не була меншою за 750 мм.
- ▶ Щільно затягнути лещатний гвинт (1).

9.3 Балансування кушоріза

Акумулятор і ріжучий інструмент впливають на баланс кушоріза. Кушоріз має бути збалансований зі встановленим ріжучим інструментом і акумулятором.

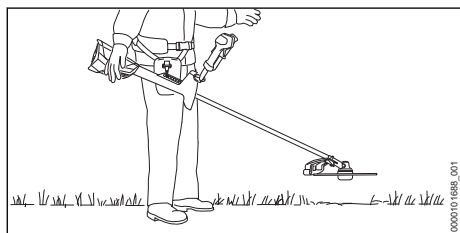
Залежно від встановленого ріжучого інструменту, кушорізі балансується по-різному.

Якщо встановлено косильну головку, косильний диск для трави, ніж для чагарнику або подрібнювальний ніж:



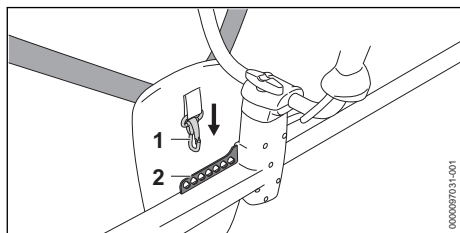
Ріжучий інструмент має легко прилягати до землі.

Якщо встановлено пильне полотно:



Пильне полотно має знаходитися на відстані прибл. 20 см від землі.

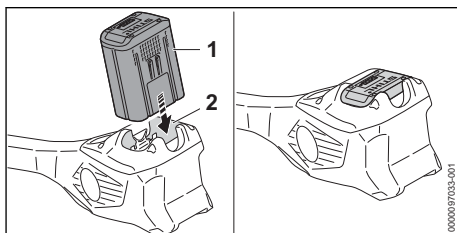
► Вимкніть кушорізі.



- Навісити планку з отворами (2) на гачок-карабін (1).
- Кушорізі збалансувати.
- За необхідності регулювання ріжучого інструмента в підвішеному стані: навісити гачки-карабіни (1) в інший отвір на планці з отворами (2) та виконати вирівнювання.

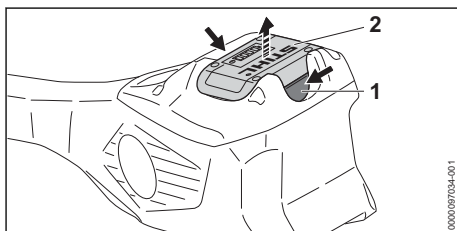
10 Встановлення та виймання акумулятора

10.1 Встановлення акумулятора



- Акумулятор (1) втиснути у акумуляторну шахту (2) до упору. Акумулятор фіксується (1) з чутним клацанням і зафіксований.

10.2 Виймання акумулятора

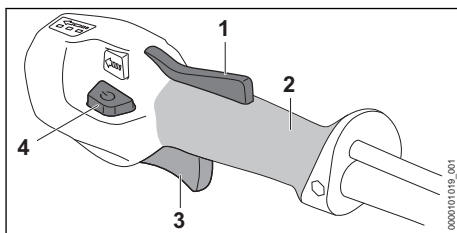


- Натиснути обидва стопорні важелі (1). Акумулятор (2) розблокований і його можна вийняти.

11 Увімкнення й вимкнення кушоріза

11.1 Увімкнення кушоріза

- Тримайте кушорізі правою рукою за рукоятку керування так, щоб великий палець охоплював точку захоплення (2) рукоятки керування.
- Утримувати кушорізі лівою рукою за рукоятку так, щоб великий палець обхоплював рукоятку.



- ▶ Натиснути рукою стопор перемикального важеля (1) й утримувати його.
- ▶ Натиснути розблокувальну кнопку (4).
Світлодіоди світяться і показують останній встановлений ступінь потужності.
- ▶ Натиснути перемикальний важіль (3) вказівним пальцем та тримати його натиснутим.
Кушоріз прискорюється та різучий інструмент обертається.

Чим далі зсувати перемикаючий важіль (3), тим швидше обертається ріжучий інструмент.

Кушоріз також можна ввімкнути, спершу натиснувши розблокувальну кнопку (4), а потім натиснувши стопор перемикального важеля (1) протягом 5 секунд (поки блимають світлодіоди). Важіль перемикаання (3) розблокується й кушоріз буде готовий до використання.

Кушоріз виявляє в ступені потужності 3 встановлений ріжучий інструмент і автоматично встановлює необхідне максимальне число обертів.

При відпусканні важеля перемикання (3) й стопора перемикального важеля (1) після ввімкнення світлодіоди миготять ще 5 секунд. Поки миготять світлодіоди, куцоріз можна знову ввімкнути без натиснення розблокувальної кнопки (4).

11.2 Вимкнути кушоріз

- ▶ Відпустити важіль перемикання та стопор перемикального важеля.
 - ▶ Зачекати, доки ріжучий інструмент більше не буде обертатись.
 - ▶ Якщо ріжучий інструмент обертається далі: вийняти акумулятор та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
- Кущоріз несправний.

12 Перевірка куцоріза й акумулятора

12.1 Перевірка елементів системи керування

Стопор перемикального важеля та перемикальний важіль

- ▶ Вийміть акумулятор.
- ▶ Спробувати натиснути перемикальний важіль, не натискаючи при цьому блокувальну кнопку.
- ▶ Якщо перемикальний важіль натискається: кушорізе не експлуатувати та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.

Стопор перемикального важеля неисправ-
ный.

- ▶ Натиснути стопор перемикального важеля й утримувати його.
- ▶ Натиснути та знову відпустити перемикаючий важіль.
- ▶ Якщо важіль перемикавання або стопор перемикального важеля погано рухаються або не пружиняють назад у вихідне положення: не використовувати кушорізі і звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. Перемикальний важіль або стопор перемикального несправний.

Увімкнення кущоріза

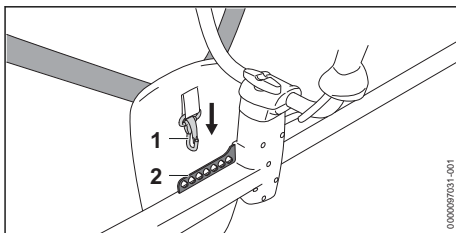
- ▶ Установити акумулятор.
- ▶ Натиснути стопор перемикального важеля й утримувати його.
- ▶ Натиснути розблокувальну кнопку.
- ▶ Натиснути важіль перемикання та тримати його натиснутим.
Ріжучий інструмент обертається.
- ▶ Якщо 3 світлодіоди на акумуляторі блимають червоним: вийняти акумулятор та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
У куцорізі наявна несправність.
- ▶ Відпустити важіль перемикання.
Ріжучий інструмент через короткий проміжок часу більше не обертається.
- ▶ Якщо ріжучий інструмент обертається далі: вийняти акумулятор та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
Куцорізі несправний.

12.2 Перевірити акумулятор

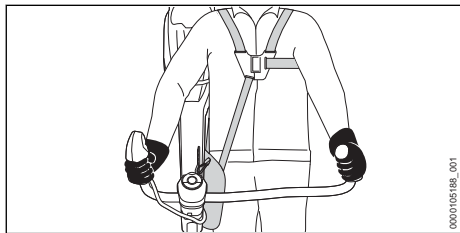
- ▶ Натиснути натискну кнопку на акумуляторі. Світлодіоди горять або блимають.
- ▶ Якщо світлодіоди не горять або блимають: акумулятор не експлуатувати та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. У акумуляторі є несправність.

13 Робота з кущорізом

13.1 Утримання й напрямлення кущоріза



- ▶ Навісити планку з отворами (2) на гачок-карабін (1).

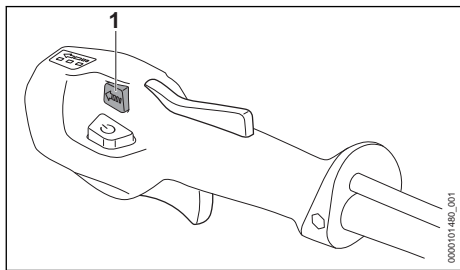


- ▶ Тримайте кущоріз правою рукою за рукоятку керування так, щоб великий палець охоплював точку захоплення рукоятки керування.
- ▶ Утримувати кущоріз лівою рукою за рукоятку так, щоб великий палець обхоплював рукоятку.

13.2 Встановлення ступеня потужності

Залежно від використання можна встановити 3 ступені потужності. Світлодіоди відображають встановлений ступінь потужності. Чим вище ступінь потужності, тим швидше може обертатись ріжучий інструмент.

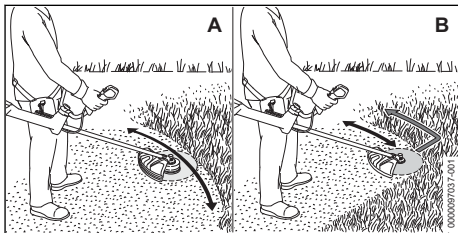
Встановлений ступінь потужності впливає на час дії акумулятора. Чим нижче ступінь потужності, тим довше працює акумулятор.



- ▶ Натисніть кнопку рівня потужності (1). Світлодіоди світяться і показують встановлений ступінь потужності.
- ▶ Натисніть кнопку рівня потужності (1). Встановлено наступний ступінь потужності. Після третього ступеня потужності знову встановлюється перший ступінь.
- ▶ Натискайте кнопку рівня потужності (1) до встановлення бажаного ступеня потужності.
- ▶ У разі використання пильного полотна: встановити ступінь потужності 3.

13.3 Косіння

Відстань ріжучого інструмента від землі визначає висоту різання.



Косіння однією косильною головою (А)

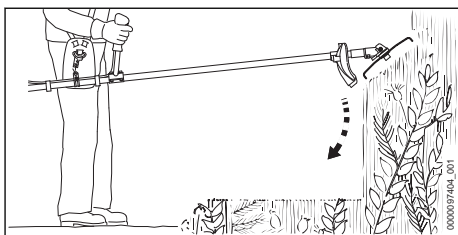
- ▶ Кущоріз рухати рівномірно вперед та назад.
- ▶ Повільно та контрольовано йти вперед.

Косіння одним ріжучим полотном для трави або ножем для чагарнику (В)

- ▶ Косити лівою ділянкою металевого ріжучого інструмента.
- ▶ Повільно та контрольовано йти вперед.

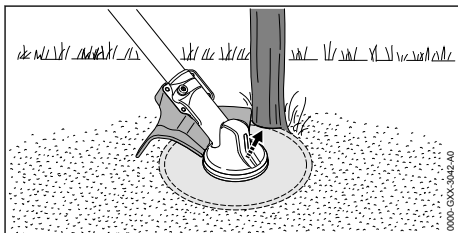
Для оптимальної роботи дотримуватися рекомендацій діапазонів температури, 21.4.

13.4 Розрідження за допомогою ножа для чагарнику або подрібнювального ножа



- ▶ Зверху занурити металевий ріжучий інструмент у чагарник.
- ▶ Не піднімати металевий ріжучий інструмент вище рівня стегон.

13.5 Пили з одним пильним полотном

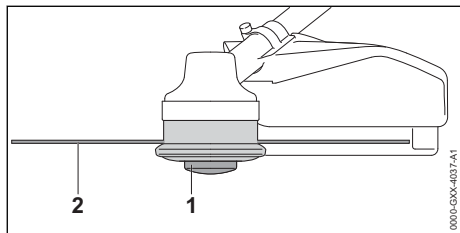


- Обпертися лівим боком захисту на стовбур.
- Розпилити стовбур на повному газі за один прохід.
- Витримуйте небезпечну відстань щонайменше 2 довжини дерева до найближчої зони роботи.

13.6 Регулювання косильних струн

13.6.1 Регулювання косильних струн на косильних головках AutoCut

- Косильну головку, що обертається, притиснути на короткий час до землі. Регулюється приблизно 30 мм. Обрізний ніж у захисті відрізає косильні струни на правильну довжину.



Якщо косильні струни коротші ніж 25 мм, вони не можуть регулюватись автоматично.

- Вимкнути кущоріз та вийняти акумулятор.
 - Натиснути вставку шпулі (1) на косильній головці та тримати її натиснутою.
 - Витягнути вручну косильні струни (2).
 - Якщо косильні струни (2) більше не витягаються: замінити вставку шпулі (1) або косильні струни (2).
- Вставка шпулі порожня.

13.6.2 Регулювання косильних струн на косильних головках SuperCut

Косильні струни регулюються автоматично. Обрізний ніж у захисті відрізає косильні струни до правильної довжини.

Якщо косильні струни коротші ніж 40 мм, вони не можуть регулюватись автоматично.

- Вимкнути кущоріз та вийняти акумулятор.
 - Витягнути вручну косильні струни.
 - Якщо косильні струни більше не витягаються: замінити косильні струни.
- Вставка шпулі порожня.

14 Після закінчення роботи

14.1 Після закінчення роботи

- Вимкнути кущоріз та вийняти акумулятор.

- Якщо кущоріз вологий: дайте йому висохнути.
- Якщо акумулятор мокрий або вологий: акумулятор залишити просушитися, 21.4.
- Очистити кущоріз.
- Очистити захист.
- Очистити ріжучий інструмент.
- Очистити акумулятор.
- Якщо встановлено металевий ріжучий інструмент: встановити відповідний захист для транспортування.

15 Транспортування

15.1 Транспортування кущоріза

- Вимкнути кущоріз та вийняти акумулятор.
- Якщо встановлено металевий ріжучий інструмент: встановити відповідний захист для транспортування.

Перенесення кущоріза

- Кущоріз однією рукою нести за шток так, щоб ріжучий інструмент показував назад та кущоріз був збалансований.

Транспортування кущоріза в транспортному засобі

- Зафіксуйте кущоріз так, щоб він не міг перекинутися або зрушитися з місця.

15.2 Транспортування акумулятора

- Вимкнути кущоріз та вийняти акумулятор.
- Переконайтеся, що акумулятор перебуває в безпечному стані.
- Акумулятор запакувати в упаковці таким чином, щоб він не міг перевернутися та рухатися.
- Закріпити упаковку так, щоб вона не рухалася.

Акумулятор необхідно транспортувати з виконанням вимог транспортування небезпечних грузів. Акумулятор віднесено до класу UN 3480 (літій-іонні батареї) та його слід перевіряти (у Німеччині) відповідно до керівництва UN Handbuch Prüfungen und Kriterien, частина III, пункт 38.3.

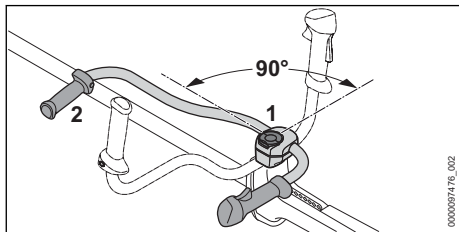
Вказівки щодо транспортування є на сайті www.stihl.com/safety-data-sheets.

16 Зберігання

16.1 Зберігання кущоріза

- Вимкнути кущоріз та вийняти акумулятор.

- Якщо встановлено металевий ріжучий інструмент: встановити відповідний захист для транспортування.



- Тисковий гвинт (1) послабити та викрутити настільки, щоб трубчасту рукоятку (2) можна було повернути.
- Повернути трубчасту рукоятку (2) на 90° за годинниковою стрілкою та потім повернути униз.
- Щільно затягнути лещатний гвинт (1).
- Зберігайте кушоріз таким чином, щоб виконувались такі умови:
 - Кушоріз не може перекидатися або зрушити з місця.
 - Зберігайте кушоріз у недоступному для дітей місці.
 - Кушоріз чистий і сухий.
- У разі зберігання кушоріза довше 30 днів: демонтувати ріжучий інструмент.

16.2 Зберігання акумулятора

Компанія STIHL рекомендує зберігати акумулятор зі станом зарядки від 40 % до 60 % (2 світлодіоди горять зеленим).

- Зберігайте акумулятор таким чином, щоб виконувались такі умови:
 - Акумулятор знаходиться поза зоною досяжності дітей.
 - Акумулятор чистий і сухий.
 - Акумулятор знаходиться в закритому приміщенні.
 - Акумулятор від'єднаний від кушоріза.
 - Якщо акумулятор зберігається в зарядному пристрої: витягнути штепсельну вилку з розетки та зберігати акумулятор із рівнем заряду від 40 % до 60 % (2 зелені світлодіоди).
 - Акумулятор не зберігається за межами вказаних температурних діапазонів,  21.3.

ВКАЗІВКА

- Недотримання умов зберігання акумулятора, описаних у цій інструкції з експлуатації, може призвести до глибокого розрядження акумулятора, внаслідок чого він може пошкодитися без можливості ремонту.
- Розряджений акумулятор перед зберіганням потрібно зарядити. Компанія STIHL рекомендує зберігати акумулятор зі станом зарядки від 40 % до 60 % (2 світлодіоди горять зеленим).
- Акумулятор зберігати окремо від кушоріза.

17 Чистка

17.1 Очищення кушоріза

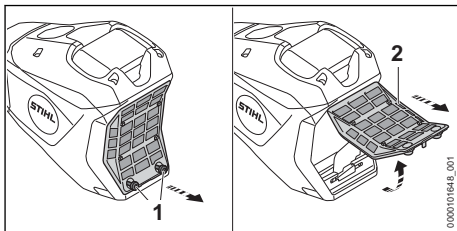
- Вимкнути кушоріз та вийняти акумулятор.
- Кушоріз протерти вологою серветкою.
- Очистити вентиляційні прорізи пензлем.
- Витягніть сторонні предмети з шахти акумулятора та протріть шахту акумулятора вологою ганчіркою.
- Очистити електричні контакти в шахті акумулятора пензлем або м'якою щіткою.

17.2 Очищення захисту й ріжучого інструменту

- Вимкнути кушоріз та вийняти акумулятор.
- Для очищення захисту й ріжучого інструменту використовувати вологу ганчірку або м'яку щітку.

17.3 Очищення повітряного фільтра

- Вимкнути кушоріз та вийняти акумулятор.



- Очистити місце навколо повітряного фільтра (2) вологою ганчіркою або пензлем.
- Повертати гвинти (1) проти годинникової стрілки доти, поки не можна буде зняти повітряний фільтр (2).
- Відкинути повітряний фільтр (2) угору і зняти його.

- Усунути забруднення на зовнішній поверхні повітряного фільтра (2) проточною водою.
- У разі пошкодження повітряного фільтра (2) замінити повітряний фільтр (2).
- Почекаати, поки повітряний фільтр (2) стане сухим на повітрі.
- Встановити повітряний фільтр (2) в корпус і повернути його вниз.
Повітряний фільтр (2) повинен бути по всьому колу бути врівень з корпусом.
- Закрутити гвинти (1) та щільно затягніть їх.

17.4 Чищення акумулятора

- Акумулятор протерти вологою серветкою.

18 Технічне обслуговування

18.1 Інтервали технічного обслуговування

Інтервали технічного обслуговування залежать від умов навколишнього середовища і умов роботи. STIHL рекомендує такі інтервали технічного обслуговування:

Перед встановленням ріжучого інструменту

- Перевірте, чи немає витоків трансмісійного мастила з валу.
- Якщо з редуктора витекло мастило: перевірте необхідний рівень змащення в корпусі редуктора в дилера STIHL.

Кожні 50 годин роботи

- Очистьте повітряний фільтр.

Щорічно

- Кушоріз віддати на перевірку спеціалізованому дилеру STIHL.

20 Усунення неполадок

20.1 Усунення несправностей кушоріза або акумулятора

Несправність	Світлодіоди на акумуляторі	Причина	Усунення
Кушоріз не запускається при вмиканні.	1 світлодіод блимає зеленим.	Рівень заряду акумулятора занадто низький.	► Акумулятор повністю зарядити таким чином, як це описано в інструкції з експлуатації зарядних пристроїв STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 світлодіод горить червоним.	Акумулятор занадто гарячий або холодний.	► Вийміть акумулятор. ► Охолодити або нагріти акумулятор.
	3 світлодіоди блимають червоним.	У кушорізі наявна несправність.	► Вийміть акумулятор. ► Очистити електричні контакти у гнізді для акумулятора. ► Установити акумулятор. ► Увімкнути кушоріз.

18.2 Заточування та балансування металевих ріжучих інструментів

Для правильного заточування та балансування металевих ріжучих інструментів потрібна навичка.

Компанія STIHL рекомендує віддавати металеві ріжучі інструменти для заточування та балансування спеціалізованому дилеру STIHL.

- Заточувати металеві ріжучі інструменти, як це описано в цій інструкції з використання та на упаковці.

19 Ремонт

19.1 Ремонт кушоріза та ріжучого інструмента

Користувач не може самостійно ремонтувати кушоріз та ріжучий інструмент.

- У разі пошкодження кушоріза або ріжучого інструмента: Не використовуйте кушоріз та ріжучий інструмент та зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.

19.2 Ремонт та технічне обслуговування акумулятора

Акумулятор не повинен обслуговуватись та не може ремонтуватись.

- Якщо акумулятор несправний або пошкоджений: акумулятор замінити.

Несправність	Світлодіоди на акумуляторі	Причина	Усунення
			▶ Якщо 3 світлодіода і далі блимають червоним: кущоріз не використовувати та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
	3 світлодіоди горять червоним.	Кущоріз затеплий.	▶ Вийміть акумулятор. ▶ Кущоріз охолодити.
	4 світлодіоди блимають червоним.	Акумулятор несправний.	▶ Витягнути акумулятор і знову встановити його. ▶ Увімкнути кущоріз. ▶ Якщо 4 світлодіоди й далі блимають червоним: акумулятор не використовувати та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
		Електричне сполучення між кущорізом та акумулятором перерване.	▶ Вийміть акумулятор. ▶ Очистити електричні контакти у гнізді для акумулятора. ▶ Установити акумулятор.
		Кущоріз або акумулятор вологий.	▶ Просушіть кущоріз або акумулятор,  21.4.
		Перемикальний важіль вже натиснуто до натиснення розблокувальної кнопки.	▶ Вмикайте кущоріз таким чином, як описано в цій інструкції з експлуатації.
Кущоріз вимикається під час роботи.	3 світлодіоди горять червоним.	Кущоріз затеплий.	▶ Вийміть акумулятор. ▶ Кущоріз охолодити.
		Несправність електричної системи.	▶ Витягнути акумулятор і знову встановити його. ▶ Увімкнути кущоріз.
Час роботи кущоріза занадто короткий.		Акумулятор не повністю заряджений.	▶ Акумулятор повністю зарядити таким чином, як це описано в інструкції з експлуатації зарядних пристроїв STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Перевищено строк служби акумулятора.	▶ Замінити акумулятор.
Ступені потужності неможливо встановити.		Важіль перемикання натиснутий і кущоріз увімкнено.	▶ Відпустити перемикальний важіль і утримувати натиснутим лише стопор перемикального важеля. ▶ Відрегулювати ступінь потужності, як це описано у даній інструкції з експлуатації.
Акумулятор із  не вдається знайти через додаток STIHL connected.		Радіоінтерфейс Bluetooth® на акумуляторі або на мобільному кінцевому пристрої вимкнений.	▶ Активувати радіоінтерфейс Bluetooth® на акумуляторі або на мобільному кінцевому пристрої.
		Надто велика відстань між акумулятором та мобільним кінцевим пристроєм.	▶ Зменшити відстань,  21.1. ▶ Якщо акумулятор і далі неможливо знайти за допомогою додатка STIHL: звернутися до спеціалізованого дилера STIHL.

20.2 Підтримка виробу та допомога у використанні

Підтримку виробу та допомогу у використанні забезпечують спеціалізовані дилери STIHL.

Контактну та іншу інформацію можна знайти на <https://support.stihl.com> або www.stihl.com.

21 Технічні дані

21.1 Кушоріз STIHL FSA 400.0

- Дозволені акумулятори: STIHL AP (крім STIHL AP 20, AP 100 P, AP 200, AP 200 P, AP 200 S)
- Вага з найважчою косильною головкою та відповідним найважчим захисним кожухом, без акумулятора: 8,4 кг
- Довжина без ріжучого інструмента: 1790 мм
- Максимальна кількість обертів ріжучого інструменту: 7000 об/хв
- Клас електричного захисту: IPX4 (захист від бризок води з усіх боків)

Час роботи див. на www.stihl.com/battery-life.

21.2 Акумулятор STIHL AP

- Акумуляторна технологія: літій-іонна
- Напруга: 36 В
- Ємність в А·год: див. фірмову табличку
- Енергоємність у Вт·год: див. фірмову табличку
- Вага у кг: див. фірмову табличку
- Радіоінтерфейс Bluetooth® (лише для акумуляторів із ):
 - Канал передачі даних: Bluetooth® 5.1. Мобільний кінцевий прилад має бути сумісним з Bluetooth® Low Energy 5.0 і підтримувати Generic Access Profile (GAP).
 - Діапазон частот: ISM-діапазон 2,4 ГГц
 - Максимально потужність випромінювання при передачі: 1 мВт
 - Радіус дії сигналу: прибіл. 10 м. Сила сигналу залежить від умов навколишнього середовища та мобільного кінцевого приладу. Радіус дії може сильно коливатись залежно від зовнішніх умов, а також приймача, який використовують. Радіус дії може бути значно меншим у закритих приміщеннях із металевими бар'єрами (наприклад, стінами, стелажми, вализами).
 - Вимоги до операційної системи мобільного кінцевого приладу: Android або iOS (актуальних або найновіших версій)

Вихідна потужність акумулятора може змінюватися залежно від використовуваного виробу.

21.3 Температурні межі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Акумулятор не захищений від усіх впливів довкілля. Якщо на акумулятор впливають певні чинники довкілля, акумулятор може зайнятися або вибухнути. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - ▶ Не заряджати акумулятор, якщо температура нижча за - 20 °C або вища за + 50 °C.
 - ▶ Не використовувати кушоріз і акумулятор, якщо температура нижча за - 20 °C або вища за + 50 °C.
 - ▶ Не зберігати кушоріз і акумулятор, якщо температура нижча за - 20 °C або вища за + 70 °C.

21.4 Рекомендовані діапазони температури

Для оптимальної роботи кушоріза й акумулятора дотримуватися таких діапазонів температури:

- Заряджання: від + 5 °C до + 40 °C
- Використання: від - 10 °C до + 40 °C
- Зберігання: від - 20 °C до + 50 °C

Заряджання, використання та зберігання акумулятора за межами рекомендованих діапазонів температури може призвести до зниження продуктивності.

Якщо акумулятор мокрий або вологий, дайте йому висохнути протягом не менше ніж 48 годин за температури від 15 °C до 50 °C та вологості нижче ніж 70 %. Підвищена вологість може збільшити час висихання.

21.5 Рівень звуку та вібрації

Величина K для рівня звукового тиску дорівнює 2 дБ (А). Величина K для рівня потужності звуку дорівнює 2 дБ (А). Величина K для величини вібрації дорівнює 2 м/с².

STIHL рекомендує носити засіб захисту від шуму.

Використання з косильною головкою, відмінною від PolyCut 48-2

- Рівень звукового тиску L_{pA} виміряний згідно з IEC 62841-4-4: 83 дБ(А)

- Рівень потужності звуку L_{wA} згідно з IEC 62841-4-4: 96 дБ(A)
- Величина вібрацій a_{HV} виміряна згідно з IEC 62841-4-4
 - Рукоятка керування: 1,6 м/с².
 - Ліва рукоятка: 2,4 м/с².

Використання з косильною головкою PolyCut 48-2

- Рівень звукового тиску L_{pA} виміряний згідно з IEC 62841-4-4: 85 дБ(A)
- Рівень потужності звуку L_{wA} згідно з IEC 62841-4-4: 97 дБ(A)
- Величина вібрацій a_{HV} виміряна згідно з IEC 62841-4-4
 - Рукоятка керування: 1,8 м/с².
 - Ліва рукоятка: 2,4 м/с².

Використання з металевим ріжучим інструментом

- Рівень звукового тиску L_{pA} виміряний згідно з IEC 62841-4-4: 88 дБ(A)
- Рівень потужності звуку L_{wA} згідно з IEC 62841-4-4: 102 дБ(A)
- Величина вібрацій a_{HV} виміряна згідно з IEC 62841-4-4
 - Рукоятка керування: 2,3 м/с².

- Ліва рукоятка: 2,7 м/с².

Зазначені значення звуку та вібрації були виміряні за допомогою стандартизованої процедури випробувань і можуть бути використані для порівняння електричних пристроїв. Фактичні значення шуму й вібрації можуть відрізнятися від зазначених величин залежно від виду використання та застосовуваного приладдя. Зазначені величини шуму й вібрації можна використовувати для першої оцінки шумового й вібраційного навантаження. Фактичне шумове й вібраційне навантаження необхідно оцінити. Водночас може враховуватися тривалість вимкненого стану електричного пристрою, а також тривалість увімкненого стану, коли пристрій працює без навантаження.

Дані стосовно виконання директиви роботодавців відносно рівня вібрації 2002/44/EG див. на www.stihl.com/vib.

21.6 REACH

REACH означає розпорядження ЄС для реєстрації, оцінки та допуску хімікалій.

Інформація щодо виконання розпорядження REACH подана за посиланням www.stihl.com/reach.

22 Комбінації ріжучих інструментів, захистів та систем транспортування

22.1 Комбінація ріжучих інструментів, засобів захисту й систем транспортування

Ріжучий інструмент	Захист	Система транспортування
– Косильна головка PolyCut 48-2 (Ø 365 мм) Косильна головка з косильними струнами «круглі, тихі» діаметром 2,7 мм: – Косильна головка AutoCut 46-2 – Косильна головка DuroCut 40-4 (використовується тільки з 2 лініями косіння) – Косильна головка TrimCut 42-2 Косильна головка з косильними струнами «круглі, тихі» діаметром 2,4 мм: – Косильна головка SuperCut 40-2	– Захист для косильних головок (Ø 480 мм) – Захист для косильних головок (Ø 520 мм)	– Двоплечовий підвісний ремінь із пристроєм швидкого роз'єднання
– Ріжуче полотно для трави 230-4 (Ø 230 мм) – Ріжуче полотно для трави 250-32 (Ø 250 мм)	– Пристрій захисту для металевих ріжучих інструментів	

Ріжучий інструмент	Захист	Система транспортування
– Косильний диск для трави 250-40 Spezial (Ø 250 мм) – Косильний диск для трави 255-8 (Ø 255 мм)		
– Ніж для чагарнику 300-3 (Ø 300 мм) – Ніж для чагарнику 305-2 «Spezial» (Ø 305 мм)		
– Подрібнювальний ніж 270-2 (Ø 270 мм)		
– Пильне полотно 225-22, долотоподібний зуб HP (Ø 225 мм) – Пильне полотно 225-24 HP, долотоподібний зуб (Ø 225 мм) – Пильне полотно 225-24, долотоподібний зуб MAXI (Ø 225 мм) – Пильне полотно 225-36, твердий сплав (Ø 225 мм) – Пильне полотно 225-48, гостроконечний зуб (Ø 225 мм)	– Упор діаметром 225 мм	– Двоплечовий підвісний ремінь із пристроєм швидкого роз'єднання
– Пильне полотно 250-26 HP, долотоподібний зуб (Ø 250 мм)	– Упор діаметром 250 мм	

Опис систем перенесення



Двоплечовий підвісний ремінь

23 Комплектуючі та приладдя

23.1 Запасні частини та приладдя

STIHL Дані символи позначають оригінальні комплектуючі STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Незважаючи на постійне спостереження ринку, компанія STIHL не може оцінити надійність, безпеку та придатність запасних частин та приладдя інших виробників та не несе відповідальності за їх використання.

Оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL можна придбати у спеціалізованих дилерів STIHL.

24 Утилізація

24.1 Утилізація кушоріза й акумулятора

Інформацію стосовно утилізації можна отримати в місцевій адміністрації або в спеціалізованого дилера STIHL.

Неправильна утилізація може зашкодити здоров'ю та забруднити навколишнє середовище.

- ▶ Віднесіть продукцію STIHL разом з упаковкою у відповідний пункт збору для повторного використання відповідно до місцевих нормативних вимог.
- ▶ Не утилізувати разом із домашнім сміттям.

25 Сертифікат відповідності нормам ЄС

25.1 Кушорізі STIHL FSA 400.0

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115

D-71336 Waiblingen

Німеччина

завляє з повною відповідальністю, що

– Конструкція: акумуляторний кущоріз

– Категорія приладу:

– Тример для трави

– Кущоріз

– Кущоріз із ріжучим диском

– Фабрична марка: STIHL

– Тип: FSA 400.0

– Серійний номер: FA09

Відповідає вимогам директив 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU та 2000/14/EG, а також розроблено та виготовлено у відповідності з дійсними на дату виготовлення версіями таких стандартів: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1 та ISO 12100 з урахуванням стандарту IEC 62841-4-4, EN 60335-1 і EN 50636-2-91.

Для встановлення виміряного та гарантованого рівня потужності звуку була врахована директива 2000/14/EG, додаток VI.

Призначена вповноважена установа: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Німеччина

Захисний кожух для косильних головок з

Ø ≤ 500 мм:

– Вимірний рівень потужності звуку: 94 дБ(А)

– Гарантований рівень потужності звуку:

96 дБ(А)

Захисний кожух для косильних головок з

Ø > 500 мм:

– Вимірний рівень потужності звуку: 96 дБ(А)

– Гарантований рівень потужності звуку:

98 дБ(А)

Технічна документація зберігається у відділі допуску продукції компанії

ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Рік виготовлення, країна виробника та номер машини зазначені на кущорізі.

Waiblingen, 01.08.2024

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

За уповноваженням



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

STIHL головний офіс

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstrasse 115

71336 Waiblingen

Німеччина

Дочірні компанії STIHL

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»

вул. Антонова 10, с. Чайки

08135 Київська обл., Україна

Телефон: +38 044 393-35-30

Факс: +380 044 393-35-70

Гаряча лінія: +38 0800 501 930

E-mail: info@stihl.ua

Імпортери STIHL

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»

вул. Антонова 10, с. Чайки

08135 Київська обл., Україна

Знак відповідності

Технічні Директиви та вимоги України виконуються.

27 Загальні вказівки з техніки безпеки для електроінструментів

27.1 Введення

Даний розділ містить загальні вказівки з техніки безпеки, які сформульовані у нормі EN/IEC 62841 для моторизованих електроінструментів із ручним управлінням.

Компанія STIHL дані тексти повинна роздрукувати.

Вказівки щодо техніки безпеки для уникнення удару електричним струмом, які вказані у розділі "Техніка безпеки при роботі з електроінструментом", для акумуляторних продуктів STIHL не застосовуються.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

- Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки, інструкції та технічні дані, які додаються до цього електричного інструмента. Нехтування вказівками, що є нижче, може стати причиною удару електричним струмом, пожежі та/або отримання важких травм. **Зберігайте всю документацію, яка містить вказівки з техніки безпеки та рекомендації, для подальшого використання.**

Термін "електроінструмент", який використовується у вказівках з техніки безпеки, стосується електроінструментів, які працюють від електромережі (із мережевим кабелем), або електроінструментів, які працюють від акумулятора (без мережевого кабелю).

27.2 Безпека на робочому місці

- a) Своє робоче місце утримувати чистим та забезпечити гарне освітлення. Безлад та не освітлені зони робочого місця можуть призвести до нещасних випадків.
- b) Працюйте з електроінструментом у оточенні, яке не є вибухонебезпечним, де відсутні горюча рідина, газ або пил. Електроінструменти виробляють іскри, які можуть підпалити пил або пар.
- c) Тримати на відстані дітей або інших людей під час експлуатації електроінструменту. При відволіканні Ви можете втратити контроль над електроінструментом.

27.3 Електробезпека

- a) Штепсельна вилка електроінструменту повинна підходити до штепсельної розетки. Забороняється змінювати вилку будь-яким чином. Не використовувати адаптерну вилку разом із електроінструментами, які з'єднані з захисним заземленням. Вилка, у якій не було зроблено зміни, та відповідна штепсельна розетка знижують ризик удару електричним струмом.
- b) Уникати контакту тіла із заземленою поверхнею труб, обігрівачів, газових плит та холодильників. Існує підвищений ризик удару електричним струмом, якщо Ваше тіло заземлене.
- c) **Обережіть Ваші електроінструменти під дощу або вологи.** Проникнення води у електроінструмент підвищує ризик удару електричним струмом.

- d) **Не використовуйте з'єднувальний провід інакше, як за призначенням. Ніколи не використовуйте з'єднувальний провід для транспортування, для тягнення або для витягання вилки електроінструмента. Тримайте з'єднувальний провід тримайте на відстані від жару, масла, гострих країв або частин пристрою, які рухаються.** Пошкоджений або скручений сполучний провід підвищує ризик удару електричним струмом.
- e) **Якщо Ви працюєте з електроінструментом на вулиці, використовуйте лише ті подовжувальні кабелі, які придатні також для використання на вулиці.** Використання подовжувального кабелю, який пристосований для використання на вулиці, знижує ризик удару електричним струмом.
- f) **Якщо не можна уникнути використання електроінструменту у вологому середовищі, використовуйте захисний перемикач аварійного струму.** Використання захисного перемикача аварійного струму знижує ризик удару електричним струмом.

27.4 Безпека людей

- a) **Будьте уважні, контролюйте свої дії, та працюйте належним чином з електричним інструментом. Не використовуйте електроінструмент, якщо Ви втомились або знаходитесь під впливом наркотиків, алкоголю або медикаментів.** Секунда неуважності під час експлуатації електроінструменту може призвести до серйозних травм.
- b) **Носіть засоби особистого захисту та завжди одягайте захисні окуляри.** Носіння особистих засобів безпеки, таких як захисна маска від пилу, захисне взуття, яке не ковзається, захисний шолом або захист слуху, у залежності від виду та застосування електроінструменту, зменшує ризик отримання травм.
- c) **Уникати не запланованого введення в експлуатацію. Переконайтесь, що електроінструмент вимкнено, перш ніж Ви під'єднаєте його до електричної мережі та/або акумулятора, візьмете його або понесете.** Якщо Ви під час носіння електроінструменту тримаєте палець на перемикачі або під'єднуєте електроінструмент до електричної мережі в увімкненому стані, це може призвести до нещасних випадків.

- d) **Приберіть інструменти для регулювання або гайкові ключі, перш ніж Ви увімкнете електроінструмент.** Інструмент або ключ, який знаходиться у частині електрінструмента, яка обертається, може спричинити травми.
- e) **Уникайте неприродного положення тіла. Забезпечувати стійке положення та завжди утримувати рівновагу.** Таким чином, Ви можете краще контролювати електроінструмент у неочікуваних ситуаціях.
- f) **Носити відповідний одяг. Не носити вільний одяг та прикраси.** Волосся та одяг тримати на відстані від частин, які рухаються. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть бути захоплені комплексуючими, які рухаються.
- g) **Якщо може бути монтване обладнання для усмоктування та уловлювання пилу, їх слід підключити та правильно використовувати.** Використання агрегату для відсмоктування пилу може зменшити небезпеку від пилу.
- h) **Не майте ілюзій щодо неправильної техніки безпеки та не нехтуйте правилами з техніки безпеки для електроінструментів, також коли після неоднократної експлуатації Ви знайомі із електроінструментом.** Необачні дії могу за доли секунди призвести до тяжких травм.

27.5 Використання та поводження з електроінструментом

- a) **Не перевантажуйте електроінструмент.** Для Вашої роботи використовувати відповідний для неї електроінструмент. З придатним інструментом ви працюєте краще та безпечніше у зазначеному діапазоні потужності.
- b) **Не використовуйте електроінструмент, вимикач якого несправний.** Електроінструмент, який не може вмикатись або вимикатись, небезпечний та його слід відремонтувати.
- c) **Вийняти вилку із штепсельної розетки та/або вийняти знімний акумулятор, перш ніж здійснювати регулювання агрегату, замінювати комплектуючі робочі інструменти або відкласти агрегат.** Даний захід з безпеки упереджує ненавмисний запуск електроінструменту.
- d) **Зберігати електроінструмент, який не використовується, поза зоною досяжності**

дітей. Не дозволяйте працювати працювати з електроінструментом людям, які не знайомі з ним або не прочитали дані вказівки. Електроінструменти небезпечні, якщо вони використовуються недосвідченими людьми.

- e) **Ретельно перевіряйте електричні інструменти та інструмент, який ви використовуєте.** Контролюйте, чи працюють бездоганно та не заїдають рухомі частини, чи частини не поламані або пошкоджені, це може погіршити роботу електроінструмента. Відремонтуйте пошкоджені деталі перш, ніж використовувати електроінструмент. Багато нещасних випадків виникають у наслідок поганого технічного догляду електроінструментів.
- f) **Ріжучі інструменти повинні бути гострі та чисті.** Добре доглянуті ріжучі інструменти із гострими краями рідше заїдають та ними легше керувати.
- g) **Використовуйте електроінструмент, основний інструмент або інструменти, т. і. у відповідності із вказівками.** При цьому дотримуватись умов роботи та діяльності, яку слід виконувати. Використання електроінструментів для інших цілей, ніж ті, які було передбачено, може призвести до небезпечних ситуацій.
- h) **Ручки та поверхні ручок тримати сухими, чистими та вільними від мастила та жиру.** Ковзкі ручки та поверхні ручок не забезпечують надійного управління та контролю електроінструменту у не передбачених ситуаціях.

27.6 Використання та поводженні із електроінструментом

- a) **Заряджайте акумулятори лише у зарядних пристроях, які рекомендовані виробником.** Для зарядного пристрою, який призначений для певного виду акумулятора, існує небезпека пожежі, якщо він використовується з іншими акумуляторами.
- b) **Використовуйте у електричних інструментах лише передбачені для них акумулятори.** Використання інших акумуляторів може призвести до травмувань та небезпеки пожежі.
- c) **Тримайте акумулятор, який не використовується, подалі від канцелярських скріпок, монет, ключів, цвяхів, гвинтів або інших дрібних металевих предметів, які можуть**

спричинити перекриття контактів. Коротке замикання між контактами акумулятора може спричинити опіки або вогонь.

- d) При неправильному використанні із акумулятора може витікати рідина. Уникайте контакту з нею. При випадковому контакті промити водою. Якщо рідина потрапила у очі, зверніться за додатковою допомогою лікаря. Акумуляторна рідина, яка виходить, може призвести до подразнень шкіри та опіків.
- e) Не використовуйте пошкоджений або змінений акумулятор. Пошкоджені або змінені акумулятори можуть працювати не передбачуваним чином та призвести до пожежі, вибуху або отримання травм.
- f) Акумулятор не піддавайте впливу вогню або занадто високим температурам. Вогонь або температури вище 130 °C (265 °F) можуть викликати вибух.
- g) Виконуйте усі інструкції щодо зарядки та ніколи не заряджайте акумулятор або акумуляторний інструмент вище діапазону температур, що вказаний у інструкції з експлуатації. Неправильна зарядка або зарядка поза допустимого діапазону температур може зруйнувати акумулятор та підвищити небезпеку пожежі.

27.7 Технічне обслуговування

- a) Необхідно щоб Ваш електроінструмент ремонтував лише кваліфікований персонал та лише із оригінальними комплектуючими. Таким чином забезпечується дотримання правил з техніки безпеки електроінструменту.
- b) Ніколи не обслуговуйте пошкоджені акумулятори. Усі види технічного обслуговування акумуляторів повинно здійснюватися лише виробником або уповноваженою клієнтською сервісною службою.

27.8 Інструкції з техніки безпеки для тримерів для трави, кущорізів і кущорізів із пилокотним полотном

- a) Не користуйтеся машиною в негоду, особливо в разі небезпеки грози. Це зменшує небезпеку удару блискавки.
- b) Ретельно огляньте робочу зону щодо наявності дикої природи. Дикі тварини можуть отримати травми під час роботи машини.

- c) Ретельно огляньте робочу зону та приберіть усі камені, палиці, дроти, кістки та інші сторонні предмети. Викинуті частини можуть спричинити травми.
- d) Перед використанням машини завжди перевіряйте, чи не пошкоджено ріжучий інструмент або пильний диск, а також ріжучий або пильний блок. Пошкоджені деталі збільшують ризик отримання травм.
- e) Дотримуйтеся інструкцій щодо зміни робочих інструментів. Неправильно затягнуті гайки або болти леза можуть пошкодити лезо або спричинити його ослаблення.
- f) Номінальна швидкість ріжучого інструменту має бути не менше максимальної швидкості, зазначеної на верстаті. Ріжучі інструменти, що обертаються швидше, ніж номінальна швидкість, можуть зламатися та полетіти.
- g) Працюйте із захистом для очей, слуху й рук. Належне індивідуальне захисне спорядження зменшить травми від уламків, які розлітаються, або від випадкового контакту з ріжучою лінією чи лезом.
- h) Під час експлуатації машини завжди надягайте нековзке захисне взуття. Ніколи не працювати босоніж або у відкритих сандалях. Це зменшує ризик травми стопи під час контакту з обертовим ріжучим елементом або пилковим диском.
- i) Під час роботи з машиною завжди надягайте захисне взуття. Ніколи не працювати босоніж або у відкритих сандалях. Це зменшує ризик травми стопи під час контакту з обертовим ріжучим елементом або пилковим диском.
- j) Під час експлуатації машини завжди надягайте довгі штани. Оголена шкіра збільшує ймовірність отримання травм від відкинутих предметів.
- k) Не допускайте сторонніх під час роботи з машиною. Викинуті деталі можуть спричинити серйозні травми.
- l) Завжди використовуйте обидві руки під час роботи з машиною. Тримайте машину обома руками, щоб не втратити контроль.
- m) Тримайте агрегат лише за ізольовані поверхні ручок тому, що ріжучі елементи або пильний диск можуть торкнутися схованих проводів або власного мережевого кабелю. Контакт ріжучого елемента або

- пильного диску з електропровідним проводом може також поставити під напругу металеві комплектуючі пристрою та призвести до удару електричним струмом.
- n) **Завжди слідкуйте за стійким положенням та використовуйте машину лише тоді, коли ви стоїте на місці.** Слизькі поверхні або нестабільні опорні поверхні можуть спричинити втрату рівноваги або керування машиною.
 - o) **Не експлуатуйте машину на крутих схилах.** Це знижує ризик втрати керування, послизнутися та впасти, що може призвести до травми.
 - p) **Під час роботи на схилах переконайтеся, що у вас є надійна опора; завжди працюйте поперек схилу, не вгору й не вниз, і будьте вкрай обережні під час зміни напрямку роботи.** Це знижує ризик втрати керування, послизнутися та впасти, що може призвести до травми.
 - q) **Усі частини тіла під час роботи тримати на відстані від ріжучого елемента або пильного диску. Перед тим як увімкнути машину, переконайтеся, що ріжучий елемент або пильний диск нічого не торкаються.** Секунда неувважності під час роботи з машиною може призвести до травмування вас або інших.
 - r) **Не працюйте з машиною на висоті понад рівень талії.** Це допомагає уникнути випадкового контакту з ріжучим елементом або пильним диском і дозволяє краще контролювати машину в непередбачених ситуаціях.
 - s) **Під час різання чагарників і деревини під напругою будьте готові до відскоку.** Коли дерев'яні волокна ослабляють, чагарник або дерево можуть вдарити оператора та/або вивести машину з-під контролю.
 - t) **Будьте особливо обережні під час різки підліску та молодих дерев.** Тонкий матеріал може зачепитися в пильному диску та вдарити у вашому напрямку або вивести вас із рівноваги.
 - u) **Тримайте машину під контролем і не торкайтеся пильних дисків або інших небезпечних частин, поки вони рухаються.** Це зменшує ризик отримання травм рухомими частинами.
 - v) **Носіть машину вимкненою й на відстані від вашого тіла.** Правильна експлуатація

машини знизить імовірність випадкового контакту з ріжучим диском.

- w) **Під час транспортування або зберігання машини завжди надягайте захисний ковпачок на площину ножа.** Правильна експлуатація машини знизить імовірність випадкового контакту з ріжучим диском.
- x) **Використовуйте тільки запасні шнури, ріжучі головки та пильні диски, рекомендовані виробником.** Неправильна запасна частина може збільшити ризик поломки та травми.
- y) **Переконайтеся, що вимикач вимкнено й акумулятор вилучено, перш ніж усувати затиснуті матеріали або виконувати технічне обслуговування.** Непередбачене увімкнення машини під час усунення затиснутих залишків різання може спричинити тяжкі травми.

27.9 Вказівки щодо безпеки в разі зворотного удару

Зворотний удар – це раптовий рух машини вбік, вперед або назад, який може статися, якщо ріжучий інструмент заклинить або зачепиться за будь-який об'єкт, наприклад, молоде дерево або пеня. Він може виявитися достатньо сильним, щоб рухати машину та/або оператора в будь-якому напрямку, що зрештою призводить до втрати контролю над машиною.

Зворотного удару та пов'язаних із ним небезпек можна уникнути, якщо виконувати заходи безпеки, які описані нижче.

- a) **Тримайте машину обома руками та розташуйте руки так, щоб поглинути силу зворотного удару.** Залишайтеся зліва від машини. Зворотний удар може збільшити ризик отримання травми через несподіваний рух машини. Людина, яка працює з пристроєм, може шляхом належних попереджувальних заходів контролювати сили зворотного удару.
- b) **Якщо пильний диск заклинило або ви припинили роботу, вимкніть машину та тримайте її в матеріалі, доки пильний диск не зупиниться.** Якщо лезо заклинило, ніколи не намагайтеся витягнути машину з матеріалу або потягнути її назад, поки лезо рухається; інакше може статися зворотний удар. Установіть та усуньте причину заклинювання пильного диску.

- c) **Не використовуйте тупі або пошкоджені пильні диски.** Тупі або пошкоджені пильні диски підвищують ризик защемлення або зачеплення за предмет і можуть призвести до зворотного удару.
- d) **Не забувайте подбати про якісний огляд матеріалу, який потрібно розрізати.** Зворотний удар більш імовірний у місцях, де важко побачити матеріал, що ріжеться.
- e) **Вимкніть машину, якщо під час роботи наближається інша особа.** У разі зворотного удару роторний пильний диск може легше вдарити та травмувати інших людей.

Πίνακας περιεχομένων

1	Πρόλογος.....	32
2	Πληροφορίες σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.....	32
3	Περιεχόμενα.....	33
4	Προφυλάξεις ασφαλείας.....	35
5	Προετοιμασία του κοπτικού μηχανήματος για χρήση.....	43
6	Φόρτιση μπαταρίας φόρτωση λυχνίας.....	44
7	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση Blue-tooth®.....	44
8	Συναρμολόγηση κοπτικού μηχανήματος... ..	45
9	Ρύθμιση κοπτικού μηχανήματος ανάλογα με τον χρήστη.....	47
10	Τοποθέτηση και αφαίρεση μπαταρίας.....	48
11	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση κοπτικού μηχανήματος.....	48
12	Έλεγχος κοπτικού μηχανήματος και μπαταρίας.....	49
13	Εργασία με το κοπτικό μηχανήμα.....	50
14	Μετά την εργασία.....	51
15	Μεταφορά.....	51
16	Φύλαξη.....	52
17	Καθάρισμα.....	52
18	Συντήρηση.....	53
19	Επισκευή.....	53
20	Αντιμετώπιση βλαβών.....	54
21	Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	55
22	Συνδυασμοί κοπτικών εξαρτημάτων, προφυλακτών και συστημάτων μεταφοράς.....	57
23	Ανταλλακτικά και παρελκόμενα.....	58
24	Απόρριψη.....	58
25	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	58
26	Διευθύνσεις.....	59

27 Γενικές οδηγίες ασφαλείας για ηλεκτρικά μηχανήματα.....59

1 Πρόλογος

Αγαπητέ πελάτη,

Ευχαριστούμε που επιλέξατε την STIHL για την αγορά σας. Στόχος μας είναι να σχεδιάζουμε και να κατασκευάζουμε προϊόντα κορυφαίας ποιότητας, που ανταποκρίνονται στις ανάγκες των πελατών μας. Έτσι δημιουργούμε προϊόντα με υψηλή αξιοπιστία, ακόμα και κάτω από ακραίες συνθήκες χρήσης.

Παράλληλα, η STIHL παρέχει σέρβις κορυφαίας ποιότητας. Οι πιστοποιημένοι αντιπρόσωποί μας μπορούν να σας προσφέρουν έγκυρες συμβουλές, εκπαίδευση και πλήρη τεχνική υποστήριξη.

Η STIHL δηλώνει ρητά την προσήλωσή της στη βιώσιμη και υπεύθυνη χρήση των φυσικών πόρων. Οι παρούσες οδηγίες χρήσης θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν STIHL σας για πολλά χρόνια με ασφάλεια και με σεβασμό στο περιβάλλον.

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη και ευχόμαστε η χρήση των προϊόντων STIHL να είναι για εσάς μια ευχάριστη εμπειρία.



Δρ Nikolas Stihl

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΥΤΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ.

2 Πληροφορίες σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών

2.1 Ισχύοντα έγγραφα

Ισχύουν οι τοπικοί κανονισμοί ασφαλείας.

- Εκτός από αυτές τις οδηγίες χρήσης, διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε επίσης τα παρακάτω έγγραφα:
 - Οδηγίες χρήσης και συσκευασίας του χρησιμοποιούμενου κοπτικού εξαρτήματος
 - Οδηγίες χρήσης του χρησιμοποιούμενου συστήματος μεταφοράς
 - Υποδείξεις ασφαλείας για την μπαταρία STIHL AP
 - Οδηγίες χρήσης για τους φορτιστές STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Πληροφορίες ασφαλείας για μπαταρίες και προϊόντα STIHL με ενσωματωμένη μπαταρία: www.stihl.com/safety-data-sheets

Περαισσότερες πληροφορίες σχετικά με το σύστημα STIHL connected και τα συμβατά προϊόντα, καθώς και απαντήσεις σε Συχνές ερωτήσεις θα βρείτε στην ιστοσελίδα www.connect.stihl.com ή μπορείτε εναλλακτικά να απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

Η εμπορική ονομασία και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα και αποτελούν ιδιοκτησία της Bluetooth SIG, Inc. Για οποιαδήποτε χρήση των συγκεκριμένων εμπορικών ονομασιών/λογότυπων από τη STIHL απαιτείται άδεια.

Οι μπαταρίες με  διαθέτουν ασύρματη διασύνδεση Bluetooth®. Τηρείτε τους τοπικούς περιορισμούς λειτουργίας (π.χ. σε αεροσκάφη ή νοσοκομεία).

2.2 Χρήση προειδοποιητικών συμβόλων στο κείμενο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το σύμβολο αυτό χρησιμοποιείται για την επισημάνση κινδύνων που μπορεί να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
 - Τα μέτρα που περιγράφονται μπορούν να αποτρέψουν σοβαρούς τραυματισμούς και θανατηφόρα ατυχήματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το σύμβολο αυτό χρησιμοποιείται για την επισημάνση κινδύνων που μπορούν να προκαλέσουν υλικές ζημιές.
 - Τα μέτρα που περιγράφονται μπορούν να αποτρέψουν υλικές ζημιές.

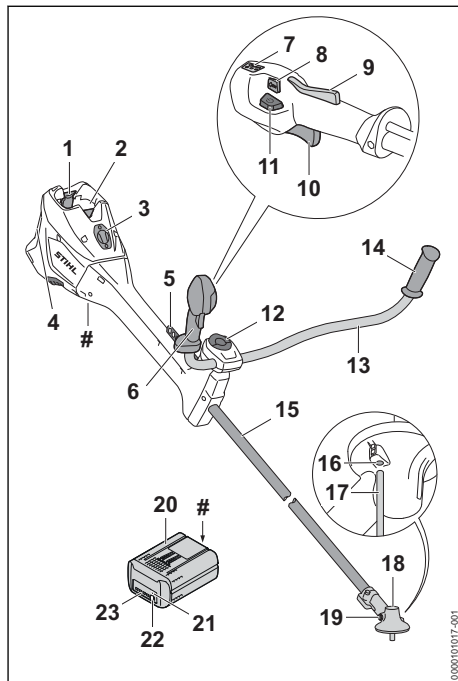
2.3 Παραπομπή σε κείμενο



Το σύμβολο αυτό παραπέμπει σε ένα κεφάλαιο αυτού του εγχειριδίου οδηγιών.

3 Περιεχόμενα

3.1 Κοπτικό μηχανήμα και μπαταρία



1 Μοχλός ασφάλισης

Οι μοχλοί ασφάλισης συγκρατούν την μπαταρία μέσα στην υποδοχή της.

2 Υποδοχή μπαταρίας

Η υποδοχή μπαταρίας υποδέχεται την μπαταρία.

3 Κάλυμμα²

Αντί του καλύμματος μπορεί να τοποθετηθεί το Smart Connector 2 A.

4 Φίλτρο αέρα

Το φίλτρο αέρα καθαρίζει τον αέρα που αναρροφάται από τον κινητήρα.

5 Διάτρητο πλαίσιο

Το διάτρητο πλαίσιο χρησιμεύει για την ανάρτηση σε σύστημα μεταφοράς.

²Το κάλυμμα αποτελεί μέρος του περιβλήματος κινητήρα. Αφαιρέστε το κάλυμμα μόνο αν πρόκειται να τοποθετήσετε ένα Smart Connector 2 A, και φυλάξτε το σε ασφαλές σημείο για μεταγενέστερη επανατοποθέτηση. Χρησιμοποιείτε το κοπτικό μηχανήμα πάντα με τοποθετημένο κάλυμμα ή Smart Connector 2 A.

6 Λαβή χειρισμού

Η λαβή χειρισμού χρησιμεύει για το κράτημα, τον χειρισμό και την καθοδήγηση του κοπτικού μηχανήματος.

7 Λυχνίες LED

Οι λυχνίες LED δείχνουν την επιλεγμένη βαθμίδα ισχύος.

8 Πλήκτρο επιλογής ισχύος

Το πλήκτρο επιλογής ισχύος χρησιμεύει στη ρύθμιση της βαθμίδας ισχύος.

9 Ασφάλεια σκανδάλης

Η ασφάλεια σκανδάλης ξεκλειδώνει τη σκανδάλη.

10 Σκανδάλη

Η σκανδάλη ενεργοποιεί και απενεργοποιεί το κοπτικό μηχανήμα.

11 Πλήκτρο απασφάλισης

Το πλήκτρο απασφάλισης χρησιμεύει στην ενεργοποίηση του κοπτικού μηχανήματος.

12 Κουμπί σύσφιξης

Το κουμπί σύσφιξης στερεώνει τη σωληνωτή λαβή στο στήριγμα της λαβής.

13 Σωληνωτή λαβή

Η σωληνωτή λαβή συνδέει τη λαβή χειρισμού και τη χειρολαβή με τον σωλήνα.

14 Χειρολαβή

Η χειρολαβή χρησιμεύει για το κράτημα και την καθοδήγηση του κοπτικού μηχανήματος.

15 Σωλήνας

Ο σωλήνας συνδέει όλα τα εξαρτήματα.

16 Άνοιγμα για αξονάκι

Το άνοιγμα αυτό είναι η υποδοχή για το αξονάκι.

17 Αξονάκι

Το αξονάκι ακινητοποιεί τον άξονα κατά την τοποθέτηση ενός κοπτικού εξαρτήματος.

18 Περιβλήμα κεφαλής

Το περιβλήμα κεφαλής καλύπτει την κεφαλή.

19 Βιδωτό πώμα

Το βιδωτό πώμα κλείνει το άνοιγμα πλήρωσης του γράσου STIHL.

20 Μπαταρία

Η μπαταρία τροφοδοτεί το κοπτικό μηχανήμα με ενέργεια.

21 Λυχνία LED «BLUETOOTH®» (μόνο για μπαταρίες με)

Η λυχνία LED υποδηλώνει την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της ασύρματης διασύνδεσης Bluetooth®.

22 Πλήκτρο

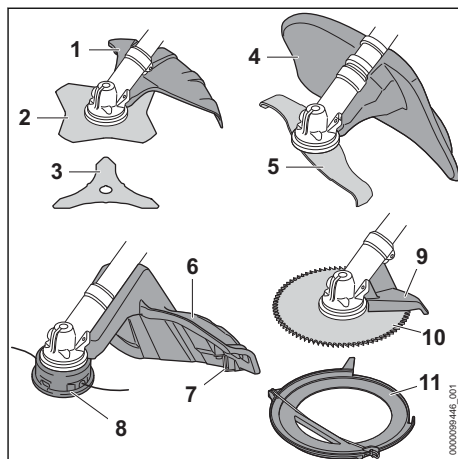
Το πλήκτρο ενεργοποιεί τις λυχνίες LED της μπαταρίας. Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί την ασύρματη διεπαφή Bluetooth® (εάν υπάρχει).

23 Λυχνίες LED

Οι λυχνίες LED δείχνουν την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας και πιθανές βλάβες.

Πινακίδα ισχύος με αριθμό μηχανήματος**3.2 Προφυλακτήρες και κοπτικά εξαρτήματα**

Οι εικόνες των προφυλακτήρων και κοπτικών εξαρτημάτων είναι μόνο ενδεικτικές. Οι επιτρεπόμενοι συνδυασμοί αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης,  22.1.

**1 Προφυλακτήρας για μεταλλικά κοπτικά εξαρτήματα**

Ο προφυλακτήρας για μεταλλικά κοπτικά εξαρτήματα προστατεύει τον χρήστη από εκτινασσόμενα αντικείμενα και από επαφή με τον χλοοκόπτη ή το μαχαίρι δενδρυλλίων.

2 Χλοοκόπτης

Ο χλοοκόπτης κόβει χόρτα και ζιζάνια.

3 Μαχαίρι δενδρυλλίων

Το μαχαίρι δενδρυλλίων κόβει πυκνή βλάστηση.

4 Προφυλακτήρας για μαχαίρι χόρτου

Ο προφυλακτήρας για το μαχαίρι χόρτου προστατεύει τον χρήστη από εκτινασσόμενα αντικείμενα και από επαφή με το μαχαίρι χόρτου.

5 Μαχαίρι χόρτου

Το μαχαίρι χόρτου κόβει και τεμαχίζει πυκνή βλάστηση.

6 Προφυλακτήρας για κεφαλές κοπής

Ο προφυλακτήρας για κεφαλές κοπής προστατεύει τον χρήστη από αντικείμενα που εκσφενδονίζονται και από επαφή με την κεφαλή κοπής.

7 Μαχαίρι μεσινέζας

Το μαχαίρι μεσινέζας κόβει τις μεσινέζες στο κατάλληλο μήκος κατά τη διάρκεια της εργασίας.

8 Κεφαλή κοπής

Η κεφαλή κοπής περιέχει τη μεσινέζα (νήμα κοπής).

9 Προστατευτικός οδηγός

Ο προστατευτικός οδηγός προστατεύει τον χρήστη από εκτινασσόμενα αντικείμενα και από επαφή με τον πριονόδισκο. Κατά τη διάρκεια της εργασίας, χρησιμεύει για τη στήριξη του κοπτικού μηχανήματος στο ξύλο.

10 Πριονόδισκος

Ο πριονόδισκος κόβει θάμνους και δέντρα.

11 Προστατευτική θήκη μεταφοράς

Η προστατευτική θήκη μεταφοράς προστατεύει από επαφή με τα μεταλλικά κοπτικά εξαρτήματα.

3.3 Σύμβολα

Στο κοπτικό μηχανήμα, στον προφυλακτήρα και στην μπαταρία μπορεί να υπάρχουν τα εξής σύμβολα:



1 λυχνία LED ανάβει με κόκκινο χρώμα. Η μπαταρία είναι πολύ ζεστή ή πολύ κρύα.



4 λυχνίες LED αναβοσβήνουν σε κόκκινο χρώμα. Υπάρχει βλάβη στη μπαταρία.



Πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης για να ενεργοποιήσετε το κοπτικό μηχανήμα και για να ρυθμίσετε την ισχύ.



Αυτό το σύμβολο χαρακτηρίζει το πλήκτρο απασφάλισης.



Το σύμβολο αυτό δείχνει τη φορά περιστροφής του κοπτικού εξαρτήματος.

max Ø xxx

Το σύμβολο αυτό δείχνει τη μέγιστη διάμετρο του κοπτικού εξαρτήματος σε χιλιοστόμετρα (mm).



Το σύμβολο αυτό δείχνει τον μέγιστο αριθμό στροφών του κοπτικού εξαρτήματος.



LWA Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος σε dB(A), προσδιορισμένη σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/EK, προκειμένου να υπάρχει δυνατότητα σύγκρισης του θορύβου που εκπέμπεται από διάφορα προϊόντα.



Αυτή η μπαταρία φορτίζεται με φορτιστή STIHL. Οι επιτρεπόμενοι τύποι φορτιστών αναφέρονται σε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας.



Η μπαταρία διαθέτει ασύρματη διασύνδεση Bluetooth® και μπορεί να συνδεθεί με την εφαρμογή STIHL connected app.



Η ένδειξη δίπλα στο σύμβολο υποδηλώνει το ενεργειακό περιεχόμενο της μπαταρίας σύμφωνα με τα στοιχεία που παρέχονται από τον κατασκευαστή της. Το πραγματικό ενεργειακό περιεχόμενο που είναι διαθέσιμο για τη χρήση είναι μικρότερο.



Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

4 Προφυλάξεις ασφαλείας**4.1 Προειδοποιητικά σύμβολα****4.1.1 Προειδοποιητικά σύμβολα**

Τα προειδοποιητικά σύμβολα στο κοπτικό μηχανήμα ή στην μπαταρία έχουν τις εξής σημασίες:



Τηρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας και τα σχετικά μέτρα.



Διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης.



Φοράτε γυαλιά προστασίας, ωτασπίδες και κράνος ασφαλείας.



Φοράτε προστατευτικά άρβυλα.



Φοράτε γάντια εργασίας.



Λαμβάνετε υπόψη σας τις οδηγίες ασφαλείας σχετικά με το κλότσημα και τα σχετικά μέτρα.



Λαμβάνετε υπόψη σας τις οδηγίες ασφαλείας για αντικείμενα που εκσφενδονίζονται, καθώς και τα σχετικά μέτρα.



Τηρείτε απόσταση ασφαλείας.



Μην αγγίζετε την καυτή επιφάνεια.



Αφαιρείτε την μπαταρία σε κάθε διάλειμμα εργασίας και κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, της φύλαξης και της εκτέλεσης εργασιών συντήρησης ή επισκευής.



Προστατεύετε την μπαταρία από θερμότητα και φωτιά.

4.1.2 Προφυλακτήρας για κεφαλές κοπής

Τα προειδοποιητικά σύμβολα πάνω στον προφυλακτήρα για κεφαλές κοπής έχουν τις εξής σημασίες:



Χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για κεφαλές κοπής.



Μη χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για χλοοκόπτες.



Μη χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για μαχαίρια δενδρυλλίων.



Μη χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για μαχαίρια χόρτου.



Μη χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για πριονόδισκους.

4.1.3 Προφυλακτήρας για μεταλλικά κοπτικά εξαρτήματα

Τα προειδοποιητικά σύμβολα πάνω στον προφυλακτήρα για μεταλλικά εξαρτήματα κοπής έχουν τις εξής σημασίες:



Χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για χλοοκόπτες.



Χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για μαχαίρια δενδρυλλίων.



Μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον προφυλακτήρα για κεφαλές κοπής.



Μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον προφυλακτήρα για μαχαίρια χόρτου.



Μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον προφυλακτήρα για πριονόδισκους.

4.1.4 Προφυλακτήρας για μαχαίρι χόρτου

Τα προειδοποιητικά σύμβολα πάνω στον προφυλακτήρα για μαχαίρι χόρτου έχουν τις εξής σημασίες:



Να χρησιμοποιείτε αυτόν τον προφυλακτήρα για μαχαίρι χόρτου.



Μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον προφυλακτήρα για κεφαλές κοπής.



Μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον προφυλακτήρα για χλοοκόπτες.



Μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον προφυλακτήρα για μαχαίρια δενδρυλλίων.



Μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον προφυλακτήρα για πριονόδισκους.

4.2 Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

Το κοπτικό μηχάνημα STIHL FSA 400.0 προορίζεται για τις εξής χρήσεις:

- Εφοδιασμένο με κεφαλή κοπής: Κοπή χόρτου
- Εφοδιασμένο με χλοοκόπτη: Κοπή χόρτου και ζιζανίων
- Εφοδιασμένο με μαχαίρι δενδρυλλίων: κοπή πυκνής βλάστησης με διάμετρο στελεχών έως 20 mm
- Εφοδιασμένο με μαχαίρι χόρτου: κοπή και τεμαχισμός πυκνής βλάστησης με διάμετρο στελεχών έως 20 mm
- Εφοδιασμένο με πριονόδισκο: κοπή θάμνων και δέντρων με διάμετρο κορμού έως 70 mm

Το κοπτικό μηχάνημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί και στη βροχή.

Αυτό το κοπτικό μηχάνημα τροφοδοτείται από μια μπαταρία STIHL AP.

Η μπαταρία με  επιτρέπει, σε συνδυασμό με την εφαρμογή STIHL connected app, την εξατομίκευση και μεταφορά πληροφοριών στην μπαταρία με τη βοήθεια της τεχνολογίας Bluetooth®.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οι μπαταρίες που δεν έχουν εγκριθεί από την STIHL για χρήση με το κοπτικό μηχανήμα μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή έκρηξη. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού και πρόκλησης υλικών ζημιών.
 - ▶ Χρησιμοποιείτε το κοπτικό μηχανήμα με μια μπαταρία STIHL AP.
- Η αντικανονική χρήση του κοπτικού μηχανήματος ή της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς ή θανατηφόρα ατυχήματα και σε υλικές ζημιές.
 - ▶ Χρησιμοποιείτε το κοπτικό μηχανήμα όπως περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
 - ▶ Χρησιμοποιείτε την μπαταρία όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης, στην εφαρμογή STIHL connected app και στην ιστοσελίδα www.connect.stihl.com.

4.3 Απαιτήσεις από τον χρήστη

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρήστες που δεν διαθέτουν κατάλληλη εκπαίδευση, δεν είναι σε θέση να αναγνωρίσουν ή να εκτιμήσουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση του κοπτικού μηχανήματος και της μπαταρίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού του χρήστη ή άλλων ατόμων.



- ▶ Διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης.

- ▶ Όταν δανείζετε το κοπτικό μηχανήμα ή την μπαταρία σε άλλο άτομο, να δίνετε μαζί και το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι ο χρήστης καλύπτει τις εξής απαιτήσεις:
 - Ο χρήστης είναι ξεκούραστος.
 - Ο χρήστης έχει τις σωματικές, αισθητηριακές και νοητικές ικανότητες που απαιτούνται για τον χειρισμό και την εργασία με το κοπτικό μηχανήμα και την μπαταρία. Αν ο χρήστης έχει περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, τότε επιτρέπεται να χρησιμοποιήσει το αναφερόμενο προϊόν μόνο υπό την επίβλεψη ή καθοδήγηση αρμόδιου ατόμου.
 - Ο χρήστης είναι σε θέση να αναγνωρίσει και να εκτιμήσει τους κινδύνους του σχετίζονται με το κοπτικό μηχανήμα και την μπαταρία.

- Ο χρήστης είναι ενήλικας ή εκπαιδύεται υπό επιτήρηση στο πλαίσιο επαγγελματικής κατάρτισης σύμφωνα με τους κατά τόπο κανονισμούς.
- Ο χρήστης έχει λάβει εκπαίδευση από πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL ή από εξειδικευμένο άτομο, πριν από την πρώτη χρήση του κοπτικού μηχανήματος.
- Ο χρήστης δεν βρίσκεται υπό την επήρεια αλκοόλ, φαρμάκων ή ναρκωτικών ουσιών.
- ▶ Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.4 Ενδυμασία και εξοπλισμός

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, τα μακριά μαλλιά μπορεί να μπλεχτούν στο κοπτικό μηχανήμα. Υπάρχει κίνδυνος να τραυματιστεί σοβαρά ο χρήστης.
 - ▶ Μαζεύετε και δένετε τα μακριά μαλλιά, έτσι ώστε να βρίσκονται πάνω από το ύψος των ώμων.
- Κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να εκσφενδονιστούν αντικείμενα με μεγάλη ταχύτητα. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.
 - ▶ Να φοράτε εφαρμοστά γυαλιά προστασίας. Κατάλληλα θεωρούνται τα προστατευτικά γυαλιά που είναι δοκιμασμένα σύμφωνα με το πρότυπο EN 166 ή τους κατά τόπο κανονισμούς και διατίθενται στο εμπόριο με σχετική σήμανση.



- ▶ Φοράτε ασπίδα προσώπου.
- ▶ Να φοράτε μακρύ παντελόνι από ανθεκτικό υλικό.

- Κατά την εργασία δημιουργείται θόρυβος. Ο θόρυβος μπορεί να βλάψει την ακοή.



- ▶ Φοράτε ωασπίδες.

- Τυχόν αντικείμενα που πέφτουν από ψηλά, μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς στο κεφάλι.



- ▶ Όταν υπάρχει κίνδυνος για πτώση αντικειμένων, θα πρέπει να φοράτε κράνος ασφαλείας.

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να σηκωθεί σκόνη από το έδαφος. Η εισπνοή της σκόνης μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην

υγεία και να προξενήσει αλλεργικές αντιδράσεις.

- ▶ Αν σηκώνεται σκόνη, φορέστε μάσκα προστασίας από τη σκόνη.
- Ακατάλληλα είδη ρουχισμού μπορεί να πιαστούν σε ξύλα, κλαδιά ή στο κοπτικό μηχανήμα. Χρήστες που δεν φορούν κατάλληλο ρουχισμό διατρέχουν κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.
 - ▶ Να φοράτε εφαρμοστά ρούχα.
 - ▶ Αφαιρέστε μαντήλια και κοσμήματα.
- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, υπάρχει πιθανότητα ο χρήστης να έρθει σε επαφή με το περιστρεφόμενο κοπτικό εξάρτημα. Υπάρχει κίνδυνος να τραυματιστεί σοβαρά ο χρήστης.
 - ▶ Να φοράτε υποδήματα από ανθεκτικό υλικό.



- ▶ Αν χρησιμοποιείτε μεταλλικό εξάρτημα κοπής, να φοράτε προστατευτικά άρβυλα με ατσάλινο κάλυμμα δακτύλων.

- ▶ Να φοράτε μακρύ παντελόνι από ανθεκτικό υλικό.
- Κατά την τοποθέτηση και αφαίρεση του κοπτικού εξαρτήματος και κατά τη διάρκεια του καθαρισμού ή της συντήρησης, υπάρχει πιθανότητα ο χρήστης να έρθει σε επαφή με το κοπτικό εξάρτημα ή το μαχαίρι μεσινέζας. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.



- ▶ Φοράτε γάντια εργασίας από ανθεκτικό υλικό.

- Αν ο χρήστης φορά ακατάλληλα υποδήματα, ενδέχεται να γλιστρήσει. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.
 - ▶ Φοράτε γερά, κλειστά υποδήματα με αντιολισθητική σόλα.

4.5 Περιοχή εργασίας και περιβάλλον

4.5.1 Κοπτικό μηχανήμα

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Άσχετα προς την εργασία άτομα, παιδιά και ζώα δεν είναι σε θέση να αντιληφθούν ή να εκτιμήσουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση του κοπτικού μηχανήματος και με τα αντικείμενα που μπορεί να εκσφενδονιστούν. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού από μωων άσχετων προς την εργασία, παιδιών και ζώων, καθώς και κίνδυνος πρόκλησης υλικών ζημιών.



- ▶ Μην επιτρέπτε σε άσχετα προς την εργασία άτομα, σε παιδιά και ζώα να πλησιάζουν σε απόσταση μικρότερη

από 15 m από την περιοχή εργασίας.

- ▶ Τηρείτε απόσταση 15 m από αντικείμενα.
- ▶ Μην αφήνετε το κοπτικό μηχανήμα χωρίς επίβλεψη.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν το κοπτικό μηχανήμα ως παιχνίδι.
- Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα του κοπτικού μηχανήματος μπορούν να προκαλέσουν σπινθήρες. Σε εύφλεκτο ή εκρηκτικό περιβάλλον, οι σπινθήρες μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιές και εκρήξεις. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού και πρόκλησης υλικών ζημιών.
 - ▶ Μην εργάζεστε σε εύφλεκτο ή εκρηκτικό περιβάλλον.

4.5.2 Μπαταρία

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Άσχετα προς την εργασία άτομα, όπως επίσης παιδιά και ζώα, δεν είναι σε θέση να αναγνωρίσουν και να εκτιμήσουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση της μπαταρίας. Άσχετα προς την εργασία άτομα, όπως επίσης παιδιά και ζώα, διατρέχουν κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.
 - ▶ Μην επιτρέπτε σε άσχετα προς την εργασία άτομα, σε παιδιά και ζώα να πλησιάζουν στον χώρο εργασίας.
 - ▶ Μην αφήνετε την μπαταρία χωρίς επίβλεψη.
 - ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν την μπαταρία ως παιχνίδι.
- Η μπαταρία δεν είναι προστατευμένη από όλες τις επιδράσεις του περιβάλλοντος. Σε περίπτωση έκθεσης σε ορισμένες επιδράσεις του περιβάλλοντος, η μπαταρία μπορεί να πάρει φωτιά, να εκραγεί ή να υποστεί ανεπανόρθωτη ζημιά. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.



- ▶ Προστατεύετε την μπαταρία από θερμότητα και φωτιά.
- ▶ Μην απορρίψετε την μπαταρία στη φωτιά.



- ▶ Μη χρησιμοποιείτε και μη φυλάσσετε την μπαταρία σε χώρο με θερμοκρασία εκτός των καθορισμένων οριακών τιμών.  21.3.



- ▶ Μη βυθίζετε την μπαταρία μέσα σε υγρά.

- ▶ Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από μεταλλικά μικροαντικείμενα.
- ▶ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε υψηλή πίεση.
- ▶ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε μικροκύματα.

- Προστατεύετε την μπαταρία από χημικές ουσίες και άλατα.

4.6 Ασφαλής κατάσταση

4.6.1 Κοπτικό μηχανήμα

Το κοπτικό μηχανήμα είναι σε ασφαλή κατάσταση, εφόσον πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:

- Το κοπτικό μηχανήμα δεν έχει ζημιά.
- Το κοπτικό μηχανήμα είναι καθαρό.
- Τα χειριστήρια λειτουργούν και δεν έχουν τροποποιηθεί.
- Χρησιμοποιείται συνδυασμός από κοπτικό εξάρτημα και προφυλακτήρα που αναφέρεται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- Το κοπτικό εξάρτημα και ο προφυλακτήρας έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Στο κοπτικό μηχανήμα έχουν τοποθετηθεί γνήσια παρελκόμενα της STIHL.
- Τα παρελκόμενα είναι σωστά τοποθετημένα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν ο εξοπλισμός δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση, ορισμένα εξαρτήματα μπορεί να μην επιτελούν τις λειτουργίες τους με τον σωστό τρόπο και οι διατάξεις ασφαλείας μπορεί να τεθούν εκτός λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.
 - Μην χρησιμοποιείτε κοπτικό μηχανήμα που έχει ζημιά.
 - Εάν το κοπτικό μηχανήμα έχει λερωθεί, καθαρίστε το.
 - Μην κάνετε τροποποιήσεις στο κοπτικό μηχανήμα. Εξάιρεση: Τοποθέτηση συνδυασμού από κοπτικό εξάρτημα και προφυλακτήρα σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες χρήσης.
 - Αν τα χειριστήρια δεν λειτουργούν, μην χρησιμοποιείτε το κοπτικό μηχανήμα.
 - Τοποθετείτε γνήσια παρελκόμενα της STIHL σε αυτό το κοπτικό μηχανήμα.
 - Προσαρμόζετε το κοπτικό εξάρτημα και τον προφυλακτήρα όπως περιγράφεται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.
 - Προσαρμόζετε τα παρελκόμενα όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης ή στις οδηγίες χρήσης των παρελκόμενων.
 - Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στα ανοίγματα του κοπτικού μηχανήματος.
 - Αντικαθιστάτε τα αυτοκόλλητα υποδείξεων, εάν έχουν φθαρεί ή καταστραφεί.
 - Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.6.2 Προφυλακτήρας

Ο προφυλακτήρας είναι σε ασφαλή κατάσταση, εφόσον πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:

- Ο προφυλακτήρας δεν έχει ζημιά.
- Οι βίδες στον προφυλακτήρα έχουν σφιχθεί με τη σωστή ροπή σύσφιξης.
- Στην περίπτωση χρήσης του προφυλακτήρα για κεφαλές κοπής: το μαχαίρι μεσινέζας έχει τοποθετηθεί σωστά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν ο εξοπλισμός δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση, ορισμένα εξαρτήματα μπορεί να μην επιτελούν τις λειτουργίες τους με τον σωστό τρόπο και οι διατάξεις ασφαλείας μπορεί να τεθούν εκτός λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού του χρήστη.
 - Μην χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα που έχει ζημιά.
 - Οι βίδες στον προφυλακτήρα έχουν σφιχθεί με τη σωστή ροπή σύσφιξης,  8.2.1.
 - Στην περίπτωση χρήσης του προφυλακτήρα για κεφαλές κοπής: να εργάζεστε με μαχαίρι μεσινέζας που έχει προσαρμοστεί με τον σωστό τρόπο.
 - Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.6.3 Κεφαλή κοπής

Η κεφαλή κοπής είναι σε ασφαλή κατάσταση, εφόσον πληρούνται τα εξής κριτήρια:

- Η κεφαλή κοπής δεν έχει ζημιά.
- Η κεφαλή κοπής δεν έχει μπλοκάρει.
- Η κεφαλή κοπής είναι σωστά τοποθετημένη και καλά σφιγμένη.
- Οι μεσινέζες έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Αν χρησιμοποιείτε κεφαλή κοπής PolyCut με πλαστικά μαχαίρια:
 - Τα μαχαίρια δεν παρουσιάζουν ζημιές ή ραγίσματα.
 - Τα μαχαίρια έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Δεν έχουν ξεπεραστεί τα όρια φθοράς.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν η κεφαλή κοπής δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση, μπορεί να αποσπαστούν εξαρτήματα από τη κεφαλή, τη μεσινέζα ή τα πλαστικά μαχαίρια και να εκσφενδονιστούν μακριά. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.
 - Μην χρησιμοποιείτε μια κεφαλή κοπής που έχει ζημιά.
 - Αν χρησιμοποιείτε κεφαλή κοπής PolyCut με πλαστικά μαχαίρια, μη χρησιμοποιείτε μαχαίρια που παρουσιάζουν ζημιά.

- Μην αντικαθιστάτε τη μεσινέζα ή τα πλαστικά μαχαίρια με μεταλλικά αντικείμενα.
- Να προσέχετε και να τηρείτε τα όρια φθοράς.
- Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.6.4 Μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα

Το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα είναι ασφαλές, όταν πληροί τα εξής κριτήρια:

- Δεν υπάρχουν ζημιές στο μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα ή στα προσαρμοζόμενα εξαρτήματα.
- Το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα δεν είναι παραμορφωμένο.
- Το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα είναι σωστά τοποθετημένο και καλά σφιγμένο.
- Το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα είναι σωστά τροχισμένο.
- Το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα δεν έχει γρέζια στις κόψεις.
- Δεν έχουν ξεπεραστεί τα όρια φθοράς.
- Αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε κοπτικό εξάρτημα από άλλον κατασκευαστή, βεβαιωθείτε ότι το βάρος, το πάχος, το σχήμα και η διάμετρός του δεν υπερβαίνουν τα αντίστοιχα χαρακτηριστικά του μεγαλύτερου επιτρεπόμενου μεταλλικού εξαρτήματος κοπής της STIHL, καθώς και ότι δεν είναι χαμηλότερης ποιότητας.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα δεν είναι ασφαλές, μπορεί να αποσπαστούν κομμάτια από το εξάρτημα και να εκσφενδονιστούν μακριά. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.
 - Να μην εργάζεστε με μεταλλικά κοπτικά εξαρτήματα ή προσαρμοζόμενα εξαρτήματα που παρουσιάζουν ζημιές.
 - Τροχίζετε σωστά το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα.
 - Οι κοπτικές ακμές πρέπει να καθαρίζονται από τα γρέζια.
 - Το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα πρέπει να ζυγοσταθμίζεται από πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
 - Να προσέχετε και να τηρείτε τα όρια φθοράς.
 - Χρησιμοποιείτε ένα μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα που αναφέρεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
 - Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε σε πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.6.5 Μπαταρία

Η μπαταρία είναι σε ασφαλή κατάσταση, εφόσον πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:

- Η μπαταρία δεν έχει ζημιά.
- Η μπαταρία είναι καθαρή και στεγνή.
- Η μπαταρία λειτουργεί και δεν έχει τροποποιηθεί.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν η μπαταρία δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση, δεν μπορεί να λειτουργήσει με ασφάλεια. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.
 - Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία που έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί.
 - Μην φορτίζετε μια μπαταρία που παρουσιάζει ζημιά ή βλάβη.
 - Αν η μπαταρία έχει λερωθεί, καθαρίστε τη.
 - Αν η μπαταρία είναι υγρή ή βρεγμένη, αφήστε τη να στεγνώσει, ☞ 21.4.
 - Μην κάνετε μετατροπές στην μπαταρία.
 - Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στα ανοίγματα της μπαταρίας.
 - Μη συνδέετε και βραχυκυκλώνετε τις ηλεκτρικές επαφές της μπαταρίας με μεταλλικά αντικείμενα.
 - Μην ανοίγετε την μπαταρία.
 - Αντικαταστήστε τα αυτοκόλλητα υποδείξεων, εάν έχουν φθαρεί ή καταστραφεί.
- Από μια μπαταρία με ζημιά είναι πιθανό να διαρρέυσει υγρό. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα ή τα μάτια, το υγρό μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς.
 - Αποφεύγετε την επαφή με το υγρό.
 - Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλύντε την προσβεβλημένη περιοχή με άφθονο νερό και σαπούνι.
 - Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύντε τα μάτια με άφθονο νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά και συμβουλευθείτε έναν γιατρό.
- Μια μπαταρία με ζημιά ή βλάβη ενδέχεται να αναδίδει ασυνήθιστη οσμή, να εκλύει καπνό ή ακόμα και να καεί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - Αν παρατηρήσετε ασυνήθιστη οσμή ή καπνό, μην χρησιμοποιήσετε την μπαταρία και διατηρήστε τη μακριά από εύφλεκτα υλικά.
 - Αν η μπαταρία έχει πιάσει φωτιά, προσπαθήστε να σβήσετε τη φωτιά με πυροσβεστήρα ή νερό.

4.7 Εργασία

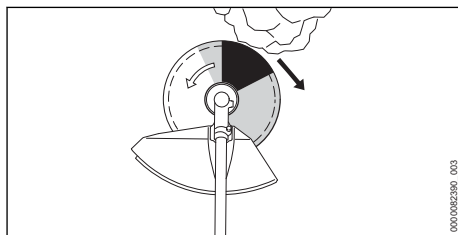
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Υπάρχουν συνθήκες, κάτω από τις οποίες ο χρήστης δεν είναι σε θέση να εργαστεί συγκεντρωμένα. Μπορεί να σκοντάψει, να πέσει και να υποστεί σοβαρό τραυματισμό.
 - ▶ Να εργάζεστε ήρεμα και συγκεντρωμένα.
 - ▶ Μην εργάζεστε με το κοπτικό μηχάνημα σε περιβάλλον με κακές συνθήκες φωτός ή κακή ορατότητα.
 - ▶ Ο χειρισμός του κοπτικού μηχανήματος πρέπει να γίνεται από ένα άτομο κάθε φορά.
 - ▶ Κρατάτε το κοπτικό εξάρτημα κοντά στο έδαφος και σε θέση οριζόντια ως προς αυτό.
 - ▶ Να προσέχετε για εμπόδια.
 - ▶ Να εργάζεστε από το έδαφος και να διατηρείτε την ισορροπία σας.
 - ▶ Αν αρχίσετε να νιώθετε κόπωση, κάντε ένα διάλειμμα.
- Το περιστρεφόμενο κοπτικό εξάρτημα μπορεί να κόψει τον χρήστη. Υπάρχει κίνδυνος να τραυματιστεί σοβαρά ο χρήστης.
 - ▶ Μην αγγίζετε το περιστρεφόμενο κοπτικό εξάρτημα.
 - ▶ Αν το κοπτικό εξάρτημα μπλοκάρει από κάποιο αντικείμενο, σβήστε το Κοπτικό μηχάνημα και αφαιρέστε την μπαταρία. Στη συνέχεια αφαιρέστε το αντικείμενο.
- Στην περίπτωση που το κοπτικό μηχάνημα έχει εκτεθεί σε αντικανονικές καταπονήσεις (π.χ. βίαιο χτύπημα ή πτώση), ενδεχομένως θα περιέλθει σε μη ασφαλή κατάσταση. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Βεβαιωθείτε ότι το κοπτικό μηχάνημα βρίσκεται σε ασφαλή κατάσταση.
 - ▶ Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε σε πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Εάν το κοπτικό μηχάνημα παρουσιάζει αλλαγές ή ανωμαλίες στη συμπεριφορά του κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, ενδέχεται να μην είναι ασφαλές για λειτουργία. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Διακόψτε την εργασία, αφαιρέστε την μπαταρία και επισκεφθείτε έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Κατά την εργασία με το κοπτικό μηχάνημα μπορεί να προκαλούνται δονήσεις.
 - ▶ Να φοράτε γάντια.



- ▶ Προβλέπεται για διαλείμματα εργασίας.
- ▶ Αν παρουσιαστούν συμπτώματα κακής αιμάτωσης (σύνδρομο Ρεϊνό), συμβουλευθείτε έναν γιατρό.
- Αν το κοπτικό εξάρτημα χτυπήσει κάποιο αντικείμενο κατά τη διάρκεια της εργασίας, το αντικείμενο αυτό ή ένα μέρος του μπορεί να εκσφενδονιστεί με μεγάλη ταχύτητα. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Απομακρύνετε τα ξένα αντικείμενα από την περιοχή εργασίας.
- Αν το περιστρεφόμενο εξάρτημα κοπής χτυπήσει σε σκληρό αντικείμενο, μπορεί να δημιουργηθούν σπίθες και να προκληθούν ζημιές στο εξάρτημα. Σε ένα εύλεκτο περιβάλλον, οι σπίθες αυτές μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Μην εργάζεστε σε εύλεκτο περιβάλλον.
 - ▶ Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα κοπής είναι σε ασφαλή κατάσταση.
- Όταν αφήνεται η σκανδάλη, το εξάρτημα συνεχίζει να περιστρέφεται για λίγο. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.
 - ▶ Περιμένετε μέχρι να σταματήσει το κοπτικό εξάρτημα.
- Αν ο χρήστης πανικοβληθεί σε μια κατάσταση κινδύνου, ενδέχεται να μην αφαιρέσει το σύστημα μεταφοράς. Υπάρχει κίνδυνος να τραυματιστεί σοβαρά ο χρήστης.
 - ▶ Εξασκηθείτε στην αφαίρεση του συστήματος μεταφοράς.

4.8 Δυνάμεις αντίδρασης



Κλόσημα μπορεί να προκληθεί από τα εξής αίτια:

- Η γκριζα ζώνη ή η μαύρη ζώνη του περιστρεφόμενου μεταλλικού εξαρτήματος κοπής έρχεται σε επαφή με σκληρό αντικείμενο και το εξάρτημα επιβραδύνει απότομα.
- Το περιστρεφόμενο μεταλλικό εξάρτημα κοπής σφηνώνεται μέσα στο υλικό που κόβετε.

Ο μεγαλύτερος κίνδυνος κλοστήματος υπάρχει στη μαύρη ζώνη.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Στις περιπτώσεις αυτές, η κίνηση περιστροφής του κοπτικού εξαρτήματος μπορεί να επιβραδυνθεί απότομα ή και να διακοπεί εντελώς, ωθώντας το κοπτικό εξάρτημα προς τα δεξιά ή προς την κατεύθυνση του χρήστη (μαύρο βέλος). Ο χειριστής ενδέχεται να χάσει τον έλεγχο του κοπτικού μηχανήματος. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.
 - ▶ Κρατάτε σταθερά το κοπτικό μηχανήμα και με τα δύο χέρια.
 - ▶ Να εργάζεστε όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
 - ▶ Μην εργάζεστε με τη μαύρη ζώνη του εξαρτήματος.
 - ▶ Χρησιμοποιείτε έναν από τους συνδυασμούς κοπτικού εξαρτήματος, προφυλακτήρα και συστήματος μεταφοράς που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
 - ▶ Τροχίζετε σωστά το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα.
 - ▶ Να εργάζεστε με φουλ γκάζι.

4.9 Μεταφορά

4.9.1 Κοπτικό μηχανήμα

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, το περίβλημα κεφαλής μπορεί να ζεσταθεί. Ο χρήστης μπορεί να υποστεί έγκαυμα.



- ▶ Μην αγγίζετε το ζεστό περίβλημα κεφαλής.

- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, το κοπτικό μηχανήμα μπορεί να ανατραπεί ή να μετατοπιστεί. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και υλικών ζημιών.



- ▶ Αφαιρέστε την μπαταρία.



- ▶ Αν στο μηχανήμα υπάρχει προσαρτημένο μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα, τοποθετήστε την προστατευτική θήκη μεταφοράς.
- ▶ Ασφαλίστε το κοπτικό μηχανήμα με λουριά, ιμάντες ή δίχτυ, ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί ή να μετακινηθεί.

4.9.2 Μπαταρία

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η μπαταρία δεν είναι προστατευμένη από όλες τις επιδράσεις του περιβάλλοντος. Σε περίπτωση έκθεσης σε ορισμένες επιδράσεις του

περιβάλλοντος μπορεί να προκληθούν υλικές ζημιές ή ζημιά στην μπαταρία.

- ▶ Μην μεταφέρετε μπαταρία που έχει ζημιά.
- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, η μπαταρία μπορεί να ανατραπεί ή να μετατοπιστεί. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Τοποθετήστε την μπαταρία μέσα στη συσκευασία με τέτοιο τρόπο, ώστε να αποκλείεται η μετατόπισή της.
 - ▶ Η συσκευασία ασφαλιζεται με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην μπορεί να μετατοπιστεί.

4.10 Φύλαξη

4.10.1 Κοπτικό μηχανήμα

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Τα παιδιά δεν είναι σε θέση να αναγνωρίσουν και να εκτιμήσουν τους κινδύνους που απορρέουν από το κοπτικό μηχανήμα. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού των παιδιών.



- ▶ Αφαιρέστε την μπαταρία.

- ▶ Αν στο μηχανήμα υπάρχει προσαρτημένο μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα, τοποθετήστε την προστατευτική θήκη μεταφοράς.

- ▶ Φυλάσσετε το κοπτικό μηχανήμα μακριά από παιδιά.

- Οι ηλεκτρικές επαφές του κοπτικού μηχανήματος και τα μεταλλικά εξαρτήματα μπορεί να σκουριάσουν εξαιτίας της υγρασίας. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο κοπτικό μηχανήμα.



- ▶ Αφαιρέστε την μπαταρία.

- ▶ Φυλάσσετε το κοπτικό μηχανήμα σε καθαρό και στεγνό μέρος.

4.10.2 Μπαταρία

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Τα παιδιά δεν είναι σε θέση να αναγνωρίσουν και να εκτιμήσουν τους κινδύνους της μπαταρίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού των παιδιών.

- ▶ Φυλάσσετε την μπαταρία μακριά από παιδιά.

- Η μπαταρία δεν είναι προστατευμένη από όλες τις επιδράσεις του περιβάλλοντος. Σε περίπτωση έκθεσης σε ορισμένες επιδράσεις του περιβάλλοντος μπορεί να προκληθεί ανεπαρκής ζημιά στην μπαταρία.

- ▶ Φυλάσσετε την μπαταρία σε καθαρό και στεγνό μέρος.

- Φυλάσσετε την μπαταρία σε κλειστό χώρο.
- Φυλάσσετε την μπαταρία χωριστά από το κοπτικό μηχανήμα.
- Σε περίπτωση φύλαξης της μπαταρίας στον φορτιστή, αποσυνδέστε το φιν και φυλάξτε την μπαταρία σε κατάσταση φόρτισης μεταξύ 40 % και 60 % (2 πράσινες αναμμένες λυχνίες LED).
- Μην φυλάσσετε την μπαταρία σε χώρο με θερμοκρασία εκτός των καθορισμένων ορίων τιμών, **■** 21.3.

4.11 Καθαρισμός, συντήρηση και επισκευή

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν κατά τη διάρκεια των εργασιών καθαρισμού, συντήρησης ή επισκευής η μπαταρία είναι τοποθετημένη, το κοπτικό μηχανήμα μπορεί να τεθεί σε λειτουργία κατά λάθος. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.



- Αφαιρέστε την μπαταρία.

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, το περίβλημα κεφαλής μπορεί να ζεσταθεί. Ο χρήστης μπορεί να υποστεί έγκαυμα.



- Μην αγγίζετε το ζεστό περίβλημα κεφαλής.

- Τα ισχυρά απορρυπαντικά, ο καθαρισμός με δέσμη νερού ή μυτερά αντικείμενα μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στο κοπτικό μηχανήμα, στον προφυλακτήρα, στο κοπτικό εξάρτημα ή στην μπαταρία. Αν το κοπτικό μηχανήμα, ο προφυλακτήρας, το κοπτικό εξάρτημα ή η μπαταρία δεν καθαρίζονται με τον κατάλληλο τρόπο, υπάρχει περίπτωση ορισμένα εξαρτήματα να πάψουν να λειτουργούν σωστά και οι διατάξεις ασφαλείας να τεθούν εκτός λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.
- Καθαρίζετε το κοπτικό μηχανήμα, τον προφυλακτήρα, το κοπτικό εξάρτημα και την μπαταρία, όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.
- Αν το κοπτικό μηχανήμα, ο προφυλακτήρας, το κοπτικό εξάρτημα και η μπαταρία δεν συντηρούνται ή επισκευάζονται με τον κατάλληλο τρόπο, υπάρχει περίπτωση ορισμένα εξαρτήματα να πάψουν να λειτουργούν σωστά και οι διατάξεις ασφαλείας να τεθούν εκτός λειτουργίας.

γίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.

- Οι εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο κοπτικό μηχανήμα, στον προφυλακτήρα ή στην μπαταρία δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από ένα άτομο μόνο του.
- Αν το κοπτικό μηχανήμα, ο προφυλακτήρας ή η μπαταρία χρειάζεται συντήρηση ή επισκευή, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Συντηρείτε το κοπτικό εξάρτημα όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης ή στη συσκευασία του.
- Κατά τη διάρκεια των εργασιών καθαρισμού ή συντήρησης σε κοπτικά εξαρτήματα υπάρχει κίνδυνος ο χρήστης να έρθει σε επαφή με τις κοφτερές κόψεις. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.



- Φοράτε γάντια εργασίας από ανθεκτικό υλικό.

5 Προετοιμασία του κοπτικού μηχανήματος για χρήση

5.1 Προετοιμασία του κοπτικού μηχανήματος για χρήση

Πριν από την έναρξη οποιασδήποτε εργασίας, εκτελείτε τα εξής βήματα:

- Βεβαιωθείτε ότι τα εξής εξαρτήματα είναι σε ασφαλή κατάσταση:
 - Κοπτικό μηχανήμα, **■** 4.6.1.
 - Προφυλακτήρας, **■** 4.6.2.
 - Κεφαλής κοπής ή μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα, **■** 4.6.3 ή **■** 4.6.4.
 - Μπαταρία, **■** 4.6.5.
- Ελέγξτε την μπαταρία, **■** 12.2.
- Φορτίστε την μπαταρία πλήρως, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης των φορτιστών STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- Καθαρίστε το κοπτικό μηχανήμα, **■** 17.1.
- Τοποθετήστε τη λαβή ποδηλάτου, **■** 8.1.
- Επιλέξτε έναν συνδυασμό από κοπτικό εξάρτημα, προφυλακτήρα και σύστημα μεταφοράς, **■** 22.1.
- Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα, **■** 8.2.1.
- Τοποθετήστε την κεφαλή κοπής ή το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα, **■** 8.3.1 ή **■** 8.4.
- Φορέστε και ρυθμίστε το σύστημα μεταφοράς, **■** 9.1.
- Ρυθμίστε τη λαβή ποδηλάτου, **■** 9.2.
- Εξισορροπήστε το κοπτικό μηχανήμα, **■** 9.3.
- Ελέγξτε τα χειριστήρια, **■** 12.1.

- Αν δεν μπορείτε να ολοκληρώσετε κάποιο από τα παραπάνω βήματα, μην χρησιμοποιήσετε το κοπτικό μηχανήμα, και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

5.2 Σύνδεση μπαταρίας με ασύρματη διασύνδεση Bluetooth® και με την εφαρμογή STIHL connected app

- Ενεργοποιήστε την ασύρματη διασύνδεση Bluetooth® στην κινητή συσκευή.
- Ενεργοποιήστε την ασύρματη διασύνδεση Bluetooth® στην μπαταρία,  7.1.
- Κατεβάστε την εφαρμογή STIHL connected app από το App Store στην κινητή συσκευή και δημιουργήστε έναν λογαριασμό.
- Ανοίξτε την εφαρμογή STIHL connected app και συνδεθείτε.
- Προσθέστε την μπαταρία στην εφαρμογή STIHL connected app και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

Στοιχεία επικοινωνίας και άλλες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα <https://support.stihl.com> ή στην εφαρμογή STIHL connected app.

Η εφαρμογή STIHL connected app είναι διαθέσιμη ανάλογα με τη χώρα.

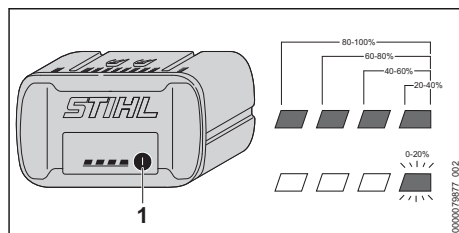
6 Φόρτιση μπαταρίας φόρτωση λυχνίες

6.1 Φόρτιση μπαταρίας

Ο χρόνος φόρτισης εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, όπως η θερμοκρασία της μπαταρίας και η θερμοκρασία περιβάλλοντος. Για βέλτιστη απόδοση, τηρείτε τα συνιστώμενα εύρη τιμών θερμοκρασίας,  21.4. Ο πραγματικός χρόνος φόρτισης μπορεί να διαφέρει από τον χρόνο φόρτισης που δηλώνεται από τον κατασκευαστή. Ο χρόνος φόρτισης αναφέρεται στην ιστοσελίδα www.stihl.com/charging-times.

- Φορτίστε την μπαταρία όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης των φορτιστών STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

6.2 Ένδειξη κατάστασης φόρτισης



- Πιέστε το πλήκτρο (1). Οι λυχνίες LED ανάβουν για περίπου 5 δευτερόλεπτα σε πράσινο χρώμα και δείχνουν την κατάσταση φόρτισης.
- Αν η δεξιά πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει πράσινη, φορτίστε την μπαταρία.

6.3 Λυχνίες LED στην μπαταρία

Οι λυχνίες LED δείχνουν την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας ή πιθανές βλάβες. Οι λυχνίες LED μπορεί να ανάβουν ή να αναβοσβήνουν σε πράσινο ή κόκκινο χρώμα.

Αν οι λυχνίες LED ανάβουν ή αναβοσβήνουν σε πράσινο χρώμα, υποδηλώνεται η κατάσταση φόρτισης.

- Εάν ανάβουν ή αναβοσβήνουν οι κόκκινες λυχνίες LED, αντιμετωπίστε τις βλάβες,  20.1. Υπάρχει βλάβη στο κοπτικό μηχανήμα ή στην μπαταρία.

7 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση Bluetooth®

7.1 Ενεργοποίηση ασύρματης διασύνδεσης Bluetooth®

- Εάν η μπαταρία διαθέτει ασύρματη διασύνδεση Bluetooth®, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο έως ότου η λυχνία LED «BLUETOOTH®» δίπλα στο σύμβολο  ανάψει μπλε για περ. 3 δευτερόλεπτα. Η ασύρματη διασύνδεση Bluetooth® στην μπαταρία είναι ενεργοποιημένη.

7.2 Απενεργοποίηση ασύρματης διασύνδεσης Bluetooth®

- ▶ Εάν η μπαταρία διαθέτει ασύρματη διασύνδεση Bluetooth®, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο έως ότου η λυχνία LED «BLUETOOTH®» δίπλα στο σύμβολο  αναβοσβήσει μπλε έξι φορές. Η ασύρματη διασύνδεση Bluetooth® στην μπαταρία είναι απενεργοποιημένη.

7.3 Επαναφορά μπαταρίας στην εργοστασιακή ρύθμιση μέσω ασύρματης διασύνδεσης Bluetooth® (μόνο AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

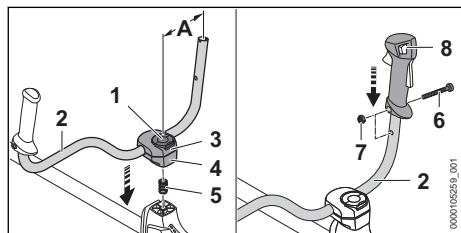
Με την επαναφορά της μπαταρίας στην εργοστασιακή ρύθμιση, διαγράφονται όλα τα δεδομένα χρήστη.

- ▶ Πατήστε το πλήκτρο 4 φορές διαδοχικά και γρήγορα, και την τέταρτη φορά κρατήστε το πατημένο έως ότου έως ότου η λυχνία LED «BLUETOOTH®» δίπλα στο σύμβολο  αναβοσβήσει μπλε.
- ▶ Αφήστε αμέσως το πλήκτρο.
- ▶ Συνδέστε την μπαταρία με την εφαρμογή STIHL connected app και ελέγξτε εάν έχουν διαγραφεί όλα τα δεδομένα χρήστη.

8 Συναρμολόγηση κοπτικού μηχανήματος

8.1 Τοποθέτηση λαβής ποδηλάτου

- ▶ Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.



- ▶ Ξεδιπλώστε την μπάρα του κουμπιού σύσφιξης (1) και περιστρέψτε την προς τα αριστερά έως ότου η σωληνωτή λαβή (2) να είναι ελαφρώς σφιγμένη μόνο.
- ▶ Τοποθετήστε το ελατήριο (5) από κάτω μέσα στο κάτω κολάρο (4).
- ▶ Περάστε τα κολάρα (3 και 4) στον σωλήνα και βιδώστε το κουμπί σύσφιξης (1).

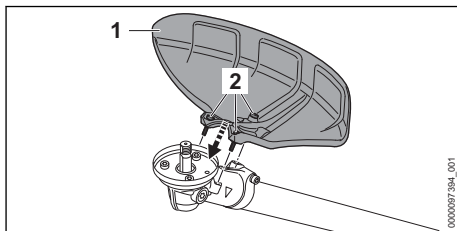
- ▶ Στρέψτε τη σωληνωτή λαβή (2) προς τα πάνω και ευθυγραμμίστε την με τρόπο τέτοιο, ώστε η απόσταση (A) να είναι 16 cm. Μην σφίξετε τη σωληνωτή λαβή (2) στο λυγισμένο μέρος.
- ▶ Σφίξτε το κουμπί σύσφιξης (1) και διπλώστε την μπάρα.
- ▶ Ξεβιδώστε τη βίδα (6).
- ▶ Τοποθετήστε τη λαβή χειρισμού (8) στη σωληνωτή λαβή (2) με τέτοιο τρόπο, ώστε η οπή της λαβής χειρισμού να συμπίπτει με την οπή της σωληνωτής λαβής και η σκανδάλη να είναι στραμμένη προς το περίβλημα κεφαλής.
- ▶ Τοποθετήστε το παξιμάδι (7).
- ▶ Βιδώστε και σφίξτε τη βίδα (6).

Δεν θα χρειαστεί να αφαιρέσετε ξανά τη λαβή ποδηλάτου.

8.2 Τοποθέτηση και αφαίρεση προφυλακτήρα και αναστολέα

8.2.1 Τοποθέτηση προφυλακτήρα και προστατευτικού οδηγού

- ▶ Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.



- ▶ Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα (1) στο περιβλημα κεφαλής.
- ▶ Βιδώστε τις βίδες (2) και σφίξτε τις με ροπή σύσφιξης 10 Nm.

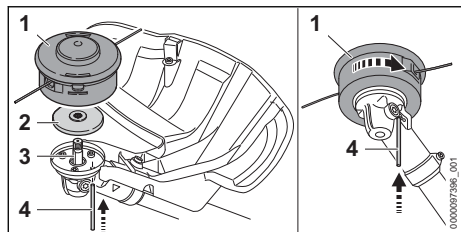
8.2.2 Αφαίρεση προφυλακτήρα και προστατευτικού οδηγού

- ▶ Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.
- ▶ Ξεβιδώστε τις βίδες.
- ▶ Αφαιρέστε τον προφυλακτήρα.

8.3 Τοποθέτηση και αφαίρεση κεφαλής κοπής

8.3.1 Τοποθέτηση κεφαλής κοπής

- ▶ Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.



- ▶ Τοποθετήστε τον δίσκο πίεσης (2) πάνω στον άξονα (3), με τη μικρή διάμετρο προς τα πάνω.
- ▶ Τοποθετήστε την κεφαλή κοπής (1) στον άξονα (3) και στρέψτε την αριστερόστροφα με το χέρι.
- ▶ Πιέστε το αξονάκι (4) μέσα στην οπή, μέχρι να τερματίσει, και κρατήστε το στη θέση αυτή.
- ▶ Στρέψτε την κεφαλή κοπής χόρτου (1) αριστερόστροφα μέχρι το αξονάκι (4) να κουμπώσει.
- ▶ Ο άξονας (3) είναι τώρα μπλοκαρισμένος.
- ▶ Σφίξτε γερά την κεφαλή κοπής χόρτου (1) με το χέρι.
- ▶ Αφαιρέστε το αξονάκι (4).

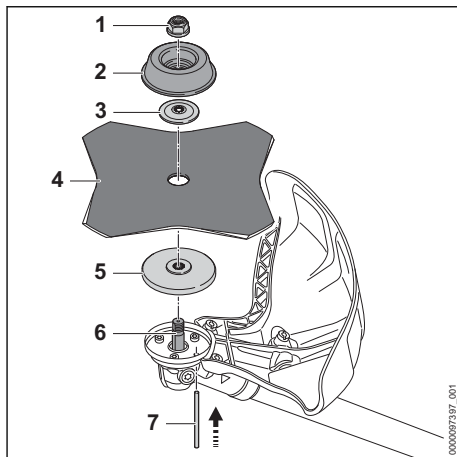
8.3.2 Αφαίρεση κεφαλής κοπής

- ▶ Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.
- ▶ Πιέστε το αξονάκι μέσα στην οπή, μέχρι να τερματίσει, και κρατήστε το στη θέση αυτή.
- ▶ Περιστρέψτε την κεφαλή κοπής χόρτου μέχρι να κουμπώσει το αξονάκι.
Ο άξονας είναι ακινητοποιημένος.
- ▶ Ξεβιδώστε την κεφαλή δεξιόστροφα.
- ▶ Αφαιρέστε τον δίσκο πίεσης.
- ▶ Αφαιρέστε το αξονάκι.

8.4 Τοποθέτηση και αφαίρεση μεταλλικού εξαρτήματος κοπής

8.4.1 Τοποθέτηση χλοοκόπτη, μαχαιριού δενδρυλλίων ή πριονόδισκου

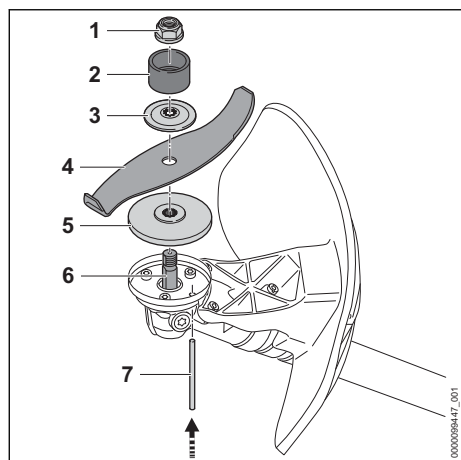
- ▶ Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.



- ▶ Τοποθετήστε τον δίσκο πίεσης (5) πάνω στον άξονα (6), με τη μικρή διάμετρο προς τα πάνω.
- ▶ Τοποθετήστε το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα (4) πάνω στον δίσκο πίεσης (5). Αν χρησιμοποιείτε πριονόδισκο ή χλοοκόπτη με περισσότερες από 4 κόψεις, βεβαιωθείτε ότι οι κόψεις είναι στραμμένες προς την ίδια κατεύθυνση με το βέλος που υπάρχει πάνω στον προφυλακτήρα.
- ▶ Τοποθετήστε τη ροδέλα πίεσης (3) πάνω στο μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα (4), με το κύρτωμα προς τα πάνω.
- ▶ Τοποθετήστε τη ροδέλα-ποτήρι (2) πάνω στη ροδέλα πίεσης (3), με την κλειστή πλευρά στραμμένη προς τα πάνω.
- ▶ Πιέστε το αξονάκι (7) μέσα στην οπή, μέχρι να τερματίσει, και κρατήστε το στη θέση αυτή.
- ▶ Στρέψτε το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα (4) αριστερόστροφα μέχρι το αξονάκι (7) να κουμπώσει.
- ▶ Ο άξονας (6) είναι τώρα μπλοκαρισμένος.
- ▶ Τοποθετήστε το παξιμάδι (1) αριστερόστροφα και σφίξτε το γερά.
- ▶ Αφαιρέστε το αξονάκι (7).

8.4.2 Τοποθέτηση μαχαιριού χόρτου

- ▶ Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.



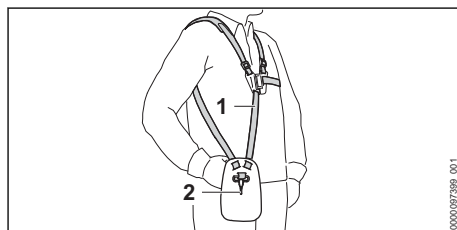
- ▶ Τοποθετήστε τον δίσκο πίεσης (5) πάνω στον άξονα (6), με τη μικρή διάμετρο προς τα πάνω.
- ▶ Τοποθετήστε το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα (4) πάνω στον δίσκο πίεσης (5). Αν χρησιμοποιείτε μαχαίρι χόρτου, βεβαιωθείτε ότι οι κόψεις είναι στραμμένες αντίθετα από την κεφαλή, προς το παζιμάδι (1).
- ▶ Τοποθετήστε τη ροδέλα πίεσης (3) πάνω στο μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα (4), με το κύτρωμα προς τα πάνω.
- ▶ Τοποθετήστε τον προστατευτικό δακτύλιο (2) πάνω στη ροδέλα πίεσης (3) έτσι ώστε το άνοιγμα να είναι στραμμένο προς τα πάνω.
- ▶ Πιέστε το αξονάκι (7) μέσα στην οπή, μέχρι να τερματίσει, και κρατήστε το στη θέση αυτή.
- ▶ Στρέψτε το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα (4) αριστερόστροφα μέχρι το αξονάκι (7) να κουμπώσει. Ο άξονας (6) είναι τώρα μπλοκαρισμένος.
- ▶ Τοποθετήστε το παζιμάδι (1) αριστερόστροφα και σφίξτε το γερά.
- ▶ Αφαιρέστε το αξονάκι (7).

8.4.3 Αφαίρεση μεταλλικού κοπτικού εξαρτήματος

- ▶ Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.
- ▶ Πιέστε το αξονάκι μέσα στην οπή, μέχρι να τερματίσει, και κρατήστε το στη θέση αυτή.
- ▶ Στρέψτε το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα δεξιόστροφα μέχρι το αξονάκι να κουμπώσει. Ο άξονας είναι ακινητοποιημένος.
- ▶ Ξεβιδώστε το παζιμάδι δεξιόστροφα.
- ▶ Αφαιρέστε τα εξαρτήματα στερέωσης, το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα και τον δίσκο πίεσης.
- ▶ Αφαιρέστε το αξονάκι.

9 Ρύθμιση κοπτικού μηχανήματος ανάλογα με τον χρήστη

9.1 Τοποθέτηση και ρύθμιση διπλού αορτήρα

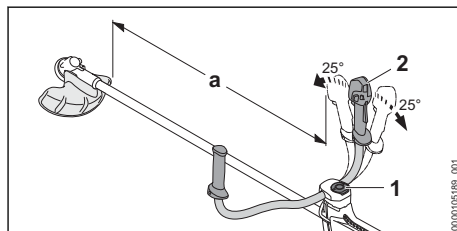


- ▶ Τοποθετήστε τον διπλό αορτήρα (1).
- ▶ Ρυθμίστε τον διπλό αορτήρα (1) έτσι, ώστε ο γάντζος (2) να βρίσκεται περίπου μία παλάμη κάτω από τον δεξιό σας γοφό.

9.2 Ρύθμιση λαβής ποδηλάτου

Η λαβή ποδηλάτου μπορεί να τοποθετηθεί σε διάφορες θέσεις, ανάλογα με το ανάστημα του χρήστη.

- ▶ Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.
- ▶ Κρεμάστε το κοπτικό μηχανήμα από το διάτρητο πλαίσιο στο караμπίνερ ασφαλείας του συστήματος μεταφοράς.



- ▶ Λύστε το κουμπί σύσφιξης (1).
- ▶ Γυρίστε τη λαβή ποδηλάτου (2) στην επιθυμητή θέση.
- ▶ Γείρετε τη λαβή ποδηλάτου (2) έτσι ώστε η ελάχιστη απόσταση (a) 750 mm να μην μειωθεί κάτω από αυτό το όριο.
- ▶ Σφίξτε το κουμπί σύσφιξης (1).

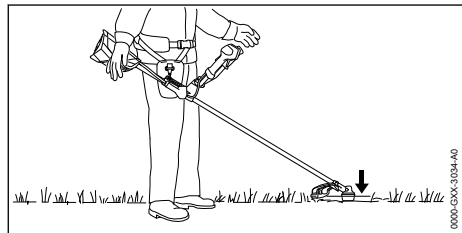
9.3 Εξισορρόπηση κοπτικού μηχανήματος

Η μπαταρία και το κοπτικό εξάρτημα επηρεάζουν την ισορροπία του κοπτικού μηχανήματος. Είναι απαραίτητη η εξισορρόπηση του κοπτικού μηχανήματος.

νήματος με το κοπτικό εξάρτημα συνδεδεμένο και την μπαταρία τοποθετημένη.

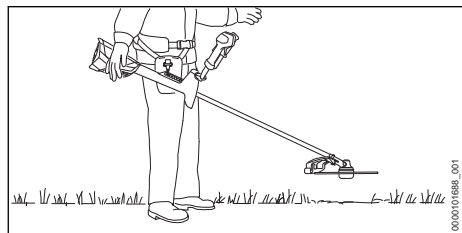
Ο τρόπος εξισορρόπησης του κοπτικού μηχανήματος εξαρτάται από το κοπτικό εξάρτημα που χρησιμοποιείτε.

Αν είναι εφοδιασμένο με κεφαλή κοπής, χλοοκόπτη, μαχαίρι δένδρυλλίων ή μαχαίρι χόρτου:



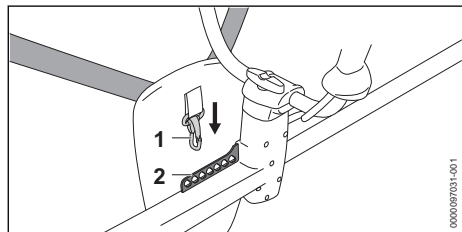
Το εξάρτημα κοπής πρέπει να ακουμπά ελαφρώς στο έδαφος.

Αν είναι εφοδιασμένο με πριονόδισκο:



Ο πριονόδισκος πρέπει να αιωρείται περίπου 20 cm πάνω από το έδαφος.

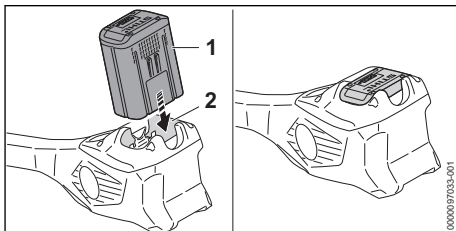
► Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα.



- Κρεμάστε το διάτρητο πλαίσιο (2) στο καραμπίνερ ασφαλείας (1).
- Αφήστε το κοπτικό μηχανήμα σε θέση αιώρησης.
- Αν χρειάζεται να διορθώσετε τη θέση του αιωρούμενου κοπτικού εξαρτήματος, περάστε το καραμπίνερ ασφαλείας (1) σε άλλη οπή του διάτρητου πλαισίου (2) και αφήστε το να αιωρείται και πάλι πάνω από το έδαφος.

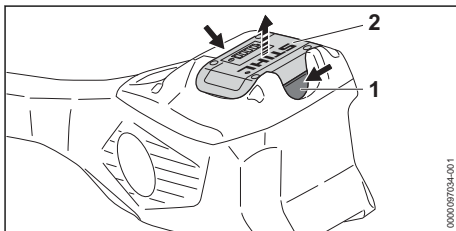
10 Τοποθέτηση και αφαίρεση μπαταρίας

10.1 Τοποθέτηση της μπαταρίας



- Πιέστε την μπαταρία (1) μέσα στην υποδοχή (2) μέχρι να τερματίσει.
Η μπαταρία (1) κουμπώνει με έναν χαρακτηριστικό ήχο και είναι πλέον ασφαλισμένη.

10.2 Αφαίρεση μπαταρίας

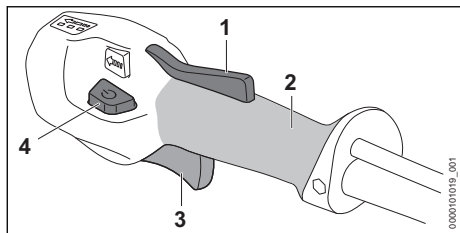


- Πιέστε τους δύο μοχλούς ασφάλισης (1).
Η μπαταρία (2) έχει απασφαλίσει και μπορεί να αφαιρεθεί από το μηχανήμα.

11 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση κοπτικού μηχανήματος

11.1 Ενεργοποίηση κοπτικού μηχανήματος

- Κρατήστε το κοπτικό μηχανήμα με το δεξιό χέρι στη λαβή χειρισμού, περισφίγγοντας με τον αντίχειρα το σημείο κρατήματος (2).
- Με το αριστερό χέρι, κρατήστε τη χειρολαβή του κοπτικού μηχανήματος, περισφίγγοντάς τη με τον αντίχειρα.



- Πιέστε παρατεταμένα την ασφάλεια σκανδάλης (1) με το χέρι.
- Πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης (4). Οι λυχνίες δείχνουν τη βαθμίδα ισχύος που επιλέξατε την τελευταία φορά.
- Πιέστε τη σκανδάλη (3) με τον δείκτη και κρατήστε την πατημένη. Το κοπτικό μηχανήμα επιταχύνει και το κοπτικό εξάρτημα περιστρέφεται.

Όσο περισσότερο πατάτε τη σκανδάλη (3), τόσο πιο γρήγορα περιστρέφεται το κοπτικό εξάρτημα.

Το κοπτικό μηχανήμα μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί πιέζοντας πρώτα το πλήκτρο απασφάλισης (4) και εντός 5 δευτερολέπτων (για όσο οι λυχνίες LED αναβοσβήνουν) την ασφάλεια σκανδάλης (1). Η σκανδάλη (3) απασφαλίζεται και το κοπτικό μηχανήμα είναι έτοιμο για χρήση.

Στη βαθμίδα ισχύος 3, το κοπτικό μηχανήμα αναγνωρίζει το κοπτικό εξάρτημα και επιλέγει αυτόματα τον κατάλληλο ανώτατο αριθμό στροφών.

Όταν αφήνετε τη σκανδάλη (3) και την ασφάλεια σκανδάλης (1) μετά την ενεργοποίηση, οι λυχνίες LED συνεχίζουν να αναβοσβήνουν για άλλα 5 δευτερόλεπτα. Όσο αναβοσβήνουν οι λυχνίες LED, μπορείτε να ενεργοποιήσετε το κοπτικό μηχανήμα ξανά, χωρίς να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο απασφάλισης (4).

11.2 Απενεργοποίηση κοπτικού μηχανήματος

- Αφήστε τη σκανδάλη και την ασφάλεια σκανδάλης.
 - Περιμένετε μέχρι να ακινητοποιηθεί το κοπτικό εξάρτημα.
 - Αν το κοπτικό εξάρτημα συνεχίζει να περιστρέφεται, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Το κοπτικό μηχανήμα έχει βλάβη.

12 Έλεγχος κοπτικού μηχανήματος και μπαταρίας

12.1 Έλεγχος χειριστηρίων

Ασφάλεια σκανδάλης και σκανδάλη

- Αφαιρέστε την μπαταρία.
- Δοκιμάστε να πιέσετε τη σκανδάλη χωρίς να πατήσετε την ασφάλεια σκανδάλης.
- Αν μπορείτε να πατήσετε τη σκανδάλη, μην χρησιμοποιήσετε το κοπτικό μηχανήμα. Απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Υπάρχει βλάβη στην ασφάλεια σκανδάλης.
- Πιέστε παρατεταμένα την ασφάλεια σκανδάλης.
- Πιέστε τη σκανδάλη και αφήστε την πάλι.
- Αν η σκανδάλη ή η ασφάλεια σκανδάλης πατιέται με δυσκολία ή δεν επανέρχεται αυτόματα στην αρχική της θέση, μην χρησιμοποιήσετε το κοπτικό μηχανήμα, αλλά απευθυνθείτε σε πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Υπάρχει βλάβη στη σκανδάλη ή στην ασφάλεια σκανδάλης.

Ενεργοποίηση κοπτικού μηχανήματος

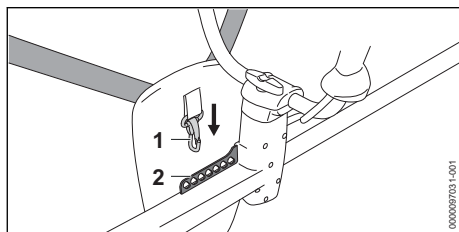
- Τοποθετήστε την μπαταρία.
- Πιέστε παρατεταμένα την ασφάλεια σκανδάλης.
- Πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης.
- Πιέστε παρατεταμένα τη σκανδάλη. Το κοπτικό εξάρτημα περιστρέφεται.
- Αν αναβοσβήνουν 3 κόκκινες λυχνίες LED στην μπαταρία, αφαιρέστε την μπαταρία και επισκεφθείτε έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Υπάρχει βλάβη στο κοπτικό μηχανήμα.
- Αφήστε τη σκανδάλη. Το κοπτικό εξάρτημα σταματά μετά από σύντομο χρόνο.
- Αν το κοπτικό εξάρτημα συνεχίζει να περιστρέφεται, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Το κοπτικό μηχανήμα έχει βλάβη.

12.2 Ελέγξτε τη μπαταρία

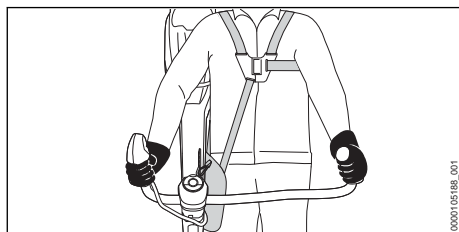
- Πιέστε το πλήκτρο μπαταρίας. Οι λυχνίες ανάβουν ή αναβοσβήνουν.
- Αν οι λυχνίες δεν ανάβουν ή αναβοσβήνουν, μη χρησιμοποιήσετε τη μπαταρία αλλά απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Υπάρχει βλάβη στη μπαταρία.

13 Εργασία με το κοπτικό μηχανήμα

13.1 Κράτημα και χειρισμός του κοπτικού μηχανήματος



- Κρεμάστε το διάτρητο πλαίσιο (2) στο καρμπυρέρ ασφαλείας (1).

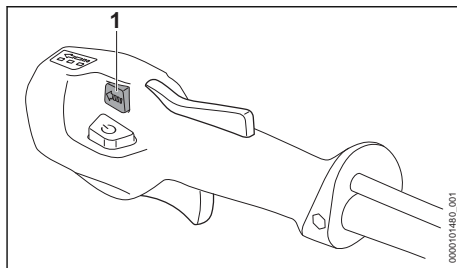


- Κρατήστε το κοπτικό μηχανήμα με το δεξί χέρι στη λαβή χειρισμού, περισφίγγοντας με τον αντίχειρα το σημείο κρατήματος.
- Με το αριστερό χέρι, κρατήστε τη χειρολαβή του κοπτικού μηχανήματος, περισφίγγοντάς τη με τον αντίχειρα.

13.2 Ρύθμιση βαθμίδας ισχύος

Ανάλογα με τη χρήση, μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε 3 βαθμίδες ισχύος. Οι λυχνίες LED δείχνουν την επιλεγμένη βαθμίδα ισχύος. Όσο υψηλότερη η βαθμίδα ισχύος, τόσο πιο γρήγορα κινείται το κοπτικό εξάρτημα.

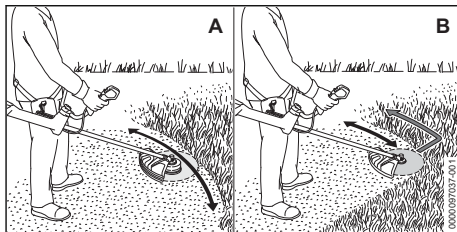
Η ρυθμισμένη βαθμίδα ισχύος επηρεάζει τον χρόνο λειτουργίας της μπαταρίας. Όσο χαμηλότερη η βαθμίδα ισχύος, τόσο αυξάνεται ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρίας.



- Πατήστε το πλήκτρο επιλογής ισχύος (1). Οι αναμμένες λυχνίες LED δείχνουν την επιλεγμένη βαθμίδα ισχύος.
- Πατήστε το πλήκτρο επιλογής ισχύος (1). Επιλέγεται η επόμενη βαθμίδα ισχύος. Μετά την τρίτη βαθμίδα ισχύος, ακολουθεί πάλι η πρώτη βαθμίδα ισχύος.
- Πατήστε το πλήκτρο επιλογής ισχύος (1) επανειλημμένα έως ότου ρυθμιστεί η επιθυμητή βαθμίδα ισχύος.
- Αν χρησιμοποιείτε προιονόδισκο, επιλέξτε τη βαθμίδα ισχύος 3.

13.3 Κοπή χόρτου

Το ύψος κοπής καθορίζεται από την απόσταση του κοπτικού εξαρτήματος από το έδαφος.



Κοπή χόρτου με κεφαλή κοπής (Α)

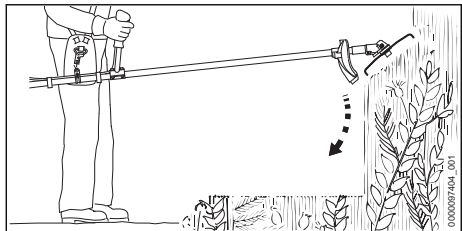
- Κινείτε το κοπτικό μηχανήμα ομαλά από τη μία πλευρά στην άλλη.
- Προχωρήστε προς τα εμπρός αργά και ελεγχόμενα.

Κοπή χόρτου με χλοοκόπτη ή μαχαίρι δένδρουλλίων (Β)

- Κόβετε με την αριστερή πλευρά του μεταλλικού κοπτικού εξαρτήματος.
- Προχωρήστε προς τα εμπρός αργά και ελεγχόμενα.

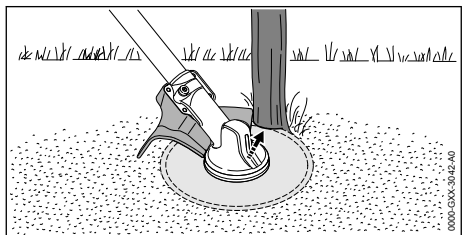
Για βέλτιστη απόδοση, τηρείτε το συνιστώμενο εύρος τιμών θερμοκρασίας, 21.4.

13.4 Αραίωση με μαχαίρι δενδρυλίων ή μαχαίρι χόρτου



- Κατεβάστε το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα από πάνω μέσα στην πυκνή βλάστηση.
- Μη σηκώνετε το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα πάνω από το ύψος των γοφών.

13.5 Κοπή ξύλου με προιονόδισκο

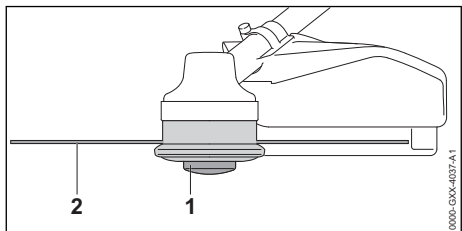


- Στηρίξτε την αριστερή πλευρά του προφυλακτήρα στον κορμό.
- Κόψτε τον κορμό με φουλ γκάτσι, πατώντας τη σκανδάλη μέχρι το τέρμα.
- Διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από τη διπλανή θέση εργασίας τουλάχιστον διπλάσια του ύψους του δέντρου.

13.6 Ρύθμιση μεσινέζας

13.6.1 Ρύθμιση μεσινέζας σε κεφαλές κοπής AutoCut

- Χτυπήστε την περιστρεφόμενη κεφαλή κοπής προσεκτικά στο έδαφος για μια στιγμή. Τροφοδοτούνται περίπου 30 mm. Το μαχαίρι μεσινέζας στον προφυλακτήρα αυτόματα κόβει τις μεσινέζες στο κατάλληλο μήκος.



Αν οι μεσινέζες έχουν μήκος μικρότερο από 25 mm, δεν μπορούν να ρυθμιστούν αυτόματα.

- Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.
 - Πιέστε τη μομπρίνα (1) στην κεφαλή κοπής και κρατήστε την πατημένη.
 - Τραβήξτε τη μεσινέζα (2) με το χέρι.
 - Αν δεν μπορείτε να τραβήξετε άλλη μεσινέζα (2), αλλάξτε τη μομπρίνα (1) ή τη μεσινέζα (2).
- Η μομπρίνα έχει αδειάσει.

13.6.2 Ρύθμιση μεσινέζας σε κεφαλές κοπής χόρτου SuperCut

Οι μεσινέζες ρυθμίζονται αυτόματα. Το μαχαίρι στον προφυλακτήρα αυτόματα κόβει τις μεσινέζες στο κατάλληλο μήκος.

- Αν οι μεσινέζες έχουν μήκος μικρότερο από 40 mm, δεν μπορούν να ρυθμιστούν αυτόματα.
 - Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.
 - Τραβήξτε τη μεσινέζα με το χέρι.
 - Αν δεν μπορείτε να τραβήξετε πλέον τη μεσινέζα, θα πρέπει να την αλλάξετε.
- Η μομπρίνα έχει αδειάσει.

14 Μετά την εργασία

14.1 Μετά την εργασία

- Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.
- Εάν το κοπτικό μηχανήμα έχει βραχεί, αφήστε το να στεγνώσει.
- Αν η μπαταρία είναι υγρή ή βρεγμένη, αφήστε τη να στεγνώσει, **21.4**.
- Καθαρίστε το κοπτικό μηχανήμα.
- Καθαρίστε τον προφυλακτήρα.
- Καθαρίστε το κοπτικό εξάρτημα.
- Καθαρίστε την μπαταρία.
- Αν το μηχανήμα είναι εφοδιασμένο με μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα, τοποθετήστε την κατάλληλη προστατευτική θήκη μεταφοράς.

15 Μεταφορά

15.1 Μεταφορά κοπτικού μηχανήματος σε όχημα

- Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.
- Αν το μηχανήμα είναι εφοδιασμένο με μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα, τοποθετήστε την κατάλληλη προστατευτική θήκη μεταφοράς.

Μεταφορά κοπτικού μηχανήματος με τα χέρια

- ▶ Μεταφέρετε το κοπτικό μηχανήμα από τον σωλήνα, κρατώντας το μηχανήμα σε ισορροπία και με το κοπτικό εξάρτημα στραμμένο προς τα πίσω.

Μεταφορά κοπτικού μηχανήματος σε όχημα

- ▶ Τοποθετήστε το κοπτικό μηχανήμα με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί ή να μετακινηθεί.

15.2 Μεταφορά μπαταρίας

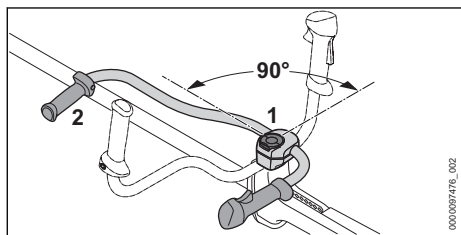
- ▶ Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι σε ασφαλή κατάσταση.
- ▶ Συσκευάστε την μπαταρία με τέτοιο τρόπο, ώστε να αποκλείεται η μετατόπισή της μέσα στη συσκευασία.
- ▶ Ασφαλίστε τη συσκευασία με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην μπορεί να μετατοπιστεί.

Η μπαταρία υπόκειται στους κανόνες μεταφοράς επικίνδυνων αγαθών. Η μπαταρία χαρακτηρίζεται ως μπαταρία τύπου UN 3480 (μπαταρία ιόντων λιθίου) και έχει εγκριθεί σύμφωνα με το Μέρος III, παράγραφος 38.3, του Εγχειριδίου Δοκιμών και Κριτηρίων του ΟΗΕ.

Μπορείτε να συμβουλευθείτε τους κανόνες μεταφοράς στην ιστοσελίδα www.stihl.com/safety-data-sheets.

16 Φύλαξη**16.1 Φύλαξη κοπτικού μηχανήματος**

- ▶ Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.
- ▶ Αν το μηχανήμα είναι εφοδιασμένο με μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα, τοποθετήστε την κατάλληλη προστατευτική θήκη μεταφοράς.



- ▶ Λύστε το κουμπί σύσφιξης (1) και ξεβιδώστε το τόσο, ώστε να είναι δυνατόν να στρέψετε τη σωληνωτή λαβή (2).
- ▶ Στρέψτε τη σωληνωτή λαβή (2) δεξιόστροφα κατά 90° και γυρίστε την προς τα κάτω.
- ▶ Σφίξτε το κουμπί σύσφιξης (1).

- ▶ Φυλάσσετε το κοπτικό μηχανήμα σύμφωνα με τα εξής κριτήρια:
 - Το κοπτικό μηχανήμα δεν μπορεί να ανατραπεί ή να μετατοπιστεί.
 - Το κοπτικό μηχανήμα φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
 - Το κοπτικό μηχανήμα είναι καθαρό και στεγνό.
- ▶ Εάν το κοπτικό μηχανήμα πρόκειται να αποθηκευτεί για διάστημα μεγαλύτερο από 30 ημέρες, αποσυναρμολογήστε το.

16.2 Φύλαξη μπαταρίας

Η STIHL συνιστά να φυλάσσετε την μπαταρία σε κατάσταση φόρτισης μεταξύ 40% και 60% (2 πράσινες λυχνίες LED).

- ▶ Φυλάσσετε την μπαταρία σύμφωνα με τα εξής κριτήρια:
 - Η μπαταρία βρίσκεται μακριά από τα παιδιά.
 - Η μπαταρία είναι καθαρή και στεγνή.
 - Η μπαταρία βρίσκεται σε περικλειστό χώρο.
 - Η μπαταρία έχει αποσυνδεθεί από το κοπτικό μηχανήμα.
 - Σε περίπτωση φύλαξης της μπαταρίας στον φορτιστή, αποσυνδέστε το φίς και φυλάξτε την μπαταρία σε κατάσταση φόρτισης μεταξύ 40 % και 60 % (2 πράσινες αναμμένες λυχνίες LED).
 - Μην φυλάσσετε την μπαταρία σε χώρο με θερμοκρασία εκτός των καθορισμένων οριακών τιμών, ☒ 21.3.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν η μπαταρία δεν φυλάσσεται όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης, μπορεί να υποστεί βαθιά εκφόρτιση και, ως εκ τούτου, ανεπανόρθωτη ζημιά.
 - ▶ Αν η μπαταρία έχει εκφορτιστεί, πρέπει να την φορτίσετε πριν από τη φύλαξή της. Η STIHL συνιστά να φυλάσσετε την μπαταρία σε κατάσταση φόρτισης μεταξύ 40 % και 60 % (2 πράσινες αναμμένες λυχνίες LED).
 - ▶ Φυλάσσετε την μπαταρία χωριστά από το κοπτικό μηχανήμα.

17 Καθάρισμα**17.1 Καθαρισμός κοπτικού μηχανήματος**

- ▶ Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα και αφαιρέστε την μπαταρία.
- ▶ Καθαρίστε το κοπτικό μηχανήμα με ένα υγρό πανί.
- ▶ Καθαρίστε τις σχισμές αερισμού με ένα πινέλο.

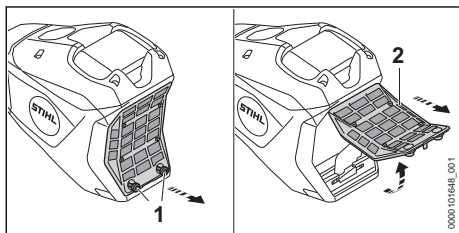
- Αφαιρέστε τυχόν ξένα σώματα από την υποδοχή μπαταρίας και καθαρίστε τη με ένα υγρό πανί.
- Καθαρίστε τις ηλεκτρικές επαφές μέσα στην υποδοχή μπαταρίας με πινέλο ή μαλακή βούρτσα.

17.2 Καθάρισμα προφυλακτήρα και κοπτικού εξαρτήματος

- Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχάνημα και αφαιρέστε την μπαταρία.
- Καθαρίστε τον προφυλακτήρα και το κοπτικό εξάρτημα με ένα υγρό πανί ή μια μαλακή βούρτσα.

17.3 Καθάρισμα φίλτρου αέρα

- Απενεργοποιήστε το κοπτικό μηχάνημα και αφαιρέστε την μπαταρία.



- Καθαρίστε την περιοχή γύρω από το φίλτρο αέρα (2) με ένα υγρό πανί ή ένα πινέλο.
- Περιστρέψτε τις βίδες (1) αριστερόστροφα μέχρι να μπορείτε να αφαιρέσετε το φίλτρο αέρα (2).
- Σηκώστε και αφαιρέστε το φίλτρο αέρα (2).
- Πλύντε το φίλτρο αέρα (2) κάτω από τρεχούμενο νερό, για να απομακρύνετε τις βρομιές από την εξωτερική του επιφάνεια.
- Αλλάξτε το φίλτρο αέρα (2) αν έχει υποστεί ζημιά.
- Αφήστε το φίλτρο αέρα (2) να στεγνώσει στον αέρα.
- Τοποθετήστε το φίλτρο αέρα (2) μέσα στη βάση και κλείστε τη βάση. Το φίλτρο αέρα (2) πρέπει να σχηματίζει ενιαία επιφάνεια με το περίβλημα.
- Βιδώστε και σφίξτε τις βίδες (1).

17.4 Καθάρισμα μπαταρίας

- Καθαρίστε τη μπαταρία με ένα υγρό πανί.

18 Συντήρηση

18.1 Μεσοδιαστήματα συντήρησης

Τα μεσοδιαστήματα συντήρησης εξαρτώνται από τις συνθήκες περιβάλλοντος και τις συνθήκες

εργασίας. Η STIHL συνιστά τα εξής μεσοδιαστήματα συντήρησης:

Πριν από την τοποθέτηση του κοπτικού εξαρτήματος

- Ελέγξτε αν έχει διαρρεύσει γράσο από τον άξονα.
- Αν έχει διαρρεύσει γράσο, ζητήστε από έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL να ελέγξει τη στάθμη πληρότητας στο περίβλημα κεφαλής.

Κάθε 50 ώρες λειτουργίας

- Καθαρίστε το φίλτρο αέρα.

Κάθε χρόνο

- Ζητήστε από έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL να ελέγξει το κοπτικό μηχανήμα.

18.2 Τρόχισμα και ζυγοστάθμιση μεταλλικών εξαρτημάτων κοπής

Για το σωστό τρόχισμα και τη ζυγοστάθμιση των μεταλλικών εξαρτημάτων κοπής απαιτείται πολλή εξάσκηση.

Η STIHL συνιστά να αναθέσετε το τρόχισμα των μεταλλικών εξαρτημάτων κοπής στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

- Τροχίζετε τα μεταλλικά εξαρτήματα κοπής όπως περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης και στη συσκευασία του χρησιμοποιούμενου κοπτικού εξαρτήματος.

19 Επισκευή

19.1 Επισκευή κοπτικού μηχανήματος και κοπτικού εξαρτήματος

Ο χρήστης δεν μπορεί να επισκευάσει μόνος του το κοπτικό μηχάνημα και το κοπτικό εξάρτημα.

- Αν υπάρχει ζημιά στο κοπτικό μηχάνημα ή στο κοπτικό εξάρτημα, μην χρησιμοποιήσετε το κοπτικό μηχάνημα ή το κοπτικό εξάρτημα, αλλά απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

19.2 Συντήρηση και επισκευή μπαταρίας

Η μπαταρία δεν χρειάζεται συντήρηση και δεν μπορεί να επισκευαστεί.

- Μπαταρία που έχει ελάττωμα ή ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί.

20 Αντιμετώπιση βλαβών

20.1 Αντιμετώπιση βλαβών του κοπτικού μηχανήματος ή της μπαταρίας

Βλάβη	Λυχνίες LED στην μπαταρία	Αιτία	Αντιμετώπιση
Το κοπτικό μηχανήμα δεν εκκινεί κατά τη θέση σε λειτουργία.	1 λυχνία LED αναβοσβήνει πράσινη.	Η μπαταρία είναι ανεπαρκώς φορτισμένη.	► Φορτίστε την μπαταρία πλήρως, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης των φορτιστών STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 λυχνία LED ανάβει με κόκκινο χρώμα.	Η μπαταρία είναι πολύ ζεστή ή πολύ κρύα.	► Αφαιρέστε την μπαταρία. ► Αφήστε την μπαταρία να κρυώσει ή να ζεσταθεί.
	3 λυχνίες LED αναβοσβήνουν με κόκκινο χρώμα.	Υπάρχει βλάβη στο κοπτικό μηχανήμα.	► Αφαιρέστε την μπαταρία. ► Καθαρίστε τις ηλεκτρικές επαφές μέσα στην υποδοχή μπαταρίας. ► Τοποθετήστε την μπαταρία. ► Ενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα. ► Αν και πάλι αναβοσβήνουν 3 κόκκινες λυχνίες LED, μην χρησιμοποιήσετε το κοπτικό μηχανήμα, αλλά απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
	3 λυχνίες LED φέγγουν με κόκκινο χρώμα.	Το κοπτικό μηχανήμα έχει υπερθερμανθεί.	► Αφαιρέστε την μπαταρία. ► Περιμένετε να κρυώσει το κοπτικό μηχανήμα.
	4 λυχνίες LED αναβοσβήνουν σε κόκκινο χρώμα.	Υπάρχει βλάβη στην μπαταρία.	► Αφαιρέστε την μπαταρία και επανατοποθετήστε την. ► Ενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα. ► Αν εξακολουθούν να αναβοσβήνουν 4 λυχνίες LED με κόκκινο χρώμα, μην χρησιμοποιήσετε την μπαταρία και επισκεφθείτε έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
		Η ηλεκτρική σύνδεση ανάμεσα στο κοπτικό μηχανήμα και στην μπαταρία έχει διακοπεί.	► Αφαιρέστε την μπαταρία. ► Καθαρίστε τις ηλεκτρικές επαφές μέσα στην υποδοχή μπαταρίας. ► Τοποθετήστε την μπαταρία.
		Το κοπτικό μηχανήμα ή η μπαταρία έχει βραχεί.	► Αφήστε το κοπτικό μηχανήμα ή την μπαταρία να στεγνώσει,  21.4.
Το κοπτικό μηχανήμα απενεργοποιείται κατά τη λειτουργία.		Η σκανδάλη είχε πατηθεί ήδη πριν ενεργοποιήσετε το πλήκτρο απασφάλισης.	► Ενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα όπως περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
	3 λυχνίες LED φέγγουν με κόκκινο χρώμα.	Το κοπτικό μηχανήμα έχει υπερθερμανθεί.	► Αφαιρέστε την μπαταρία. ► Περιμένετε να κρυώσει το κοπτικό μηχανήμα.
		Υπάρχει ηλεκτρική βλάβη.	► Αφαιρέστε την μπαταρία και επανατοποθετήστε την. ► Ενεργοποιήστε το κοπτικό μηχανήμα.

Βλάβη	Λυχνίες LED στην μπαταρία	Αιτία	Αντιμετώπιση
Ο χρόνος λειτουργίας του κοπτικού μηχανήματος είναι πολύ μικρός.		Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη.	► Φορτίστε την μπαταρία πλήρως, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης των φορτιστών STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Η μπαταρία έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της.	► Αντικαταστήστε την μπαταρία.
Δεν μπορούν να ρυθμιστούν οι βαθμίδες ισχύος.		Έχετε πατήσει τη σκανδάλη και το κοπτικό μηχανήμα είναι ενεργοποιημένο.	► Αφήστε τη σκανδάλη, κρατώντας πατημένη μόνο την ασφάλεια σκανδάλης. ► Ρυθμίστε τη βαθμίδα ισχύος με τον τρόπο που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
Δεν είναι εφικτή η εύρεση της μπαταρίας με  μέσω της εφαρμογής STIHL connected app.		Η ασύρματη διασύνδεση Bluetooth® στην μπαταρία ή στην κινητή συσκευή είναι απενεργοποιημένη.	► Ενεργοποιήστε την ασύρματη διασύνδεση Bluetooth® στην μπαταρία και στην κινητή συσκευή.
		Υπάρχει υπερβολικά μεγάλη απόσταση ανάμεσα στην μπαταρία και την κινητή συσκευή.	► Μειώστε την απόσταση,  21.1. ► Αν ακόμα δεν μπορείτε να εντοπίσετε την μπαταρία με την εφαρμογή STIHL connected app, επισκεφθείτε έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

20.2 Υποστήριξη προϊόντων και βοήθεια σχετικά με τη χρήση

Για υποστήριξη προϊόντων και βοήθεια σχετικά με τη χρήση μπορείτε να απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

Στοιχεία επικοινωνίας και άλλες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα <https://support.stihl.com> ή www.stihl.com.

21 Τεχνικά χαρακτηριστικά

21.1 Κοπτικό μηχανήμα STIHL FSA 400.0

- Εγκριμένες μπαταρίες: STIHL AP (εκτός από STIHL AP 20, AP 100 P, AP 200, AP 200 P, AP 200 S)
- Βάρος με τη βαρύτερη κεφαλή κοπής και τον αντίστοιχο βαρύτερο προφυλακτήρα, χωρίς μπαταρία: 8,4 kg
- Μήκος χωρίς κοπτικό εξάρτημα: 1790 mm
- Μέγιστος αριθμός στροφών του κοπτικού εξαρτήματος: 7000 σ.α.λ.
- Τύπος ηλεκτρικής προστασίας: IPX4 (προστασία από πρόσπτωση νερού από όλες τις κατευθύνσεις)

Πληροφορίες σχετικά με τον χρόνο λειτουργίας μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα www.stihl.com/battery-life.

21.2 Μπαταρία STIHL AP

- Τεχνολογία μπαταρίας: Ιόντων λιθίου
- Τάση: 36 V
- Χωρητικότητα σε Ah: Βλέπε πινακίδα τύπου
- Ενεργειακό περιεχόμενο σε Wh: Βλέπε πινακίδα τύπου
- Βάρος σε kg: Βλέπε πινακίδα τύπου
- Ασύρματη διασύνδεση Bluetooth® (μόνο για μπαταρίες με ):

- Σύνδεση δεδομένων: Bluetooth® 5.1. Η κινητή θερματική συσκευή πρέπει να είναι συμβατή με Bluetooth® Low Energy 5.0 και να υποστηρίζει Generic Access Profile (GAP).
- Ζώνη συχνότητων: Ζώνη ISM 2,4 GHz
- Μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς εκπομπής: 1 mW
- Εμβέλεια σήματος: περίπου 10 m. Η ένταση του σήματος εξαρτάται από τις περιβαλλοντικές συνθήκες και την κινητή θερματική συσκευή. Η εμβέλεια μπορεί να διαφέρει σε μεγάλο βαθμό ανάλογα με τις εξωτερικές συνθήκες και τη συσκευή λήψης. Η εμβέλεια μπορεί να μειωθεί αισθητά μέσα σε κλειστούς χώρους και όταν υπάρχουν μεταλλικά εμπόδια (όπως τοίχοι, ράφια, κουτιά-βαλίτσες).
- Απαιτήσεις για το λειτουργικό σύστημα της κινητής συσκευής: Android ή iOS (τρέχουσα έκδοση ή μεταγενέστερη)

Η απόδοση της μπαταρίας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το χρησιμοποιούμενο επαναφορτιζόμενο προϊόν.

21.3 Οριακές τιμές θερμοκρασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η μπαταρία δεν είναι προστατευμένη από όλες τις επιδράσεις του περιβάλλοντος. Σε περίπτωση έκθεσης σε ορισμένες επιδράσεις του περιβάλλοντος, η μπαταρία μπορεί να πάρει φωτιά ή να εκραγεί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - Μην φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες κάτω από - 20 °C ή πάνω από +50°C.
 - Μην χρησιμοποιείτε το κοπτικό μηχανήμα ή την μπαταρία σε θερμοκρασίες κάτω από - 20 °C ή πάνω από + 50 °C.
 - Μην φυλάσσετε το κοπτικό μηχανήμα ή την μπαταρία σε θερμοκρασίες κάτω από - 20 °C ή πάνω από + 70 °C.

21.4 Συνιστώμενο εύρος θερμοκρασιών

Για τη βέλτιστη απόδοση του κοπτικού μηχανήματος και της μπαταρίας τηρείτε το ακόλουθο εύρος τιμών θερμοκρασίας:

- Φόρτιση: + 5°C έως + 40°C
- Χρήση: - 10 °C έως + 40 °C
- Φύλαξη: -20°C έως +50°C

Στην περίπτωση φόρτισης, χρήσης ή φύλαξης της μπαταρίας εκτός του συνιστώμενου εύρους

θερμοκρασιών, μπορεί να μειωθεί η απόδοσή της.

Εάν η μπαταρία είναι βρεγμένη ή υγρή, αφήστε τη να στεγνώσει για τουλάχιστον 48 ώρες σε θερμοκρασία άνω των + 15 °C και κάτω των + 50 °C, και σε υγρασία αέρα κάτω από 70 %. Μια υψηλότερη υγρασία αέρα μπορεί να παρατείνει τον χρόνο στεγνώματος.

21.5 Τιμές θορύβου και δονήσεων

Ο συντελεστής K για τη στάθμη ηχοπίεσης ανέρχεται σε 2 dB(A). Ο συντελεστής K για τη στάθμη ηχητικής ισχύος ανέρχεται σε 2 dB(A). Ο συντελεστής K για τις δονήσεις ανέρχεται σε 2 m/s².

Η STIHL συνιστά να φοράτε ωτασπίδες.

Χρήση με κεφαλή κοπής εκτός της PolyCut 48-2

- Στάθμη ηχοπίεσης L_{pA} μετρούμενη κατά IEC 62841-4-4: 83 dB(A)
- Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} μετρούμενη κατά IEC 62841-4-4: 96 dB(A)
- Δονήσεις a_{hV} μετρούμενες κατά IEC 62841-4-4
 - Λαβή χειρισμού: 1,6 m/s²
 - Αριστερή χειρολαβή: 2,4 m/s²

Χρήση με κεφαλή κοπής PolyCut 48-2

- Στάθμη ηχοπίεσης L_{pA} μετρούμενη κατά IEC 62841-4-4: 85 dB(A)
- Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} μετρούμενη κατά IEC 62841-4-4: 97 dB(A)
- Δονήσεις a_{hV} μετρούμενες κατά IEC 62841-4-4
 - Λαβή χειρισμού: 1,8 m/s²
 - Αριστερή χειρολαβή: 2,4 m/s²

Χρήση με μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα

- Στάθμη ηχοπίεσης L_{pA} μετρούμενη κατά IEC 62841-4-4: 88 dB(A)
- Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} μετρούμενη κατά IEC 62841-4-4: 102 dB(A)
- Δονήσεις a_{hV} μετρούμενες κατά IEC 62841-4-4
 - Λαβή χειρισμού: 2,3 m/s²
 - Αριστερή χειρολαβή: 2,7 m/s².

Οι αναφερόμενες τιμές δονήσεων και θορύβου έχουν μετρηθεί με τυποποιημένη διαδικασία ελέγχου και μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως αναφορά για σύγκριση με άλλα ηλεκτρικά μηχανήματα. Οι πραγματικά παραγόμενες τιμές δονήσεων και θορύβου ενδέχεται να διαφέρουν από τις αναφερόμενες τιμές, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του μηχανήματος και τα χρησιμοποιούμενα παρελκόμενα. Οι αναφερόμενες τιμές δονήσεων και θορύβου μπορούν να χρησιμοποιηθούν για μια πρώτη εκτίμηση της καταπόνησης από

δονήσεις και θορύβους. Η πραγματική καταπόνηση από δονήσεις και θορύβους πρέπει να προσδιοριστεί με εκτίμηση. Στην εκτίμηση αυτή μπορεί να λαμβάνονται υπόψη και τα χρονικά διαστήματα κατά τα οποία το ηλεκτρικό μηχάνημα είναι εκτός λειτουργίας, καθώς και τα διαστήματα κατά τα οποία είναι μεν σε λειτουργία αλλά χωρίς καταπονήσεις.

Πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση προς την Οδηγία 2002/44/EK για την έκθεση των εργα-

ζομένων σε κραδασμούς μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα www.stihl.com/vib.

21.6 REACH

REACH είναι το διακριτικό όνομα ενός κανονισμού των ΕΚ για την καταχώριση, την αξιολόγηση και την αδειοδότηση χημικών προϊόντων.

Για πληροφορίες σχετικά με την τήρηση του συστήματος REACH, συμβουλευθείτε την ιστοσελίδα www.stihl.com/reach.

22 Συνδυασμοί κοπτικών εξαρτημάτων, προφυλακτών και συστημάτων μεταφοράς

22.1 Συνδυασμοί κοπτικών εξαρτημάτων, προφυλακτών και συστημάτων μεταφοράς

Κοπτικό εξάρτημα	Προφυλακτήρας	Σύστημα μεταφοράς
- Κεφαλή κοπής PolyCut 48-2 (Ø 365 mm) - Κεφαλή κοπής με «στρογγυλή, αθόρυβη» μεσινέζα με διάμετρο 2,7 mm: - Κεφαλή κοπής AutoCut 46-2 - Κεφαλή κοπής DuroCut 40-4 (χρήση μόνο με 2 μεσινέζες) - Κεφαλή κοπής TrimCut C 42-2 - Κεφαλή κοπής με «στρογγυλή, αθόρυβη» μεσινέζα με διάμετρο 2,4 mm: - Κεφαλή κοπής SuperCut 40-2	- Προφυλακτήρας για κεφαλές κοπής (Ø 480 mm) - Προφυλακτήρας για κεφαλές κοπής (Ø 520 mm)	Διπλός αορτήρας ώμου με σύστημα ταχείας απασφάλισης
- Χλοοκόπτης 230-4 (Ø 230 mm) - Χλοοκόπτης 250-32 (Ø 250 mm) - Χλοοκόπτης 250-40 Spezial (Ø 250 mm) - Χλοοκόπτης 255-8 (Ø 255 mm)	Προφυλακτήρας για μεταλλικά κοπτικά εξαρτήματα	
- Μαχαίρι δενδρυλλίων 300-3 (Ø 300 mm) - Μαχαίρι δενδρυλλίων 305-2 Spezial (Ø 305 mm)		
Μαχαίρι χόρτου 270-2 (Ø 270 mm)	Προφυλακτήρας για μαχαίρι χόρτου	
- Πριονόδισκος 225-22 HP με δόντια-κοπίδια (Ø 225 mm) - Πριονόδισκος 225-24 με δόντια-κοπίδια (Ø 225 mm) - Πριονόδισκος 225-24 με δόντια-κοπίδια MAXI (Ø 225 mm) - Πριονόδισκος 225-36 από σκληρό μέταλλο (Ø 225 mm) - Πριονόδισκος 225-48 με μυτερά δόντια (Ø 225 mm)	Προστατευτικός οδηγός με διάμετρο 225 mm	Διπλός αορτήρας ώμου με σύστημα ταχείας απασφάλισης
Πριονόδισκος 250-26 με δόντια-κοπίδια (Ø 250 mm)	Προστατευτικός οδηγός με διάμετρο 250 mm	

Περιγραφή συστήματος μεταφοράς



Διπλός αορτήρας ώμου

23 Ανταλλακτικά και παρελκόμενα

23.1 Ανταλλακτικά και παρελκόμενα

STIHL Τα σύμβολα αυτά χαρακτηρίζουν τα γνήσια ανταλλακτικά και τα γνήσια παρελκόμενα της STIHL.

Η STIHL συνιστά να χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά και παρελκόμενα της STIHL.

Παρά τη συνεχή παρακολούθηση της αγοράς, η STIHL δεν είναι σε θέση να κρίνει την αξιοπιστία, την ασφάλεια και την καταλληλότητα ανταλλακτικών και παρελκομένων από άλλους κατασκευαστές και συνεπώς δεν μπορεί να εγγυηθεί για τη χρήση τους.

Τα γνήσια ανταλλακτικά και παρελκόμενα STIHL είναι διαθέσιμα στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

24 Απόρριψη

24.1 Απόρριψη κοπτικού μηχανήματος και μπαταρίας

Για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη μπορείτε να απευθυνθείτε στις αρμόδιες τοπικές αρχές ή σε πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

Τυχόν ακατάλληλη απόρριψη μπορεί να προκαλέσει βλάβες στην υγεία και να επιβαρύνει το περιβάλλον.

- Μεταφέρετε ή παραδώστε τα προϊόντα STIHL, συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας, σε κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Δεν επιτρέπεται η απόρριψη μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

25 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

25.1 Κοπτικό μηχανήμα STIHL FSA 400.0

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Γερμανία

δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι

- Κατασκευαστικός τύπος: Επαναφορτιζόμενο κοπτικό μηχανήμα
- Κατηγορία μηχανήματος:
 - Χλοοκοπτικό
 - Κοπτικό μηχανήμα
 - Κοπτικό μηχανήμα με πριονόδισκο
- Κατασκευαστής: STIHL
- Τύπος: FSA 400.0
- Κωδικός σειράς: FA09

ανταποκρίνεται στις σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2011/65/ΕΕ, 2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΕ και 2000/14/ΕΚ και έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τα εξής πρότυπα, όπως ισχύουν κατά την εκάστοτε ημερομηνία παραγωγής: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1 και ISO 12100 λαμβάνοντας υπόψη τα πρότυπα IEC 62841-4-4, EN 60335-1 και EN 50636-2-91.

Ο προσδιορισμός της μετρημένης και εγγυημένης στάθμης ηχητικής ισχύος πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με την οδηγία 2000/14/ΕΚ, παράρτημα VI.

Κοινοποιημένος οργανισμός: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Deutschland

Τοποθετημένος προφυλακτήρας για κεφαλές κοπής με $\emptyset \leq 500$ mm:

- Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 94 dB(A)
 - Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 96 dB(A)
- Τοποθετημένος προφυλακτήρας για κεφαλές κοπής με $\emptyset > 500$ mm:
- Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 96 dB(A)
 - Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 98 dB(A)

Ο τεχνικός φάκελος φυλάσσεται στο τμήμα έγκρισης προϊόντων της ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Το έτος κατασκευής, η χώρα κατασκευής και ο αριθμός του μηχανήματος αναγράφονται στο κοπτικό μηχανήμα.

Waiblingen, 01/08/2024

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

κ.ε. 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

26 Διευθύνσεις

www.stihl.com

27 Γενικές οδηγίες ασφάλειας για ηλεκτρικά μηχανήματα

27.1 Εισαγωγή

Το κεφάλαιο αυτό περιέχει τις γενικές προφυλάξεις ασφαλείας του ευρωπαϊκού προτύπου EN/IEC 62841 για τα χειρόφερτα ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με κινητήρα, με τη μορφή που αυτές διατυπώνονται στο πρότυπο.

Η STIHL είναι υποχρεωμένη να παραθέτει αυτά τα κείμενα.

Οι προφυλάξεις ασφαλείας για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας που αναφέρονται στην ενότητα «Ηλεκτρική ασφάλεια» δεν εφαρμόζονται στα επαναφορτιζόμενα προϊόντα της STIHL.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

■ **Μελετήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας, υποδείξεις, τις εικόνες και τα τεχνικά χαρακτηριστικά του ηλεκτρικού εργαλείου.** Αν δεν τηρήσετε τις υποδείξεις που ακολουθούν, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαροί τραυματισμοί. **Φυλάξτε όλες τις οδηγίες ασφαλείας και τις υποδείξεις για μελλοντική χρήση.**

Ο όρος «ηλεκτρικό μηχανήμα» που χρησιμοποιείται στις οδηγίες ασφαλείας αναφέρεται τόσο σε μηχανήματα που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με καλώδιο τροφοδοσίας) όσο και σε μηχανήματα που λειτουργούν με μπαταρία (χωρίς καλώδιο τροφοδοσίας).

27.2 Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας τακτοποιημένο και φροντίζετε για κατάλληλο φωτισμό.** Η έλλειψη τάξης και ο κακός φωτισμός του χώρου εργασίας μπορούν να οδηγήσουν σε ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε εκρηκτικό περιβάλλον όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνες.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν την ανάφλεξη σκόνης ή ατμών.
- Κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, διατηρείτε παιδιά και άλλα άτομα σε ασφαλή απόσταση.** Αν αφαιρεθείτε, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου.

27.3 Ηλεκτρική ασφάλεια

- Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα.** Δεν επιτρέπεται να γίνει καμία αλλαγή ή μετατροπή στο φως. Μην χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής (αντάπτορα) σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας είναι μειωμένος όταν διατηρείτε το φως στην αρχική του κατάσταση και χρησιμοποιείτε κατάλληλη πρίζα.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει μεγαλύτερος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας όταν το σώμα είναι γειωμένο.
- Διατηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από βροχή και υγρασία.** Η διείσδυση νερού μέσα στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από την τροφοδοσία του μηχανήματος.** Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε ή να κρεμάσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, ή για να τραβήξετε το φως από την πρίζα. Διατηρείτε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές ακμές ή κινούμενα μέρη. Οι ζημιές και η έντονη συστροφή των καλωδίων τροφοδοσίας αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε υπαίθριο χώρο, να χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια επέκτασης (μπαλαντζά) που να είναι κατάλληλα και για εξωτερική χρήση.** Η χρήση καλωδίου επέκτασης που είναι κατάλληλο για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν δεν μπορείτε να αποφύγετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον, χρησιμοποιείτε ασφαλειοδιακόπτη διαρροής προς γη («ρελέ»).** Η χρήση ασφαλειοδιακόπτη διαρροής προς γη μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

27.4 Ασφάλεια ατόμων

- Η εργασία με ηλεκτρικό εργαλείο απαιτεί μεγάλη προσοχή, περίσκεψη και καλό έλεγχο των κινήσεών σας.** Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, όταν είστε κουρασμένοι ή όταν βρίσκατε υπό την επίρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου

μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

- b) **Να φοράτε ατομικά μέσα προστασίας και πάντοτε γυαλιά ασφαλείας.** Η χρήση κατάλληλων μέσων ατομικής προστασίας, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια, κράνος και ωτασπίδες, ανάλογα με τον τύπο και τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- c) **Αποφεύγετε την κατά λάθος ενεργοποίηση του μηχανήματος. Να βεβαιώνετε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο είναι σβηστό πριν το σβήσετε ή το εργαλείο και προτού το συνδέσετε στην ηλεκτρική τροφοδοσία ή/και στην μπαταρία.** Αν κρατάτε το δάχτυλο στη σκανδάλη ενώ μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο, ή όταν συνδέετε το ηλεκτρικό εργαλείο στην τροφοδοσία με πατημένη σκανδάλη, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- d) **Αφαιρείτε τυχόν εργαλεία ρύθμισης ή το κατσαβίδι, πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία.** Ένα εργαλείο ή κατσαβίδι που είναι συνδεδεμένο σε περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- e) **Αποφεύγετε τις αντικανονικές στάσεις του σώματος. Φροντίζετε για σταθερή στάση και διατηρείτε πάντα την ισορροπία σας.** Έτσι θα έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- f) **Να φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα.** Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από περιστρεφόμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να μπλεχτούν σε κινούμενα μέρη του εργαλείου.
- g) **Αν μπορούν να συνδεθούν συστήματα αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, αυτά πρέπει να συνδέονται και να χρησιμοποιούνται με κατάλληλο τρόπο.** Η χρήση συστημάτων αναρρόφησης σκόνης μπορεί να μειώσει τον κίνδυνο λόγω σκόνης.
- h) **Φροντίστε να μην αποκτήσετε ψευδή αίσθηση ασφάλειας και μην αγνοήσετε τους κανόνες ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμα κι όταν έχετε εξοικειωθεί με το ηλεκτρικό εργαλείο.** Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.

27.5 Χρήση και μεταχείριση του ηλεκτρικού εργαλείου

- a) **Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε πάντα το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εργασία σας.** Το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εξασφαλίζει καλύτερα αποτελέσματα και μεγαλύτερη ασφάλεια μέσα στα σχετικά όρια ισχύος.
- b) **Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία με ελαττωματική σκανδάλη ή διακόπτη.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- c) **Πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ρύθμιση του μηχανήματος, πριν αλλάξετε εξαρτήματα στα πρόσθετα εργαλεία και προτού να αφήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, αποσυνδέστε το φως από την πρίζα ή/και αφαιρέστε την αποσπώμενη μπαταρία.** Αυτό το μέτρο ασφαλείας αποτρέπει την κατά λάθος εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- d) **Φυλάσσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά. Μην επιτρέψετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τον χειρισμό του ή δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες ασφαλείας.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα, όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν την απαιτούμενη πείρα.
- e) **Φροντίζετε επιμελώς τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα πρόσθετα εξαρτήματά τους.** Βεβαιώνετε ότι τα κινούμενα μέρη λειτουργούν απρόσκοπτα και δεν σφηνώνονται, και ότι δεν υπάρχουν σπασμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα που επηρεάζουν αρνητικά τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Τυχόν ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να επισκευαστούν πριν τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου. Πολλά ατυχήματα με ηλεκτρικά εργαλεία οφείλονται σε κακή συντήρηση.
- f) **Διατηρείτε τα κοπτικά εξαρτήματα καθαρά και τροχισμένα.** Η σχολαστική φροντίδα των κοπτικών εξαρτημάτων με αιχμηρές ακμές μειώνει το σφηνώμα και διευκολύνει τον χειρισμό.
- g) **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα πρόσθετα εξαρτήματα κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Λαμβάνετε υπόψη σας τις συνθήκες και το είδος της εργασίας.** Η χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για οποιαδήποτε εφαρμογή εκτός από τον προβλεπόμενο σκοπό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

- h) **Διατηρείτε τις λαβές και επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και γράσα.** Αν οι λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν είναι καθαρές, δεν θα μπορείτε να χειριστείτε και να ελέγχετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

27.6 Χρήση και μεταχείριση του επα-ναφορτιζόμενου εργαλείου

- a) **Φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με τους φορτιστές που συστήνει ο κατασκευαστής.** Αν ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για ένα συγκεκριμένο είδος μπαταρίας χρησιμοποιηθεί για άλλες μπαταρίες, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
- b) **Χρησιμοποιείτε στα ηλεκτρικά μηχανήματα μόνο τις προβλεπόμενες μπαταρίες.** Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και κίνδυνο πυρκαγιάς.
- c) **Μπαταρίες που δεν χρησιμοποιούνται πρέπει να διατηρούνται μακριά από συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες και άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που θα μπορούσαν να γεφυρώσουν τις επαφές.** Ένα βραχυκύκλωμα ανάμεσα στις επαφές της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει έγκαισμα ή πυρκαγιά.
- d) **Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης, μπορεί να διαρρεύσει υγρό από τη μπαταρία. Αποφεύγετε την επαφή με αυτό το υγρό. Σε περίπτωση επαφής, πλυθείτε με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια.** Το υγρό που διαρρέει από τη μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος και έγκαισμα.
- e) **Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία που έχει υποστεί ζημιά ή μετατροπή.** Μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή μετατροπή μπορούν να συμπεριφερθούν με απρόβλεπτο τρόπο και να προκαλέσουν πυρκαγιά, έκρηξη ή τραυματισμούς.
- f) **Μην εκθέτετε τη μπαταρία σε φωτιά ή υψηλές θερμοκρασίες.** Η φωτιά και οι θερμοκρασίες άνω των 130 °C (265 °F) μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη.
- g) **Ακολουθείτε όλες τις οδηγίες για τη φόρτιση και ποτέ μη φορτίζετε τη μπαταρία ή το επα-ναφορτιζόμενο μηχανήμα σε θερμοκρασία έξω από τα όρια που αναφέρονται στο εγχειρίδιο οδηγιών.** Φόρτιση με λανθασμένο τρόπο ή έξω από τα επιτρεπόμενα όρια θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη

μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

27.7 Σέρβις

- a) **Επισκευές του μηχανήματός σας πρέπει να γίνονται μόνο από ειδικευμένο προσωπικό και με τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.** Έτσι εξασφαλίζεται η ασφαλής κατάσταση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- b) **Μη εκτελείτε ποτέ εργασίες συντήρησης σε μπαταρία που έχει ζημιά.** Εργασίες συντήρησης στις μπαταρίες επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών.

27.8 Υποδείξεις ασφάλειας για μηχανήμα ξακρίσματος χλοοτάπητα, κοπτικό μηχανήμα και κοπτικό μηχανήμα με πριονόδισκο

- a) **Μην χρησιμοποιείτε το μηχανήμα, όταν επικρατούν κακές καιρικές συνθήκες, και ειδικά καταιγίδες.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από κεραυνό.
- b) **Επιθεωρήστε σχολαστικά την περιοχή εργασίας για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άγρια ζώα.** Τα άγρια ζώα μπορεί να τραυματιστούν από το μηχανήμα που λειτουργεί.
- c) **Εξετάστε σχολαστικά την περιοχή εργασίας και απομακρύνετε όλες τις πέτρες, τα ραβδιά, τα σύρματα, τα οστά και άλλα ξένα σώματα.** Τυχόν αντικείμενα που εκτινάσσονται μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- d) **Πριν χρησιμοποιήσετε τα μηχανήματα, ελέγχετε πάντα ότι το κοπτικό εργαλείο ή ο πριονόδισκος και η μονάδα κοπής ή πριονίσματος δεν έχουν υποστεί ζημιά.** Τα εξαρτήματα που παρουσιάζουν ζημιά αυξάνουν τον κίνδυνο τραυματισμού.
- e) **Ακολουθείτε τις οδηγίες για την αλλαγή των χρησιμοποιούμενων εργαλείων.** Εάν τα παζιά-μάδια ή οι βίδες του πριονόδισκου δεν έχουν σφίχτει σωστά, ενδέχεται να προκληθούν ζημιές ή απόσπασση του πριονόδισκου.
- f) **Ο ονομαστικός αριθμός στροφών του εργαλείου κοπής πρέπει να ισούται τουλάχιστον με τον μέγιστο αριθμό στροφών που αναγράφεται στο μηχανήμα.** Τα εργαλεία κοπής που περιστρέφονται πιο γρήγορα από τον ονομαστικό τους αριθμό στροφών, ενδέχεται να σπάσουν και να εκπιναχθούν.

- g) **Φοράτε προστατευτικά γυαλιά, κράνος και προστατευτικά γάντια.** Τα κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας μειώνουν την πιθανότητα τραυματισμού από εκτινασσόμενα εξαρτήματα ή από τυχαία επαφή με τη μεσινέζα ή τον πριονόδισκο.
- h) **Φοράτε πάντα ανπιολισθητικά, προστατευτικά υποδήματα, όταν χειρίζεστε το μηχάνημα. Μην εργάζεστε ποτέ χωρίς υποδήματα ή με ανοικτά σανδάλια.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμού των ποδιών, αν τυχόν ακουμπήσουν στην περιστρεφόμενη μεσινέζα ή τον πριονόδισκο.
- i) **Φοράτε πάντα ανπιολισθητικά υποδήματα, όταν χειρίζεστε το μηχάνημα. Μην εργάζεστε ποτέ χωρίς υποδήματα ή με ανοικτά σανδάλια.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμού των ποδιών, αν τυχόν ακουμπήσουν στην περιστρεφόμενη μεσινέζα ή τον πριονόδισκο.
- j) **Φοράτε πάντα μακρύ παντελόνι όταν χειρίζεστε το μηχάνημα.** Το γυμνό δέρμα αυξάνει την πιθανότητα τραυματισμών από αντικείμενα που εκτινάσσονται προς τα έξω.
- k) **Κρατήστε τα παρειρισκόμενα άτομα μακριά, όταν χειρίζεστε το μηχάνημα.** Τα αντικείμενα που εκτινάσσονται προς τα έξω μπορεί να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς.
- l) **Χρησιμοποιείτε πάντα και τα δύο χέρια όταν χειρίζεστε το μηχάνημα.** Κρατάτε το μηχάνημα και με τα δύο σας χέρια, για να αποφύγετε τον κίνδυνο απώλειας του ελέγχου.
- m) **Κρατάτε το μηχάνημα αποκλειστικά και μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες της λαβής, καθώς υπάρχει πιθανότητα η μεσινέζα ή ο πριονόδισκος να έρθει σε επαφή με κρυμμένα ρευματοφόρα καλώδια ή ακόμα και με το δικό του καλώδιο τροφοδοσίας.** Η επαφή της μεσινέζας ή του πριονόδισκου με ηλεκτροφόρο καλώδιο μπορεί να θέσει υπό τάση και μεταλλικά μέρη του μηχανήματος, προκαλώντας ηλεκτροπληξία.
- n) **Φροντίζετε πάντοτε να στέκεστε σταθερά και χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνον εφόσον στέκεστε στο έδαφος.** Το ολισθηρό έδαφος ή η ασταθής στάση μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα την απώλεια της ισορροπίας ή την απώλεια του ελέγχου του μηχανήματος.
- o) **Μη λειτουργείτε το μηχάνημα σε υπερβολικά αποτόμες πλαγιές.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος απώλειας του ελέγχου, γλιστρήματος και πτώσης, που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τραυματισμούς.
- p) **Όταν εργάζεστε σε πλαγιές, βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλές πάτημα. Να εργάζεστε πάντα κατά μήκος της πλαγιάς, ποτέ ανοδικά ή καθοδικά, και να επιδεικνύετε εξαιρετική προσοχή, όταν αλλάζετε την κατεύθυνση εργασίας.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος απώλειας του ελέγχου, γλιστρήματος και πτώσης, που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τραυματισμούς.
- q) **Φροντίστε κατά την εργασία η μεσινέζα ή ο πριονόδισκος να βρίσκεται μακριά από το σώμα σας. Προτού να ενεργοποιήσετε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι η μεσινέζα ή ο πριονόδισκος δεν αγγίζουν κανένα αντικείμενο.** Μια στιγμή απροσεξίας κατά τον χειρισμό του μηχανήματος μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρούς τραυματισμούς.
- r) **Μην χειρίζεστε το μηχάνημα πάνω από το ύψος της μέσης.** Έτσι θα μπορείτε να αποφύγετε μια τυχαία επαφή με τη μεσινέζα ή τον πριονόδισκο, και είναι εφικτός ο καλύτερος έλεγχος του μηχανήματος σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- s) **Κατά την κοπή θάμνων και κλαδιών που βρίσκονται υπό μηχανική ένταση, προσέχετε πάντα την επαναφορά τους.** Κατά την εκτόνωση των ινών του ξύλου, οι θάμνοι και τα κλαδιά ενδέχεται να χτυπήσουν τον χρήστη και/ή να προκαλέσουν απώλεια του ελέγχου του μηχανήματος.
- t) **Απαιτείται πάντα ιδιαίτερη προσοχή, όταν κόβετε χαμόκλαδα και νεαρά δέντρα.** Το λεπτό υλικό μπορεί να μπλεχτεί στον πριονόδισκο και να σας χτυπήσει ή να προκαλέσει απώλεια της ισορροπίας σας.
- u) **Διατηρείτε το μηχάνημα υπό έλεγχο και μην αγγίζετε τον πριονόδισκο ή άλλα επικίνδυνα μέρη, ενώ αυτά κινούνται ακόμη.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμού από κινούμενα εξαρτήματα.
- v) **Μεταφέρετε το μηχάνημα απενεργοποιημένο και στραμμένο μακριά από το σώμα σας.** Ο σωστός χειρισμός του μηχανήματος μειώνει την πιθανότητα τυχαίας επαφής με τον περιστρεφόμενο πριονόδισκο.
- w) **Κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση του μηχανήματος, τοποθετείτε πάντα την προστατευτική καλύπτρα στον μεταλλικό πριονόδισκο.** Ο σωστός χειρισμός του μηχανήματος μειώνει την πιθανότητα τυχαίας επαφής με τον πριονόδισκο.
- x) **Χρησιμοποιείτε μόνον ανταλλακτικές μεσινέζες, κεφαλές κοπής και πριονόδισκους σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευα-**

σπή. Τα λάθος ανταλλακτικά μπορεί να αυξήσουν τον κίνδυνο θραύσης και τραυματισμού.

- γ) **Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι διακόπτες είναι απενεργοποιημένοι και ότι έχετε αφαιρέσει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, προτού καθαρίσετε το μηχάνημα από σφηνωμένο κομμένο υλικό ή εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο μηχάνημα.** Η απρόσμενη ενεργοποίηση του μηχανήματος κατά την απομάκρυνση σφηνωμένων υλικών μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

27.9 Υποδείξεις ασφαλείας σχετικά με την ανάκρουση

Η ανάκρουση είναι μια ξαφνική κίνηση του μηχανήματος πλάγια, προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, η οποία μπορεί να παρουσιαστεί, εάν το κοπτικό εργαλείο σφηνώσει ή αγκιστρωθεί σε αντικείμενο, όπως νεαρό δέντρο ή κούτσουρο. Η ανάκρουση μπορεί να είναι τόσο έντονη, ώστε το μηχάνημα ή/και ο χειριστής να συμπαρασυρθεί προς οποιαδήποτε κατεύθυνση και τελικά να χαθεί ο έλεγχος του μηχανήματος.

Μπορείτε να αποφύγετε την ανάκρουση και τους σχετιζόμενους κινδύνους λαμβάνοντας κατάλληλες προφυλάξεις, όπως περιγράφονται στη συνέχεια.

- α) **Κρατάτε σταθερά το μηχάνημα με τα δύο χέρια, με τρόπο τέτοιο και σε θέση που να μπορείτε να ελέγξετε τις δυνάμεις μιας πιθανής ανάκρουσης.** Παραμένετε στα αριστερά του μηχανήματος. Μια ανάκρουση μπορεί, λόγω της απροσδόκητης κίνησης του μηχανήματος, να αυξήσει τον κίνδυνο τραυματισμού. Ο χειριστής μπορεί, λαμβάνοντας τις κατάλληλες προφυλάξεις, να διατηρήσει τον έλεγχο των δυνάμεων ανάκρουσης.
- β) **Εάν ο πριονόδισκος σφηνώσει ή εάν διακόψετε την εργασία, απενεργοποιήστε το μηχάνημα και κρατήστε το ακίνητο στο υλικό, έως ότου ακινητοποιηθεί ο πριονόδισκος.** Εάν ο πριονόδισκος έχει σφηνώσει, σε καμία περίπτωση μην επιχειρήσετε να βγάλετε το μηχάνημα από το υλικό ή να το τραβήξετε προς τα πίσω, όσο ο πριονόδισκος κινείται. Διαφορετικά, μπορεί να υπάρξει ανάκρουση. Εντοπίστε και αντιμετωπίστε την αιτία σφηνώματος του πριονόδισκου.
- γ) **Μην χρησιμοποιείτε πριονόδισκους στομωμένους ή φθαρμένους.** Οι στομωμένοι ή φθαρμένοι πριονόδισκοι αυξάνουν τον κίνδυνο σφηνώματος ή αγκίστρωσης σε κάποιο αντικείμενο και μπορεί να προκληθεί ανάκρουση.

- δ) **Φροντίζετε να έχετε πάντα καλή ορατότητα προς το υλικό που θέλετε να κόψετε.** Μια ανάκρουση είναι πιθανότερο να συμβεί σε σημεία όπου το υλικό προς κοπή δεν είναι εύκολα ορατό.
- ε) **Απενεργοποιείτε το μηχάνημα, όταν προσεγγίζει το σημείο άλλο άτομο κατά την εργασία.** Άλλα άτομα στον περικείμενο χώρο κινδυνεύουν περισσότερο, σε περίπτωση ανάκρουσης, και μπορεί να τραυματιστούν από περιστρεφόμενο πριονόδισκο.

Sadržaj

1	Predgovor.....	63
2	Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu..	64
3	Pregled.....	64
4	Sigurnosne napomene.....	66
5	Priprema slobodnog sekača za upotrebu..	73
6	Punjenje aku-baterije i svetlosne diode....	74
7	Aktivirajte i deaktivirajte Bluetooth® bežični interfejs.....	74
8	Sklapanje slobodnog sekača.....	75
9	Podešavanje slobodnog sekača prema korisniku.....	77
10	Nameštanje i vađenje aku-baterije.....	78
11	Uključivanje i isključivanje slobodnog sekača.....	78
12	Provera slobodnog sekača i aku-baterije..	79
13	Rad sa slobodnim sekačem.....	79
14	Posle rada.....	80
15	Transportovanje.....	81
16	Čuvanje.....	81
17	Čišćenje.....	81
18	Održavanje.....	82
19	Popravljanje.....	82
20	Otklanjanje smetnji.....	82
21	Tehnički podaci.....	84
22	Kombinacije reznih alata, oklopa i sistema za nošenje.....	85
23	Rezervni delovi i pribor.....	86
24	Zbrinjavanje.....	86
25	EU izjava o usaglašenosti.....	86
26	Adpece.....	87
27	Opšte sigurnosne napomene za električne alate.....	87

1 Predgovor

Dragi korisniče,

raduje nas što ste se odlučili za STIHL. Naši proizvodi su koncipirani i izrađeni vrhunskim kvalitetom prema potrebama naših korisnika. Tako

nastaju proizvodi visoke pouzdanosti takođe i pri ekstremnim opterećenjima.

STIHL garantuje vrhunski kvalitet takođe i prilikom servisiranja. Naša specijalizovana trgovinska mreža nudi stručne savete i uputstva, kao i obimnu tehničku podršku.

STIHL se izričito zalaže za održiv i odgovoran odnos prema prirodi. Ovo uputstvo za upotrebu ima za svrhu da Vam pomogne u korišćenju proizvoda STIHL na siguran i ekološki način u toku dugog radnog veka.

Hvala Vam na poverenju; želimo Vam puno zadovoljstva uz Vaš proizvod STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

Dr. Nikolas Stihl

VAŽNO! PRE UPOTREBE PROČITATI I SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU.

2 Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu

2.1 Važeći dokumenti

Važe lokalni sigurnosni propisi.

- Pročitajte, razumite i sačuvajte sledeće dokumente koji važe uz ovo uputstvo za upotrebu:
 - Uputstvo za upotrebu i ambalaža korišćenog reznog alata
 - Uputstvo za upotrebu korišćenog sistema za nošenje
 - Sigurnosne napomene za aku-bateriju STIHL AP
 - Uputstvo za upotrebu punjača STIHL AL 101, 301, 301-4, 501
 - Sigurnosne informacije za aku-baterije STIHL i za proizvode sa ugrađenom aku-baterijom: www.stihl.com/safety-data-sheets

Više informacija o STIHL connected, kompatibilnim proizvodima i često postavljana pitanja možete dobiti na www.connect.stihl.com ili kod specijalizovanog prodavca STIHL.

Oznaka Bluetooth® i slikovne oznake (logoi) su registrovani zaštitni znaci u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. Svaka primena ovog slovnog znaka/slikovne oznake od strane kompanije STIHL je pod licencom.

Aku-baterije sa **B** opremljene su Bluetooth® bežičnim interfejsom. Lokalna ograničenja upo-

trebe (na primer, u avionima ili bolnicama) moraju se uzeti u obzir.

2.2 Oznake upozorenja u tekstu



UPOZORENJE

- Napomena ukazuje na opasnosti koje mogu dovesti do teških povreda ili smrti.
 - Navedene mere mogu da spreče teške povrede ili smrt.

UPUTSTVO

- Napomena ukazuje na opasnosti koje mogu dovesti do materijalnih šteta.
 - Navedene mere mogu da spreče materijalne štete.

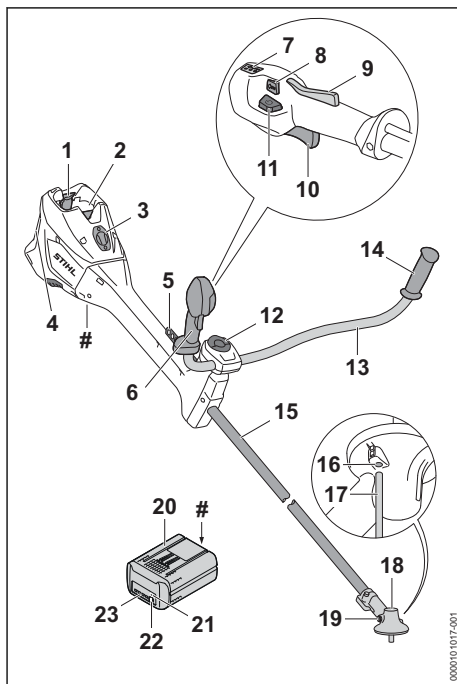
2.3 Simboli u tekstu



Ovaj simbol ukazuje na poglavlje u ovom uputstvu za upotrebu.

3 Pregled

3.1 Slobodni sekač i aku-baterija



1 Poluga za blokiranje

Poluge za blokiranje drže aku-bateriju u odeljku za aku-bateriju.

2 Odeljak za aku-bateriju

Odeljak za aku-bateriju prihvata aku-bateriju.

3 Poklopac³

Poklopac služi kao rezervno mesto za Smart Connector 2 A.

4 Filter za vazduh

Filter za vazduh filtrira vazduh koji motor usisava.

5 Lajsna sa rupama

Lajsna sa rupama služi za vešanje sistema za nošenje.

6 Komandna ručica

Komandna ručica služi za upravljanje, držanje i vođenje slobodnog sekača.

7 Svetlosne diode

Svetlosne diode pokazuju podešeni nivo snage.

8 Taster za nivo snage

Taster za nivo snage služi za podešavanje nivoa snage.

9 Kočnica poluge prekidača

Kočnica poluge prekidača odbravljuje polugu prekidača.

10 Poluga prekidača

Poluga prekidača uključuje i isključuje slobodni sekač.

11 Taster za odbravljivanje

Taster za odbravljivanje se koristi za uključivanje slobodnog sekača.

12 Pritezni zavrtanj

Pritezni zavrtanj pričvršćuje prihvatnu cev na oslonac držača.

13 Prihvatna cev

Prihvatna cev spaja komandnu ručicu i rukohvat sa telom.

14 Rukohvat

Rukohvat služi za držanje i vođenje slobodnog sekača.

15 Telo

Telo povezuje sve komponente.

16 Otvor za utičnu iglu

Otvor za utičnu iglu prihvata utičnu iglu.

17 Utična igla

Utična igla blokira vratilo prilikom montaže reznog alata.

18 Kućište prenosnog mehanizma

Kućište prenosnog mehanizma pokriva prenosni mehanizam.

19 Zavrtanj za zatvaranje

Zavrtanj za zatvaranje zatvara otvor za transmisiju masti STIHL.

20 Aku-baterija

Aku-baterija snabdeva slobodni sekač energijom.

21 Svetlosna dioda „BLUETOOTH®“ (samo za aku-baterije sa)

Svetlosna dioda pokazuje aktiviranje i deaktiviranje Bluetooth® bežičnog interfejsa.

22 Pritisni taster

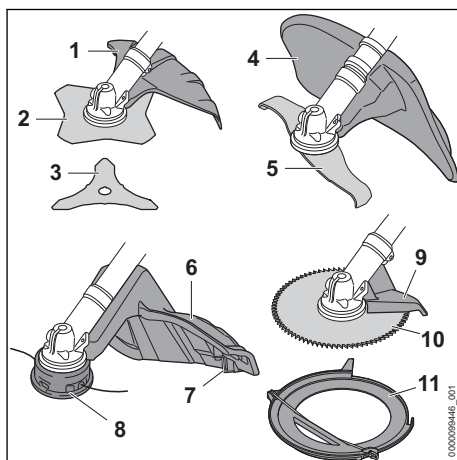
Pritisni taster aktivira svetlosne diode na aku-bateriji. On aktivira i deaktivira Bluetooth® bežični interfejs (ukoliko postoji).

23 Svetlosne diode

Svetlosne diode pokazuju nivo napunjenosti aku-baterije i smetnje.

Nazivna pločica sa brojem mašine**3.2 Oklopi i rezni alati**

Oklopi i rezni alati su prikazani primerima. Kombinacije koje smeju da se koriste navedene su u ovom uputstvu za upotrebu,  22.1.



³Poklopac je deo kućišta motora. Poklopac odstranite samo radi ugradnje Smart Connector-a 2 A i čuvajte na sigurnom radi ponovnog ugrađivanja. Slobodni sekač koristite uvek sa montiranim poklopcem ili ugrađenim Smart Connector-om 2 A.

1 Oklop za metalne rezne alate

Oklop za metalne rezne alate štiti korisnika od odbačenih predmeta i dodira sa cirkularnim nožem za travu ili noževima za gustiš.

2 Cirkularni nož za travu

Cirkularni nož za travu seče travu i korov.

3 Noževi za gustiš

Noževi za gustiš seku gustiš.

4 Oklop za nož za seckanje

Oklop za nož za seckanje štiti korisnika od odbačenih predmeta i dodira sa nožem za seckanje.

5 Nož za seckanje

Nož za seckanje reže i sitni gustiš.

6 Oklop za glave za košenje

Oklop za glave za košenje štiti korisnika od odbačenih predmeta i dodira sa glavom za košenje.

7 Nož za skraćivanje

Nož za skraćivanje u toku rada skraćuje niti za košenje na ispravnu dužinu.

8 Glava za košenje

Glava za košenje drži niti za košenje.

9 Graničnik

Graničnik štiti korisnika od odbačenih predmeta i dodira sa cirkularnim nožem za testerisanje i u toku rada služi za oslanjanje slobodnog sekača na drvo.

10 Cirkularni nož za testerisanje

Cirkularni nož za testerisanje testerise grmlje i drveće.

11 Transportni štitnik

Transportni štitnik štiti od dodira sa metalnim reznim alatima.

3.3 Simboli

Simboli mogu da se nalaze na slobodnom sekaču, na oklopu i na aku-bateriji i označavaju sledeće:



1 svetlosna dioda svetli crveno. Aku-baterija je previše topla ili previše hladna.



4 svetlosne diode trepte crveno. Smetnja je u aku-bateriji.



Pritisnite taster za odbravljivanje, kako biste uključili slobodni sekač i podesili nivo snage.



Ovaj simbol označava taster za odbravljivanje.



Ovaj simbol pokazuje smer okretanja reznog alata.

max Ø XXX Ovaj simbol pokazuje maksimalni prečnik reznog alata u milimetrima.



Ovaj simbol pokazuje maksimalan broj obrtaja reznog alata.



LWA Garantovani nivo snage zvuka prema smernici 2000/14/EG u dB(A) da bi se omogućilo poređenje emisija zvuka proizvoda.



Ova aku-baterija se puni STIHL punjačem. Dozvoljeni punjači su navedeni u ovim sigurnosnim napomenama.



Aku-baterija ima Bluetooth® bežični interfejs i može da se poveže sa STIHL connected App.



Podatak pored simbola pokazuje količinu energije aku-baterije prema specifikaciji proizvođača čelija. Raspoloživa količina energije kod primene je manja.



Ne bacajte proizvod u kućno smeće.

4 Sigurnosne napomene**4.1 Simboli upozorenja****4.1.1 Simboli upozorenja**

Simboli upozorenja na slobodnom sekaču ili na aku-bateriji označavaju sledeće:



Pridržavajte se bezbednosnih napomena i navedenih mera.



Pročitajte, razumite i sačuvajte uputstvo za upotrebu.



Nosite zaštitne naočare, zaštitu za sluh i zaštitnu kacigu.



Nosite zaštitne čizme.



Nosite radne rukavice.



Pridržavajte se bezbednosnih napomena i navedenih mera u vezi sa povratnim udarom.



Pridržavajte se sigurnosnih propisa i navedenih mera u vezi sa odbačenim predmetima.



Pazite na bezbednosno rastojanje.



Ne dodirujte vrelu površinu.



Aku-bateriju izvadite prilikom prekida u radu, transportovanja, čuvanja, održavanja ili popravljanja.



Aku-bateriju zaštitite od toplote i plamena.

4.1.2 Oklop za glave za košenje

Simboli upozorenja na oklopu za glave za košenje označavaju sledeće:



Ovaj oklop koristite za glave za košenje.



Ovaj oklop ne koristite za cirkularne noževe za travu.



Ovaj oklop ne koristite za noževe za gustiš.



Ovaj oklop ne koristite za nož za seckanje.



Ovaj oklop ne koristite za cirkularne noževe za testerisanje.

4.1.3 Oklop za metalne rezne alate

Simboli upozorenja za metalni rezni alat na oklopu označavaju sledeće:



Koristite ovaj oklop za cirkularne noževe za travu.



Koristite ovaj oklop za noževe za gustiš.



Ne koristite ovaj oklop za glave za košenje.



Ovaj oklop ne koristite za nož za seckanje.



Ovaj oklop ne koristite za cirkularne noževe za testerisanje.

4.1.4 Oklop za nož za seckanje

Simboli upozorenja za nož za seckanje na oklopu označavaju sledeće:



Ovaj oklop koristite za nož za seckanje.



Ne koristite ovaj oklop za glave za košenje.



Ovaj oklop ne koristite za cirkularne noževe za travu.



Ovaj oklop ne koristite za noževe za gustiš.



Ovaj oklop ne koristite za cirkularne noževe za testerisanje.

4.2 Namenska upotreba

Slobodni sekač STIHL FSA 400.0 služi za sledeće primene:

- sa glavom za košenje: Košenje trave
- sa cirkularnim nožem za travu: Košenje trave i korova
- sa nožem za gustiš: Košenje gustiša prečnika do 20 mm
- sa nožem za seckanje: Košenje i sitnjenje gustiša sa prečnikom do 20 mm
- sa cirkularnim nožem za testerisanje: Testerisanje grmlja i drveća sa prečnikom stabla do 70 mm

Slobodni sekač može da se koristi na kiši.

Ovaj slobodni sekač se snabdeva energijom preko aku-baterije STIHL AP.

Aku-baterija sa **C**u kombinaciji sa STIHL connected app omogućuje personalizaciju i prenos informacija o aku-bateriji putem Bluetooth® tehnologije.

▲ UPOZORENJE

- Aku-baterije koje STIHL nije odobrio za slobodni sekač, mogu izazvati požare i eksplozije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguće su materijalne štete.

- ▶ Slobodni sekač koristite sa aku-baterijom STIHL AP.
- Nenamenska upotreba slobodnog sekača ili aku-baterije može da dovede do teških povreda ili smrti i moguća je materijalna šteta.
 - ▶ Slobodni sekač koristite onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
 - ▶ Aku-bateriju koristite kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu, u STIHL connected app i na www.connect.stihl.com.

4.3 Uslovi za korisnike

▲ UPOZORENJE

- Neupućeni korisnici ne mogu da prepoznaju niti da procene opasnosti od slobodnog sekača i aku-baterije. Korisnik ili druge osobe mogu biti teško povređeni ili usmrćeni.



- ▶ Pročitajte, razumite i sačuvajte uputstvo za upotrebu.

- ▶ Ukoliko slobodni sekač ili aku-bateriju dajete drugoj osobi: Priložite i uputstvo za upotrebu.
- ▶ Uverite se da korisnik ispunjava sledeće uslove:
 - Korisnik je odmoran.
 - Korisnik je telesno, senzorički i mentalno sposoban da rukuje slobodnim sekačem ili aku-baterijom i da ih koristi. Ukoliko je korisnik telesno, senzorički i duševno ograničen sposoban, korisnik sme da radi samo pod nadzorom ili prema uputstvima odgovorne osobe.
 - Korisnik može da prepozna i proceni opasnosti od slobodnog sekača i aku-baterije.
 - Korisnik je punoletan ili se korisnik obučava u struci pod nadzorom i u skladu sa nacionalnim propisima.
 - Korisnik je dobio uputstvo od specijalizovanog prodavca STIHL ili od stručnog lica pre nego što je prvi put radio sa slobodnim sekačem.
 - Korisnik nije pod uticajem alkohola, lekova ili droga.
- ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.4 Odeća i oprema

▲ UPOZORENJE

- U toku rada duga kosa može da bude uvučena u slobodni sekač. Korisnik može da bude teško povređen.

- ▶ Dugu kosu uvežite i osigurajte tako, da se nalazi iznad ramena.
- U toku rada predmeti mogu biti odbačeni velikom brzinom. Korisnik može da bude povređen.



- ▶ Nosite pripijene zaštitne naočare. Podesne zaštitne naočare su ispitane prema standardu EN 166 ili prema nacionalnim propisima i na tržištu su dostupne pod odgovarajućom oznakom.

- ▶ Nosite zaštitu za lice.
- ▶ Nosite duge pantalone od otpornog materijala.

- U toku rada nastaje buka. Buka može da ošteti sluh.



- ▶ Nosite zaštitu za sluh.

- Predmeti koji padaju mogu da izazovu povrede glave.



- ▶ U slučaju opasnosti od predmeta koji bi mogli da padnu u toku rada: Nosite zaštitnu kacigu.

- U toku rada može da se podigne prašina. Udisanje prašine može da šteti zdravlju i da izazove alergijske reakcije.

- ▶ Ako se podigne prašina: Nosite masku za zaštitu od prašine.

- Neodgovarajuća odeća može da se zakači o drveće, grmlje ili da bude zahvaćena slobodnim sekačem. Korisnik bez odgovarajuće odeće može da bude teško povređen.

- ▶ Nosite pripijenu odeću.

- ▶ Šalove ili nakit skinite.

- U toku rada korisnik može da dođe u dodir s rotirajućim reznim alatom. Korisnik može da bude teško povređen.

- ▶ Nosite obuću od otpornog materijala.



- ▶ Ako se koristi metalni rezni alat: Nosite zaštitne čizme sa čeličnim kapama.

- ▶ Nosite duge pantalone od otpornog materijala.

- U toku montaže i demontaže reznog alata i u toku čišćenja ili održavanja korisnik može da dođe u dodir sa reznim alatom ili nožem za skraćivanje. Korisnik može da bude povređen.



- ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.

- Korisnik koji nosi nepodesnu obuću može da se oklizne. Korisnik može da bude povređen.

- ▶ Nosite čvrstu, zatvorenu obuću sa hrapavim donom.

4.5 Radni prostor i sredina

4.5.1 Slobodni sekač

▲ UPOZORENJE

- Neovlašćene osobe, deca i životinje ne mogu prepoznati i proceniti opasnosti od slobodnog sekača i zakovitanih predmeta. Neovlašćene osobe, deca i životinje mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.



- ▶ Neovlašćene osobe, deca i životinje ne smeju da se nalaze u prečniku od 15 m od područja na kome se radi.

- ▶ Rastojanje od 15 m držite i u odnosu na predmete.
- ▶ Ne ostavljajte slobodni sekač bez nadzora.
- ▶ Uverite se da deca ne mogu da se igraju slobodnim sekačem.
- Električne komponente slobodnog sekača mogu da stvore varničenje. U lako zapaljivoj ili eksplozivnoj sredini, varničenje može da izazove požare i eksplozije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Nemojte raditi u lako zapaljivoj niti u eksplozivnoj sredini.

4.5.2 Aku-baterija

▲ UPOZORENJE

- Neovlašćene osobe, deca i životinje ne mogu prepoznati i proceniti opasnosti od aku-baterije. Neovlašćene osobe, deca i životinje mogu biti teško povređene.
 - ▶ Neovlašćene osobe, decu i životinje držite dalje.
 - ▶ Aku-bateriju ne ostavljajte bez nadzora.
 - ▶ Uverite se da deca ne mogu da se igraju aku-baterijom.
- Aku-baterija nije zaštićena od svih uticaja sredine. Pod određenim uticajima sredine, aku-baterija može da se zapali, eksplodira ili nepopravljivo ošteti. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.



- ▶ Aku-bateriju zaštitite od toplote i plamena.
- ▶ Aku-bateriju ne bacajte u vatru.

- ▶ Nemojte puniti, koristiti i čuvati aku-bateriju izvan navedenih temperaturnih ograničenja, 21.3.



- ▶ Aku-bateriju ne potapajte u tečnosti.

- ▶ Aku-bateriju držite dalje od malih metalnih delova.
- ▶ Aku-bateriju ne izlažite uticaju visokog pritiska.
- ▶ Aku-bateriju ne izlažite uticaju mikrotalasnog zračenja.
- ▶ Aku-bateriju držite dalje od hemikalija i soli.

4.6 Stanje za bezbednu upotrebu

4.6.1 Slobodni sekač

Slobodni sekač je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Slobodni sekač je neoštećen.
- Slobodni sekač je čist.
- Komandni elementi funkcionišu i nisu izmenjeni.
- Montirana je kombinacija reznog alata i oklopa koja je navedena u ovom uputstvu za upotrebu.
- Rezni alat i oklop su ispravno montirani.
- Montiran je originalni pribor STIHL za ovaj slobodni sekač.
- Pribor je ispravno montiran.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju komponente ne mogu da funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
 - ▶ Radite sa neoštećenim slobodnim sekačem.
 - ▶ Ako je slobodni sekač prljav: očistite slobodni sekač.
 - ▶ Nemojte vršiti izmene na slobodnom sekaču. Izuzetak: Montaža kombinacije reznog alata i oklopa koja je navedena u ovom uputstvu za upotrebu.
 - ▶ Ako komandni elementi ne funkcionišu: Nemojte raditi sa slobodnim sekačem.
 - ▶ Montirati originalni pribor STIHL za ovaj slobodni sekač.
 - ▶ Rezni alat i oklop montirajte onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
 - ▶ Pribor montirajte kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu ili u uputstvu za upotrebu pribora.
 - ▶ Nemojte stavljati predmete u otvore slobodnog sekača.
 - ▶ Pohabane ili oštećene pločice sa uputstvima zamenite.

- U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.6.2 Oklop

Oklop je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Oklop je neoštećen.
- Zavrtnji na oklopu su zategnuti odgovarajućim obrtnim momentom zatezanja,  8.2.1.
- Ako se koristi oklop za glave za košenje: Nož za skraćivanje je ispravno montiran.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju komponente ne mogu da funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Korisnik može da bude teško povređen.
 - Radite s neoštećenim oklopom.
 - Zavrtnje na oklopu zategnuti odgovarajućim obrtnim momentom zatezanja,  8.2.1.
 - Ako se koristi oklop za glave za košenje: Radite s ispravno montiranim nožem za skraćivanje.
 - U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.6.3 Glava za košenje

Glava za košenje je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Glava za košenje je neoštećena.
- Glava za košenje nije blokirana.
- Glava za košenje je ispravno montirana i čvrsto zategnuta.
- Niti za košenje su ispravno montirane.
- Ako se koristi glava za košenje PolyCut sa plastičnim noževima:
 - Plastični noževi su neoštećeni i bez naprsline.
 - Plastični noževi su ispravno montirani.
- Granice habanja nisu prekoračene.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju, delovi glave za košenje, niti za košenje ili plastični noževi mogu da se otkače i da budu odbačeni na stranu. Osobe mogu biti teško povređene.
 - Radite s neoštećenom glavom za košenje.
 - Ako se koristi glava za košenje PolyCut sa plastičnim noževima: Radite s neoštećenim plastičnim noževima.
 - Niti za košenje ili plastične noževe ne menjajte predmetima od metala.
 - Pridržavajte se i zadržite granice habanja.
 - U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.6.4 Metalni rezni alat

Metalni rezni alat je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Metalni rezni alat i ugradni delovi su neoštećeni.
- Metalni rezni alat je nedeformisan.
- Metalni rezni alat je ispravno montiran i čvrsto zategnut.
- Metalni rezni alat je ispravno naoštren.
- Metalni rezni alat nema proširenje na reznim ivicama.
- Granice habanja nisu prekoračene.
- Ukoliko se koristi metalni rezni alat koji nije izradio STIHL, on ne sme da bude teži, deblji, drugačijeg oblika, nižeg kvaliteta i većeg prečnika nego što je najveći metalni rezni alat koji je odobrio STIHL.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju, delovi metalnog reznog alata mogu da se otkače i da budu odbačeni na stranu. Osobe mogu biti teško povređene.
 - Radite s neoštećenim metalnim reznim alatom i s neoštećenim ugradnim delovima.
 - Pravilno naoštrite metalne rezne alate.
 - Uklonite neravnine na reznim ivicama.
 - Metalni rezni alati treba da se balansiraju kod specijalizovanog prodavca STIHL.
 - Pridržavajte se i zadržite granice habanja.
 - Koristite metalni rezni alat koji je naveden u ovom uputstvu za upotrebu.
 - U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.6.5 Aku-baterija

Aku-baterija je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Aku-baterija je neoštećena.
- Aku-baterija je čista i suva.
- Aku-baterija funkcioniše i nije izmenjena.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju aku-baterija ne može da funkcioniše sigurno. Osobe mogu biti teško povređene.
 - Radite s neoštećenom i funkcionalnom aku-baterijom.
 - Nemojte puniti oštećenu ili neispravnu aku-bateriju.
 - Ako je aku-baterija prljava: Aku-bateriju očistite.
 - Ako je mokra aku-baterija: Sačekajte da se aku-baterija osuši,  21.4.
 - Nemojte vršiti izmene na aku-bateriji.

- ▶ Nemojte stavljati predmete u otvore aku-baterije.
- ▶ Radi izbegavanja kratkog spoja, ne dodirujte metalnim predmetima električne kontakte aku-baterije.
- ▶ Nemojte otvarati aku bateriju.
- ▶ Pohabane ili oštećene pločice sa uputstvima zamenite.
- Iz oštećene aku-baterije može da isteče tečnost. Ako tečnost dođe u dodir sa kožom ili očima, ona može da izazove nadražaj kože ili očiju.
 - ▶ Izbegnite dodir sa tečnošću.
 - ▶ U slučaju dodira sa kožom: Pogođena mesta na koži isperite sa puno vode i sapuna.
 - ▶ U slučaju dodira sa očima: Isperite oči sa puno vode najmanje 15 minuta i obratite se lekaru.
- Oštećena ili neispravna aku-baterija može da miriše neobično, da dimi ili da gori. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Ukoliko aku-baterija miriše neobično ili dimi: Nemojte koristiti aku-bateriju i držite je dalje od zapaljivih materijala.
 - ▶ Ukoliko aku-baterija gori: Pokušajte da aku-bateriju ugasite aparatom za gašenje požara ili vodom.

4.7 Rad

▲ UPOZORENJE

- U određenim situacijama korisnik ne može da radi koncentrisano. Korisnik može da se saplete, padne i teško povredi.
 - ▶ Radite mirno i promišljeno.
 - ▶ Kod loših uslova osvetljenja i vidljivosti: Nemojte raditi sa slobodnim sekačem.
 - ▶ Slobodnim sekačem rukujte samostalno.
 - ▶ Rezni alat vodite blizu tla i horizontalno u odnosu na podlogu.
 - ▶ Pazite na prepreke.
 - ▶ Radite stojeći na tlu i pazeći na ravnotežu.
 - ▶ Ako se jave simptomi umora, napravite pauzu u radu.
- Rotirajući rezni alat može da poseće korisnika. Korisnik može da bude teško povređen.
 - ▶ Ne dodirujte rotirajući rezni alat.
 - ▶ Ako neki predmet blokira rezni alat: Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju. Tek tada odstranite predmet.
- U slučaju da je slobodni sekač bio izložen nenamenskom naprezanju (npr. dejstvu sile usled udarca ili pada), postoji mogućnost da se slobodni sekač ne nalazi u bezbednom sta-

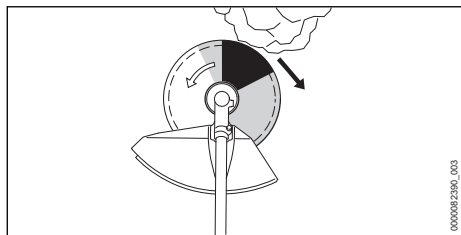
nju. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.

- ▶ Proverite da li je slobodni sekač u stanju za bezbednu upotrebu.
- ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- U slučaju promena u radu ili neobičnog ponašanja slobodnog sekača postoji mogućnost da slobodni sekač nije bezbedan za upotrebu. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Prekinite rad, izvadite aku-bateriju i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- U toku rada sa slobodnim sekačem mogu da nastanu vibracije.
 - ▶ Nosite rukavice.



- ▶ Pravite radne pauze.
- ▶ Kod pojave smetnji u cirkulaciji krvi (bolest belih prstiju): Obratite se lekaru.
- Ako rezni alat u toku rada naiđe na tvrdi predmet, on ili njegovi delovi mogu da budu odbaceni velikom brzinom. Osobe mogu biti povređene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Strane predmete odstranite iz radne oblasti.
- Ako rotirajući rezni alat naiđe na tvrdi predmet, moguća je pojava varničenja i rezni alat može da se ošteti. U lako zapaljivoj sredini varničenje može da izazove požar. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Nemojte raditi u lako zapaljivoj sredini.
 - ▶ Uverite se da je rezni alat bezbedan za upotrebu.
- Nakon otpuštanja poluge prekidača, rezni alat se okreće još kratko vreme. Osobe mogu biti teško povređene.
 - ▶ Sačekajte da rezni alat prestane da se okreće.
- U opasnoj situaciji korisnika može da uhvati panika, tako da ne može da skine sistem za nošenje. Korisnik može da bude teško povređen.
 - ▶ Vežbajte skidanje sistema za nošenje.

4.8 Sile reakcije



Povratni udarac može da se javi iz sledećeg razloga:

- Rotirajući metalni rezni alat udara u tvrdi predmet u sivo označenom području ili u crno označenom području i naglo se zaustavlja.
- Rotirajući metalni rezni alat je zaglavljen.

Najveća opasnost od pojave povratnog udarca leži u crno označenom području.

▲ UPOZORENJE

- Ovi razlozi mogu da dovedu do naglog kočenja ili zaustavljanja rotacionog kretanja reznog alata i rezni alat može da bude odbačen na desno ili u pravcu korisnika (crna strelica). Korisnik može da izgubi kontrolu nad slobodnim sekačem. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
 - ▶ Slobodni sekač držite čvrsto obema rukama.
 - ▶ Radite kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
 - ▶ Nikada ne radite sa crno označenim područjem.
 - ▶ Koristite kombinaciju reznog alata, oklopa i sistema za nošenje koja je navedena u ovom uputstvu za upotrebu.
 - ▶ Pravilno naoštrite metalne rezne alate.
 - ▶ Radite pod punim gasom.

4.9 Transportovanje

4.9.1 Slobodni sekač

▲ UPOZORENJE

- Kućište prenosnog mehanizma može da se zagreje u toku rada. Korisnik može zadobiti opekotine.



- ▶ Ne dodirujte vrela kućište prenosnog mehanizma.

- Slobodni sekač može da se prevrne ili pomeri u toku transportovanja. Osobe mogu biti povređene i moguće su materijalne štete.



▶ Izvadite aku-bateriju.

- ▶ Ako je montiran metalni rezni alat: Montirajte transportni štitnik.
- ▶ Slobodni sekač obezbedite od prevrtanja i pomeranja steznim remenima, kaiševima ili mrežom.

4.9.2 Aku-baterija

▲ UPOZORENJE

- Aku-baterija nije zaštićena od svih uticaja sredine. Pod određenim uticajima sredine, aku-baterija može da bude oštećena i moguća je materijalna šteta.
 - ▶ Nemojte transportovati oštećenu aku-bateriju.
- Aku-baterija može da se prevrne ili pokrene u toku transportovanja. Osobe mogu biti povređene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Aku-bateriju spakujte u pakovanju tako, da ne može da se pokrene.
 - ▶ Pakovanje obezbedite tako, da ne može da se pokrene.

4.10 Čuvanje

4.10.1 Slobodni sekač

▲ UPOZORENJE

- Deca ne mogu da prepoznaju i procene opasnosti od slobodnog sekača. Deca mogu biti teško povređena.



▶ Izvadite aku-bateriju.

- ▶ Ako je montiran metalni rezni alat: Montirajte transportni štitnik.
- ▶ Čuvajte slobodni sekač van domašaja dece.
- Električni kontakti na slobodnom sekaču i metalne komponente mogu da korodiraju usled vlage. Slobodni sekač se može oštetiti.
 - ▶ Izvadite aku-bateriju.



- ▶ Slobodni sekač čuvajte na čistom i suvom mestu.

4.10.2 Aku-baterija

▲ UPOZORENJE

- Deca ne mogu da prepoznaju i procene opasnosti od aku-baterije. Deca mogu biti teško povređena.
 - ▶ Aku-bateriju čuvajte van domašaja dece.
- Aku-baterija nije zaštićena od svih uticaja sredine. Pod određenim uticajima sredine, aku-baterija može da se nepopravljivo ošteti.
 - ▶ Aku-bateriju čuvajte na čistom i suvom.
 - ▶ Aku-bateriju čuvajte u zatvorenom prostoru.
 - ▶ Aku-bateriju čuvajte odvojeno od slobodnog sekača.
 - ▶ Ukoliko se aku-baterija čuva u punjaču: Izvucite mrežni utikač i aku-bateriju čuvajte na nivou napunjenosti između 40 % i 60 % (2 svetlosne diode svetle zeleno).
 - ▶ Nemojte čuvati aku-bateriju izvan navedenih temperaturnih ograničenja, 21.3.

4.11 Čišćenje, održavanje i popravljajanje

▲ UPOZORENJE

- Ako je u toku čišćenja, održavanja ili popravke aku-baterija nameštena, moguće je nenamerno uključivanje slobodnog sekača. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.



- ▶ Izvadite aku-bateriju.

- Kućište prenosnog mehanizma može da se zagreje u toku rada. Korisnik može zadobiti opekotine.



- ▶ Ne dodirujte vreo kućište prenosnog mehanizma.

- Agresivna sredstva za čišćenje, čišćenje vodenim mlazom ili šiljati predmeti mogu da oštete slobodni sekač, oklop, rezni alat ili aku-bateriju. Ako se slobodni sekač, oklop, rezni alat ili aku-baterija ne čiste pravilno, komponente mogu da ne funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povređene.
 - ▶ Slobodni sekač, oklop, rezni alat i aku-bateriju čistite onako kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- Ako se slobodni sekač, oklop, rezni alat ili aku-baterija ne održavaju ili ne popravljaju pravilno, komponente mogu da ne funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da

budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.

- ▶ Slobodni sekač, oklop i aku-bateriju ne održavajte i ne popravljajte sami.
- ▶ Ako je neophodno održavanje ili popravka slobodnog sekača, oklopa ili aku-baterije: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- ▶ Rezni alat održavajte prema opisu u uputstvu za upotrebu korišćenog reznog alata ili na ambalaži korišćenog reznog alata.
- U toku čišćenja ili održavanja reznih alata, korisnik može da se poseče na ostrim reznim ivicama. Korisnik može da bude povređen.



- ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.

5 Priprema slobodnog sekača za upotrebu

5.1 Priprema slobodnog sekača za upotrebu

Pre svakog početka rada morate sprovesti sledeće korake:

- ▶ Uverite se da su sledeće komponente u stanju za bezbednu upotrebu:
 - Slobodni sekač, 4.6.1.
 - Oklop, 4.6.2.
 - Glava za košenje ili metalni rezni alat, 4.6.3 ili 4.6.4.
 - Aku-baterija, 4.6.5.
- ▶ Proverite aku-bateriju, 12.2.
- ▶ U potpunosti napunite aku-bateriju, kao što je opisano u uputstvu za upotrebu punjača STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
- ▶ Čišćenje slobodnog sekača, 17.1.
- ▶ Montirajte držač za dve ruke, 8.1.
- ▶ Izaberite kombinaciju reznog alata, oklopa i sistema za nošenje, 22.1.
- ▶ Montirajte oklop, 8.2.1.
- ▶ Montirajte glavu za košenje ili metalni rezni alat, 8.3.1 ili 8.4.
- ▶ Namestite i podesite sistem za nošenje, 9.1.
- ▶ Podesite držač za dve ruke, 9.2.
- ▶ Balansiranje slobodnog sekača, 9.3.
- ▶ Proverite komandne elemente, 12.1.
- ▶ Ako ne možete sprovesti ove korake: Nemojte koristiti slobodni sekač i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

5.2 Povezivanje aku-baterije s Bluetooth® mrežnim interfejsom sa STIHL connected App

- ▶ Bluetooth® bežični interfejs na mobilnom krajnjem uređaju aktivirajte.
- ▶ Bluetooth® bežični interfejs na aku-bateriji aktivirajte,  7.1.
- ▶ Preuzmite STIHL connected App iz App Store na mobilni krajnji uređaj i otvorite nalog.
- ▶ Otvorite STIHL connected App i prijavite se.
- ▶ Aku-bateriju dodajte u STIHL connected App i sledite uputstva na ekranu.

Mogućnosti kontakta i dodatne informacije možete naći na <https://support.stihl.com> ili u STIHL connected App.

STIHL connected App je dostupna u zavisnosti od tržišta.

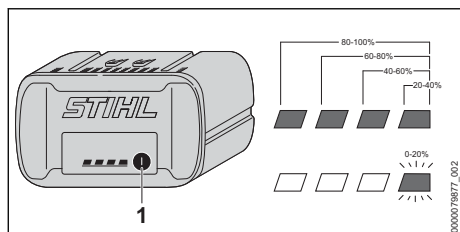
6 Punjenje aku-baterije i svetlosne diode

6.1 Punjenje aku-baterije

Vremetranje punjenja zavisi od više uticaja, npr. od temperature aku-baterije ili od temperature sredine. Radi optimalnih performansi, pridržavajte se preporučenih opsega temperature,  21.4. Faktičko vremetranje punjenja može da odstupa od navedenog vremetranja. Vreme trajanja punjenja je navedeno na www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Aku-bateriju puniti onako, kako je opisano u uputstvu za upotrebu punjača STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.

6.2 Prikazivanje nivoa napunjenosti



- ▶ Pritisnite pritisni taster (1). Svetlosne diode svetle otprilike 5 sekundi zeleno i pokazuju nivo napunjenosti.
- ▶ Ako desna svetlosna dioda trepti zeleno: Napunite aku-bateriju.

6.3 Svetlosne diode na aku-bateriji

Svetlosne diode mogu da pokažu nivo napunjenosti aku-baterije ili smetnje. Svetlosne diode mogu da svetle ili da trepte zeleno ili crveno.

Ako svetlosne diode svetle ili trepere zeleno, pokazuje se nivo napunjenosti.

- ▶ Ako svetlosne diode svetle ili trepte crveno: Uklonite smetnje,  20.1. Postoji smetnja u slobodnom sekaču ili u aku-bateriji.

7 Aktivirajte i deaktivirajte Bluetooth® bežični interfejs

7.1 Aktiviranje Bluetooth® bežičnog interfejsa

- ▶ Ukoliko aku-baterija ima Bluetooth® bežični interfejs: Pritisni taster pritisnite i držite pritisnutim sve dok svetlosna dioda „BLUE-TOOTH®“ pored simbola  svetli oko 3 sekunde plavo. Bluetooth® bežični interfejs na aku-bateriji je aktiviran.

7.2 Deaktiviranje Bluetooth® bežičnog interfejsa

- ▶ Ukoliko aku-baterija ima Bluetooth® bežični interfejs: Pritisni taster pritisnite i držite pritisnutim sve dok svetlosna dioda „BLUE-TOOTH®“ pored simbola  trepti šest puta plavo. Bluetooth® bežični interfejs na aku-bateriji je deaktiviran.

7.3 Resetovanje aku-baterije na fabrička podešavanja pomoću Bluetooth® bežičnog interfejsa (samo AP 200.0 S, 300 S, 300.0 S, 500.0 S)

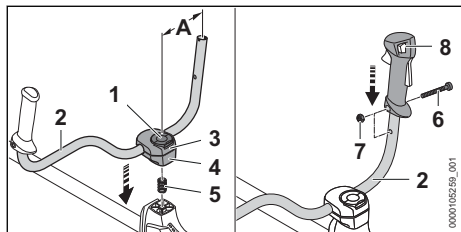
Ukoliko se aku-baterija resetuje na fabrička podešavanja, brišu se svi specifični podaci korisnika.

- ▶ Pritisni taster brzo pritisnuti 4 puta uzastopno i četvrti put držati pritisnutim sve dok LED lampica „BLUETOOTH®“ pored simbola  ne počne da treperi plavom bojom.
- ▶ Odmah otpustiti pritisni taster.
- ▶ Povezati aku-bateriju sa STIHL connected App i proveriti da li su svi specifični podaci korisnika obrisani.

8 Sklapanje slobodnog sekača

8.1 Montaža držača za dve ruke

- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.



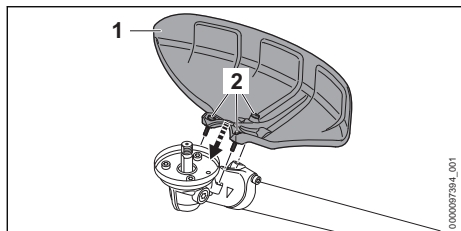
- ▶ Krilce priteznog zavrtnja (1) otvorite i okrećite na levo, tako da prihvatna cev (2) bude samo malo pritegnuta.
- ▶ Oprugu (5) postavite s donje strane u donju steznu poluobujmicu (4).
- ▶ Stezne poluobujmice (3 i 4) postavite na telo uređaja i zavijte pritezni zavrtnj (1).
- ▶ Prihvatnu cev (2) zaokrenite prema gore i nameštite tako, da odstojanje (A) iznosi 16 cm.
Pritom nemojte zatezati prihvatnu cev (2) u savijenom delu.
- ▶ Zategnite pritezni zavrtnj (1) i zaklopite krilce.
- ▶ Odvijte zavrtnj (6).
- ▶ Komandnu ručicu (8) postavite tako na prihvatnu cev (2), da se otvor komandne ručice poklopi sa otvorom prihvatne cevi i da je poluga prekidača okrenuta u pravcu kućišta prenosnog mehanizma.
- ▶ Namestite navrtku (7).
- ▶ Zavijte i čvrsto zategnite zavrtnj (6).

Držač za dve ruke ne mora da bude ponovo demontiran.

8.2 Montaža i demontaža oklopa i graničnika

8.2.1 Montaža oklopa i graničnika

- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.



- ▶ Postavite oklop (1) na kućište prenosnog mehanizma.
- ▶ Zavrnite zavrtnje (2) i zategnite ih obrtnim momentom zatezanja od 10 Nm.

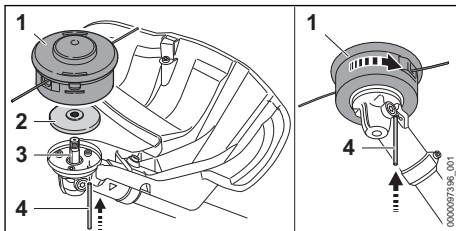
8.2.2 Demontaža oklopa i graničnika

- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.
- ▶ Odvijte zavrtnje.
- ▶ Skinite oklop.

8.3 Montaža i demontaža glave za košenje

8.3.1 Montaža glave za košenje

- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.



- ▶ Pritisni tanjir (2) stavite na vratilo (3) tako da manji prečnik bude okrenut prema gore.
- ▶ Glavu za košenje (1) namestite na vratilo (3) i okrećite rukom na levo.
- ▶ Utičnu iglu (4) pritisnite u otvor do graničnika i držite pritisnutom.
- ▶ Glavu za košenje (1) okrećite na levo sve dok se utična igla (4) ne zabravi.
Vratilo (3) je blokirano.
- ▶ Glavu za košenje (1) zategnite rukom.
- ▶ Utičnu iglu (4) izvucite.

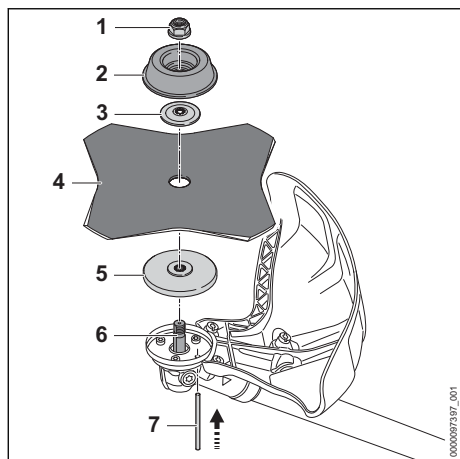
8.3.2 Demontaža glave za košenje

- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.
- ▶ Utičnu iglu pritisnite u otvor do graničnika i držite pritisnutom.
- ▶ Glavu za košenje okrećite sve dok se utična igla ne zabravi.
Vratilo je blokirano.
- ▶ Glavu za košenje odvijte okretanjem na desno.
- ▶ Skinite pritisni tanjir.
- ▶ Izvucite utičnu iglu.

8.4 Montaža i demontaža metalnih reznih alata

8.4.1 Montaža cirkularnog noža za travu, noža za gustiš ili cirkularnog noža za testiranje

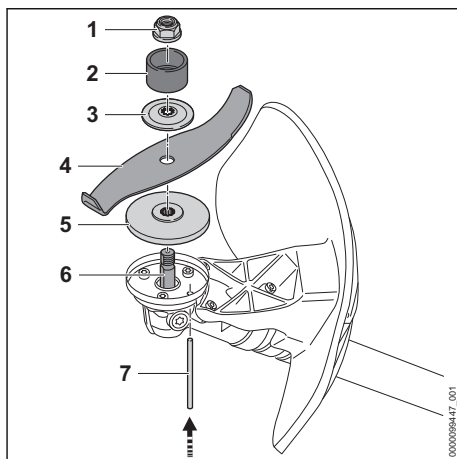
- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.



- ▶ Pritisni tanjir (5) stavite na vratilo (6) tako da manji prečnik bude okrenut prema gore.
- ▶ Metalni rezni alat (4) postavite na pritisni tanjir (5). Ako se koristi cirkularni nož za testiranje ili cirkularni nož za travu sa više od 4 sečiva: Rezne ivice usmerite tako da budu okrenute u istom pravcu kao strelica za smer okretanja na oklopu.
- ▶ Pritisni disk (3) namestite tako na metalni rezni alat (4), da je ispuščenje okrenuto prema gore.
- ▶ Odstojnu šolju (2) postavite na pritisni disk (3) tako da zatvorena strana bude okrenuta prema gore.
- ▶ Utičnu iglu (7) pritisnite u otvor do graničnika i držite pritisnutom.
- ▶ Metalni rezni alat (4) okrećite na levo sve dok se utična igla (7) ne zabravi. Vratilo (6) je blokirano.
- ▶ Navrtku (1) zavijte okretanjem na levo i čvrsto zategnite.
- ▶ Utičnu iglu (7) izvucite.

8.4.2 Montaža noža za seckanje

- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.



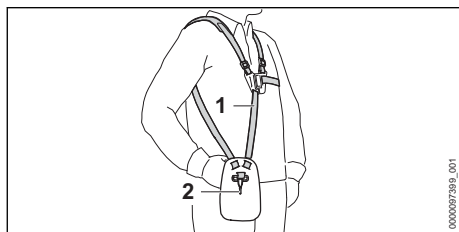
- ▶ Pritisni tanjir (5) stavite na vratilo (6) tako da manji prečnik bude okrenut prema gore.
- ▶ Metalni rezni alat (4) postavite na pritisni tanjir (5). U slučaju da se koristi nož za seckanje: Rezne ivice usmerite tako, da budu okrenute od prenosnog mehanizma u pravcu navrtke (1).
- ▶ Pritisni disk (3) namestite tako na metalni rezni alat (4), da je ispuščenje okrenuto prema gore.
- ▶ Zaštitni prsten (2) stvite na pritisni disk (3) tako, da otvor bude okrenut prema gore.
- ▶ Utičnu iglu (7) pritisnite u otvor do graničnika i držite pritisnutom.
- ▶ Metalni rezni alat (4) okrećite na levo sve dok se utična igla (7) ne zabravi. Vratilo (6) je blokirano.
- ▶ Navrtku (1) zavijte okretanjem na levo i čvrsto zategnite.
- ▶ Utičnu iglu (7) izvucite.

8.4.3 Demontaža metalnog reznog alata

- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.
- ▶ Utičnu iglu pritisnite u otvor do graničnika i držite pritisnutom.
- ▶ Metalni rezni alat okrećite na desno sve dok se utična igla ne zabravi. Vratilo je blokirano.
- ▶ Odvijte navrtku okretanjem na desno.
- ▶ Skinite pričvršne delove, metalni rezni alat i pritisni tanjir.
- ▶ Izvucite utičnu iglu.

9 Podešavanje slobodnog sekača prema korisniku

9.1 Nameštanje i podešavanje kaiša za oba ramena

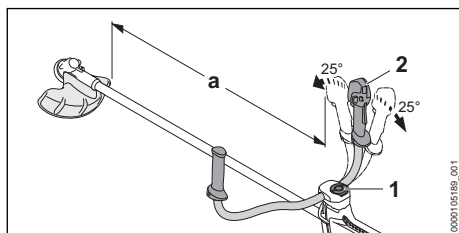


- Postvite kaiš za oba ramena (1).
- Kaiš za oba ramena (1) podesite tako, da karabinska kuka (2) bude ispod desnog kuka otprilike za širinu šake.

9.2 Podešavanje držača za dve ruke

U zavisnosti od telesne veličine korisnika, držač za dve ruke može da se podesi na različite pozicije.

- Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.
- Zakačite slobodni sekač na lajsnu sa rupama u karabinskoj kuki sistema za nošenje.



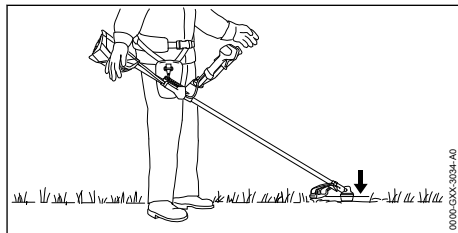
- Pritezni zavrtanj (1) otpustite.
- Držač za dve ruke (2) nagnite u željenu poziciju.
- Držač za dve ruke (2) nagnite tako da rastojanje (A) ne bude manje od minimalnog rastojanja od 750 mm.
- Pritezni zavrtanj (1) čvrsto zategnite.

9.3 Balansiranje slobodnog sekača

Aku-baterija i rezni alat deluju na ravnotežu slobodnog sekača. Slobodni sekač mora biti balansiran sa ugrađenim reznim alatom i aku-baterijom.

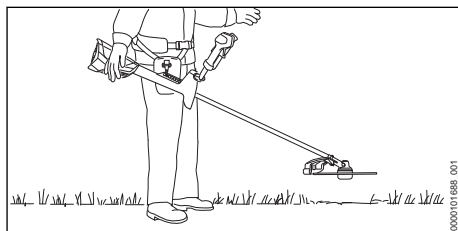
Ravnotežni položaj slobodnog sekača zavisi od montiranog reznog alata.

Ako je montirana glava za košenje, cirkularni nož za travu, nož za gustiš ili nož za sekanje:



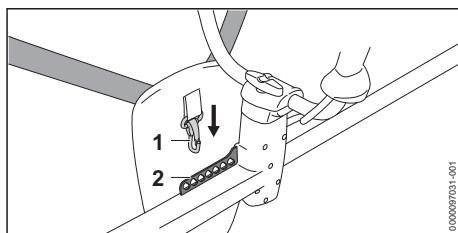
Rezni alat mora da lako naleže na tlo.

Ako je montiran cirkularni nož za testerisanje:



Cirkularni nož za testerisanje mora da se nalazi otprilike 20 cm iznad tla.

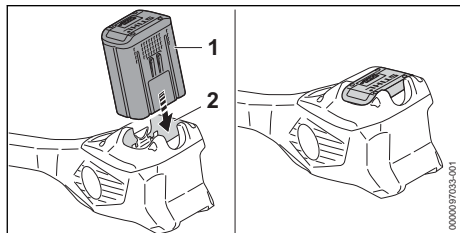
- Isključite slobodni sekač.



- Lajsnu sa rupama (2) zakačite u karabinsku kuku (1).
- Pustite slobodni sekač da se smiri u ravnotežnom položaju.
- Ukoliko položaj reznog alata u ravnotežnom položaju mora da se prilagodi: Karabinsku kuku (1) zakačite u drugu rupu lajsne sa rupama (2) i ostavite da se smiri u ravnotežnom položaju.

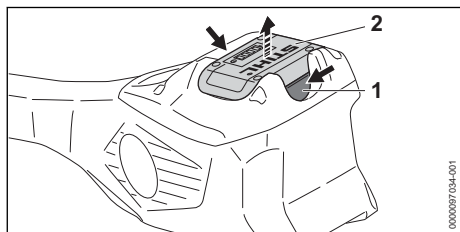
10 Nameštanje i vađenje aku-baterije

10.1 Nameštanje aku-baterije



- ▶ Aku-bateriju (1) pritisnite do graničnika u odeljak za aku-bateriju (2).
- Aku-baterija (1) se zabavljuje uz jedno "klik".

10.2 Vađenje aku-baterije

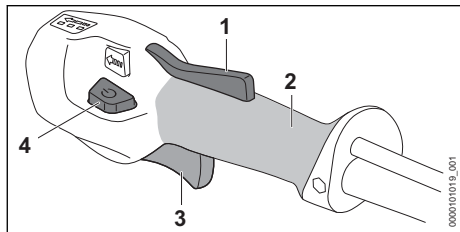


- ▶ Pritisnite obe poluge za blokiranje (1). Aku-baterija (2) je odbravljena i može da se izvadi.

11 Uključivanje i isključivanje slobodnog sekača

11.1 Uključivanje slobodnog sekača

- ▶ Slobodni sekač držite desnom rukom za komandnu ručicu tako da palcem obuhvatite prihvrat (2) komandne ručice.
- ▶ Slobodni sekač držite levom rukom za rukohvat tako da palcem obuhvatite rukohvat.



- ▶ Kočnicu poluge prekidača (1) pritisnite i zadržite rukom.
- ▶ Pritisnite taster za odbravljivanje (4).

Svetlosne diode svetle i pokazuju poslednji podešeni nivo snage.

- ▶ Polugu prekidača (3) pritisnite kažiprstom i zadržite.
- Slobodni sekač se ubrzava i rezni alat se okreće.

Koliko je više pritisnuta poluga prekidača (3), toliko brže se okreće rezni alat.

Slobodni sekač takođe može da se uključi i tako što se prvo biti pritisne taster za odbravljivanje (4), a zatim, u roku od 5 sekundi (sve dok trepte svetlosne diode) pritisne kočnica poluge prekidača (1). Na taj način je poluga prekidača (3) odbravljena i slobodni sekač je spreman za rad.

Na nivou snage 3, slobodni sekač prepoznaje pričvršćeni rezni alat i automatski postavlja tačan maksimalan broj obrtaja.

Kada se poluga prekidača (3) i kočnica poluge prekidača (1) nakon uključivanja otpuste, svetlosne diode trepte još 5 sekundi. Sve dok svetlosne diode trepere, slobodni sekač može da se iznova uključiti bez pritiskanja tastera za odbravljivanje (4).

11.2 Isključivanje slobodnog sekača

- ▶ Otpustite polugu prekidača i kočnicu poluge prekidača.
 - ▶ Sačekajte da rezni alat prestane da se okreće.
 - ▶ Ukoliko se rezni alat i dalje okreće: Izvadite aku-bateriju i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- Slobodni sekač je neispravan.

12 Provera slobodnog sekača i aku-baterije

12.1 Provera komandnih elemenata

Kočnica poluge prekidača i poluga prekidača

- ▶ Izvadite aku-bateriju.
- ▶ Pokušajte da pritisnete polugu prekidača bez pritiskanja kočnice poluge prekidača.
- ▶ Ukoliko je moguće pritisnuti polugu prekidača: Nemojte koristiti slobodni sekač i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Kočnica poluge prekidača je neispravna.
- ▶ Pritisnite i zadržite kočnicu poluge prekidača.
- ▶ Pritisnite i ponovo pustite polugu prekidača.

- ▶ Ako su poluga prekidača ili kočnica poluge prekidača teško pokretne ili se same ne vraćaju na početni položaj: Nemojte koristiti slobodni sekač i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- Poluga prekidača ili kočnica poluge prekidača je neispravna.

Uključivanje slobodnog sekača

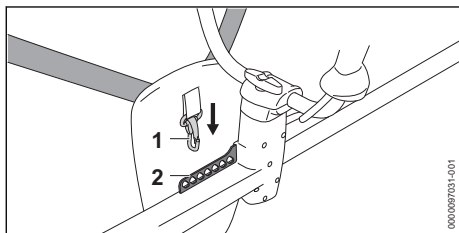
- ▶ Namestite aku-bateriju.
- ▶ Pritisnite i zadržite kočnicu poluge prekidača.
- ▶ Pritisnite taster za odbravljivanje.
- ▶ Pritisnite i zadržite polugu prekidača.
- ▶ Rezni alat se okreće.
- ▶ Ako 3 svetlosne diode na aku-bateriji trepte crveno: Izvadite aku-bateriju i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- Postoji smetnja u slobodnom sekaču ili u aku-bateriji.
- ▶ Otpustite polugu prekidača.
- Rezni alat prestaje da se okreće posle kratkog vremena.
- ▶ Ukoliko se rezni alat i dalje okreće: Izvadite aku-bateriju i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- Slobodni sekač je neispravan.

12.2 Provera aku-baterije

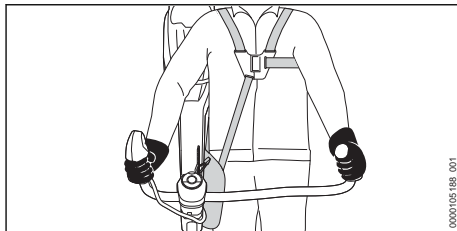
- ▶ Pritisnite pritisni taster na aku-bateriji.
- Svetlosne diode svetle ili trepte.
- ▶ Ako svetlosne diode ne svetle ili trepte: Nemojte koristiti aku-bateriju i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- Smetnja je u aku-bateriji.

13 Rad sa slobodnim sekačem

13.1 Držanje i vođenje slobodnog sekača



- ▶ Lajсну sa rupama (2) zakačite u karabinsku kuku (1).

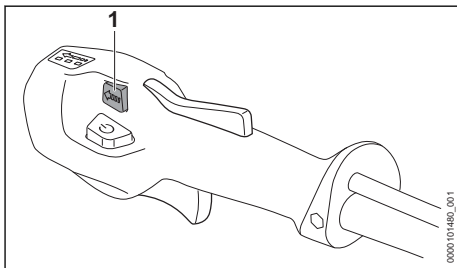


- ▶ Slobodni sekač držite desnom rukom za komandnu ručicu tako da palcem obuhvatite prihvrat komandne ručice.
- ▶ Slobodni sekač držite levom rukom za rukohvat tako da palcem obuhvatite rukohvat.

13.2 Podešavanje nivoa snage

U zavisnosti od primene možete podesiti 3 nivoa snage. Svetlosne diode pokazuju podešeni nivo snage. Koliko je veći nivo snage, toliko brže može da se okreće rezni alat.

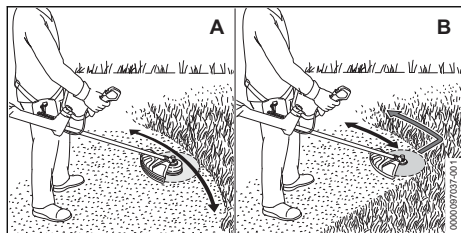
Podešeni nivo snage utiče na operativno vreme aku-baterije. Koliko je niži nivo snage, toliko je duže operativno vreme aku-baterije.



- ▶ Pritisnite taster za nivo snage (1).
- Svetlosne diode svetle i pokazuju podešeni nivo snage.
- ▶ Pritisnite taster za nivo snage (1).
- Podešen je sledeći nivo snage. Posle trećeg nivoa snaga ponovo dolazi prvi nivo snage.
- ▶ Taster za nivo snage (1) pritiskajte sve do podešavanja željenog nivoa snage.
- ▶ U slučaju da se koristi cirkularni nož za testiranje: podesite nivo snage 3.

13.3 Košenje

Odstojanje reznog alata od tla određuje visinu košenja.



Košenje s glavom za košenje (A)

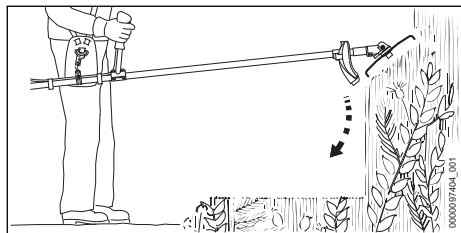
- Ravnomerno pomerajte slobodni sekač levo-desno.
- Hodajte polako i kontrolisano prema napred.

Košenje s cirkularnim nožem za travu ili nožem za gustiš (B)

- Kosite levim područjem metalnog reznog alata.
- Hodajte polako i kontrolisano prema napred.

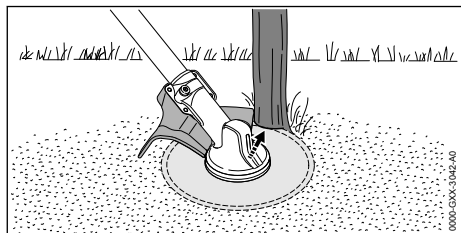
Radi optimalnih performansi, pridržavajte se preporučenih opsega temperature, 21.4.

13.4 Proređivanje nožem za gustiš ili nožem za seckanje



- Metalni rezni alat uronite odozgo u gustiš.
- Ne dižite metalni rezni alat iznad visine kukova.

13.5 Testerisanje s cirkularnim nožem za testerisanje

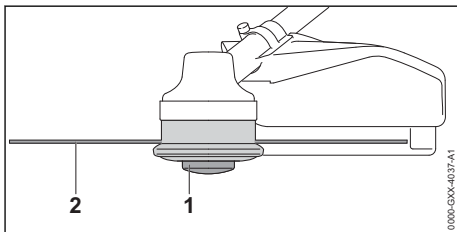


- Levu stranu oklopa oslonite na stablo.
- Stablo presecite pod punim gasom jednim rezom.
- Održavajte sigurnosnu udaljenost od najmanje 2 dužine stabla do sledećeg radnog područja.

13.6 Podešavanje niti za košenje

13.6.1 Podešavanje niti za košenje na glavama za košenje AutoCut

- Rotirajućom glavom za košenje kratko dodirnite tlo.
- Izvlači se otprilike 30 mm. Nož za skraćivanje na oklopu automatski skraćuje niti za košenje na ispravnu dužinu.



Ako su niti za košenje kraće od 25 mm, one se ne izvlače automatski.

- Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.
- Umetak kalema (1) u glavi za košenje pritisnite i držite pritisnutim.
- Niti za košenje (2) izvucite rukom.
- Ako nije moguće dalje izvlačenje niti za košenje (2): Umetak kalema (1) ili niti za košenje (2) zamenite.
- Umetak kalema je prazan.

13.6.2 Podešavanje niti za košenje na glavama za košenje SuperCut

Niti za košenje se izvlače automatski. Nož za skraćivanje na oklopu automatski skraćuje niti za košenje na ispravnu dužinu.

- Ako su niti za košenje kraće od 40 mm, one se ne izvlače automatski.
- Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.
- Niti za košenje izvucite rukom.
- Ako nije moguće dalje izvlačenje niti za košenje: Zamenite niti za košenje.
- Umetak kalema je prazan.

14 Posle rada

14.1 Posle rada

- Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.
- Ako je slobodni sekač mokar: Sačekajte da se slobodni sekač osuši.
- Ako je aku-baterija mokra ili vlažna: Ostavite aku-bateriju da se osuši, 21.4.
- Čišćenje slobodnog sekača.
- Očistite oklop.
- Očistite rezni alat.
- Očistite aku-bateriju.

- ▶ Ako je montiran metalni rezni alat: Montirajte odgovarajući transportni štitnik.

15 Transportovanje

15.1 Transportovanje slobodnog sekača

- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.
- ▶ Ako je montiran metalni rezni alat: Montirajte odgovarajući transportni štitnik.

Nošenje slobodnog sekača

- ▶ Slobodni sekač nosite držeći ga jednom rukom za telo tako da rezni alat bude okrenut prema pozadi i da slobodni sekač bude u ravnotežnom položaju.

Transportovanje slobodnog sekača u vozilu

- ▶ Slobodni sekač obezbedite tako da slobodni sekač ne može da se prevrne ili pomera.

15.2 Transportovanje aku-baterije

- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.
- ▶ Uverite se da je aku-baterija u stanju za bezbednu upotrebu.
- ▶ Aku-bateriju spakujte tako, da ne može da se pokrene u pakovanju.
- ▶ Pakovanje obezbedite tako da ne može da se pokrene.

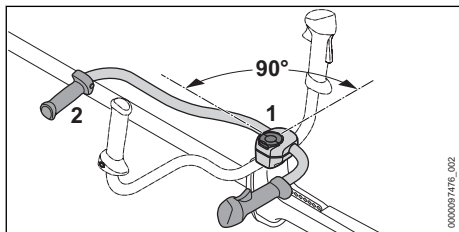
Aku-baterija podleže zahtevima transportovanja opasnih dobara. Aku-baterija je klasifikovana kao UN 3480 (litijum-jonske baterije) i ispitana prema UN Priručniku "O metodama ispitivanja i kriterijumima, deo III, pododeljak 38.3".

Transportni propisi su navedeni na www.stihl.com/safety-data-sheets.

16 Čuvanje

16.1 Čuvanje slobodnog sekača

- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.
- ▶ Ako je montiran metalni rezni alat: Montirajte odgovarajući transportni štitnik.



- ▶ Pritezni zavrtanj (1) otpustite i odvijte toliko, da se prihvatna cev (2) može okrenuti.

- ▶ Prihvatnu cev (2) okrenite na desno za 90° i nagnite prema dole.
- ▶ Pritezni zavrtanj (1) čvrsto zategnite.
- ▶ Slobodni sekač čuvajte tako da budu ispunjeni sledeći uslovi:
 - Slobodni sekač se ne može prevrnuti ili pomerati.
 - Slobodni sekač je van domašaja dece.
 - Slobodni sekač je čist i suv.
- ▶ Ako slobodni sekač čuvate duže od 30 dana: Demontirajte rezni alat.

16.2 Čuvanje aku-baterije

STIHL preporučuje čuvanje aku-baterije na nivou napunjenosti između 40 % i 60 % (2 svetlosne diode svetle zeleno).

- ▶ Aku-bateriju čuvajte tako da budu ispunjeni sledeći uslovi:
 - Aku-baterija je van domašaja dece.
 - Aku-baterija je čista i suva.
 - Aku-baterija je u zatvorenom prostoru.
 - Aku-baterija je odvojena od slobodnog sekača.
 - Ukoliko se aku-baterija čuva u punjaču: Izvucite mrežni utikač i aku-bateriju čuvajte na nivou napunjenosti između 40 % i 60 % (2 svetlosne diode svetle zeleno).
 - Aku-baterija se ne čuva izvan navedenih temperaturnih ograničenja, 21.3.

UPUTSTVO

- Ukoliko se aku-baterija ne čuva tako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu, aku-baterija može da se duboko isprazni i time nepopravljivo ošteti.
 - ▶ Ispražnjenu aku-bateriju napunite pre čuvanja. STIHL preporučuje čuvanje aku-baterije na nivou napunjenosti između 40 % i 60 % (2 svetlosne diode svetle zeleno).
 - ▶ Aku-bateriju čuvajte odvojeno od slobodnog sekača.

17 Čišćenje

17.1 Čišćenje slobodnog sekača

- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.
- ▶ Slobodni sekač očistite vlažnom krpom.
- ▶ Otvore za hlađenje očistite četkicom.
- ▶ Odstranite strana tela iz odeljka za aku-bateriju i odeljak očistite vlažnom krpom.
- ▶ Električne kontakte u odeljku za aku-bateriju očistite četkicom ili mekom četkom.

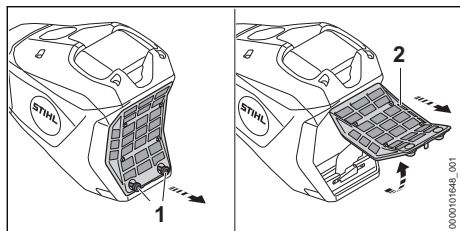
17.2 Čišćenje oklopa i reznog alata

- ▶ Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.

- Oklop i rezni alat očistite vlažnom krpom ili mekom četkom.

17.3 Čišćenje filtera za vazduh

- Isključite slobodni sekač i izvadite aku-bateriju.



- Okolinu filtera za vazduh (2) očistite vlažnom krpom ili četkicom.
- Okrećite zavrtnje (1) u suprotnom smeru od kretanja kazaljke na satu sve dok se ne ukloni vazdušni filter (2).
- Preklopite filter za vazduh (2) nagore i skinite ga.
- Nečistoću na spoljnoj strani filtera za vazduh (2) isperite tekućom vodom.
- Ako je filter za vazduh (2) oštećen: Zamenite filter za vazduh (2).
- Filter za vazduh (2) osušite na vazduhu.
- Postavite filter za vazduh (2) u kućište i preklopite ga nadole.
- Filter za vazduh (2) mora svuda okolo da bude u ravni sa kućištem.
- Zavijte i čvrsto zategnite zavrtnje (1).

17.4 Čišćenje aku-baterije

- Aku-bateriju očistite vlažnom krpom.

18 Održavanje

18.1 Intervali održavanja

Intervali održavanja zavise od uslova sredine i od uslova rada. STIHL preporučuje sledeće intervale održavanja:

20 Otklanjanje smetnji

20.1 Otklanjanje smetnji na slobodnom sekaču ili aku-bateriji

Smetnja	Svetlosne diode na aku-bateriji	Uzrok	Rešenje
Slobodni sekač ne radi kad se uključi.	1 svetlosna dioda trepti zeleno.	Prenizak nivo napunjenosti aku-baterije.	► U potpunosti napunite aku-bateriju, kao što je opisano u uputstvu za upotrebu punjača STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
	1 svetlosna dioda svetli crveno.	Aku-baterija je previše topla ili previše hladna.	► Izvadite aku-bateriju. ► Zagrejte ili ohladite aku-bateriju.

Pre montaže reznog alata

- Proverite da li je na vratilu izašla transmisiona mast.
- Ukoliko je transmisiona mast izašla: Specijalizovani prodavac STIHL treba da proveri nivo napunjenosti.

Svakih 50 sati rada

- Očistite filter za vazduh.

Godišnje

- Proveru slobodnog sekača prepustiti specijalizovanom prodavcu STIHL.

18.2 Oštrenje Oštrenje i balansiranje metalnog reznog alata

Potrebno je puno vežbanja da biste ispravno naoštrili i izbalansirali metalne rezne alate.

STIHL preporučuje da metalne rezne alate naoštri i izbalansira specijalizovani prodavac firme STIHL.

- Metalne rezne alate oštrite prema opisu u uputstvu za upotrebu i ambalaži korišćenog reznog alata.

19 Popravljanje

19.1 Popravka slobodnog sekača i reznog alata

Korisnik ne može sam da popravlja slobodni sekač i rezni alat.

- Ako su slobodni sekač ili rezni alat oštećeni: Nemojte koristiti slobodni sekač ili rezni alat i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

19.2 Održavanje i popravljanje aku-baterije

Aku-baterija ne mora da se održava i ne može biti popravljena.

- Ako je aku-baterija neispravna ili oštećena: Aku-bateriju zamenite.

Smetnja	Svetlosne diode na aku-bateriji	Uzrok	Rešenje
	3 svetlosne diode trepte crveno.	Postoji smetnja u slobodnom sekaču ili u aku-bateriji.	➤ Izvadite aku-bateriju. ➤ Očistite električne kontakte u odeljku za aku-bateriju. ➤ Namestite aku-bateriju. ➤ Uključite slobodni sekač. ➤ Ako 3 svetlosne diode i dalje trepere crveno: Nemojte koristiti slobodni sekač i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
	3 svetlosne diode svetle crveno.	Slobodni sekač je suviše topao.	➤ Izvadite aku-bateriju. ➤ Sačekajte da se slobodni sekač ohladi.
	4 svetlosne diode trepte crveno.	Smetnja je u aku-bateriji.	➤ Izvadite i ponovo namestite aku-bateriju. ➤ Uključite slobodni sekač. ➤ Ako 4 svetlosne diode i dalje trepte crveno: Nemojte koristiti aku-bateriju i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
		Električna veza između slobodnog sekača i aku-baterije je prekinuta.	➤ Izvadite aku-bateriju. ➤ Očistite električne kontakte u odeljku za aku-bateriju. ➤ Namestite aku-bateriju.
		Slobodni sekač ili aku-baterija su vlažni.	➤ Sačekajte da se slobodni sekač ili aku-baterija osuše,  21.4.
		Poluga prekidača je pritisnuta pre aktiviranja tastera za odbravljivanje.	➤ Slobodni sekač uključujte onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
Slobodni sekač se isključuje u toku rada.	3 svetlosne diode svetle crveno.	Slobodni sekač je suviše topao.	➤ Izvadite aku-bateriju. ➤ Sačekajte da se slobodni sekač ohladi.
		Postoji električna smetnja.	➤ Izvadite i ponovo namestite aku-bateriju. ➤ Uključite slobodni sekač.
Vreme rada slobodnog sekača je suviše kratko.		Aku-baterija nije potpuno napunjena.	➤ U potpunosti napunite aku-bateriju, kao što je opisano u uputstvu za upotrebu punjača STIHL AL 101, 301, 301-4, 501.
		Radni vek aku-baterije je prekoračen.	➤ Aku-bateriju zamenite.
Stepeni snage se ne mogu podesiti.		Poluga prekidača je pritisnuta i slobodni sekač je uključen.	➤ Otpustite polugu prekidača i držite pritisnutim samo kočnicu poluge prekidača. ➤ Step snage podesite kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
Aku-baterija sa  ne može biti nađena pomoću STIHL connected App.		Bluetooth® bežični interfejs na aku-bateriji ili na mobilnom krajnjem uređaju je deaktiviran.	➤ Bluetooth® bežični interfejs na aku-bateriji i na mobilnom krajnjem uređaju aktivirajte.
		Udaljenost između aku-baterije i mobilnog krajnjeg uređaja je prevelika.	➤ Smanjite udaljenost,  21.1. ➤ Ukoliko aku-baterija i dalje ne može biti nađena pomoću STIHL connected app: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

20.2 Podrška za proizvode i pomoć oko primene

Podršku za proizvode i pomoć oko primene možete dobiti kod specijalizovanog prodavca STIHL.

Mogućnosti kontakta i dodatne informacije možete naći na <https://support.stihl.com> ili www.stihl.com.

21 Tehnički podaci

21.1 Slobodni sekač STIHL FSA 400.0

- Odobrene aku-baterije: STIHL AP (osim STIHL AP 20, AP 100 P, AP 200, AP 200 P, AP 200 S)
- Težina sa najtežom glavom za košenje i odgovarajućim najtežim štitnikom, bez baterije: 8,4 kg
- Dužina bez reznog alata: 1790 mm
- Maksimalan broj obrtaja reznog alata: 7000 1/min
- Električna vrsta zaštite: IPX4 (zaštita od prskanja vodom sa svih strana)

Operativno vreme je navedeno na www.stihl.com/battery-life.

21.2 STIHL AP akumulator

- Akumulatorska tehnologija: Litijum-jon
- Napon: 36 V
- Kapacitet u Ah: navedeno na nazivnoj pločici
- Količina energije u Wh: navedeno na nazivnoj pločici
- Težina u kg: navedena na nazivnoj pločici
- Bluetooth® bežični interfejs (samo za aku-baterije sa ):
 - Veza za prenos podataka: Bluetooth® 5.1. Mobilni krajnji uređaj mora da bude kompatibilan sa Bluetooth® Low Energy 5.0 i da podržava Generic Access Profile (GAP).
 - Frekventni opseg: ISM opseg 2,4 GHz
 - Maksimalna snaga odašiljanja: 1 mW
 - Domet signala: oko 10 m. Jačina signala zavisi od uslova sredine i od mobilnog krajnjeg uređaja. Domet može u velikoj meri da varira u zavisnosti od spoljašnjih uslova, uključujući korišćeni prijemni uređaj. Unutar zatvorenih prostora i kroz metalne barijere (na primer zidovi, police, koferi), domet može da bude znatno manji.
 - Zahtevi za operativni sistem mobilnog krajnjeg uređaja: Android ili iOS (u trenutnoj verziji ili novijoj)

Kapacitet rada baterije može varirati u zavisnosti od korišćenog akumulatorskog proizvoda.

21.3 Temperaturna ograničenja



UPOZORENJE

- Aku-baterija nije zaštićena od svih uticaja sredine. Pod određenim uticajima sredine, aku-baterija može da se zapali ili eksplodira. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
 - Aku-bateriju ne puniti na ispod temperature - 20 °C ili iznad + 50 °C.
 - Slobodni sekač ili aku-bateriju ne koristite na temperaturama ispod - 20 °C ili iznad + 50 °C.
 - Slobodni sekač ili aku-bateriju ne čuvajte na temperaturama ispod - 20 °C ili iznad + 70 °C.

21.4 Preporučeni opsezi temperature

Radi optimalnih performansi slobodnog sekača i aku-baterije, pridržavajte se sledećih opsega temperature:

- Punjenje: + 5 °C do + 40 °C
- Korišćenje: - 10 °C do + 40 °C
- Čuvanje: - 20 °C do + 50 °C

Ukoliko se aku-baterija puni, koristi ili čuva van preporučenih opsega temperature, performanse mogu biti smanjene.

Ako je baterija mokra ili vlažna, ostavite bateriju da se suši najmanje 48 h na temperaturi iznad + 15 °C i ispod + 50 °C i na vlažnosti ispod 70%. Veća vlažnost može produžiti vreme sušenja.

21.5 Vrednosti nivoa buke i vibracija

K-vrednost za nivo pritiska zvuka iznosi 2 dB(A).
K-vrednost za nivo snage zvuka iznosi 2 dB(A).
K-vrednost za vibracione vrednosti iznosi 2 m/s².

STIHL preporučuje nošenje zaštite za sluh.

Upotreba sa glavom za košenje sa izuzetkom PoliCut 48-2

- Nivo pritiska zvuka L_{pA} mereno prema IEC 62841-4-4: 83 dB(A)
- Nivo snage zvuka L_{WA} mereno prema IEC 62841-4-4: 96 dB(A)
- Vibraciona vrednost a_{hv} merena prema IEC 62841-4-4
 - Komandna ručica: 1,6 m/s².
 - levi rukohvat: 2,4 m/s².

Upotreba sa glavom za košenje PolyCut 48-2

- Nivo pritiska zvuka L_{pA} mereno prema IEC 62841-4-4: 85 dB(A)
- Nivo snage zvuka L_{wA} mereno prema IEC 62841-4-4: 97 dB(A)
- Vibraciona vrednost a_{hv} merena prema IEC 62841-4-4
 - Komandna ručica: 1,8 m/s².
 - levi rukohvat: 2,4 m/s².

Upotreba sa metalnim reznim alatom

- Nivo pritiska zvuka L_{pA} mereno prema IEC 62841-4-4: 88 dB(A)
- Nivo snage zvuka L_{wA} mereno prema IEC 62841-4-4: 102 dB(A)
- Vibraciona vrednost a_{hv} merena prema IEC 62841-4-4
 - Komandna ručica: 2,3 m/s².
 - levi rukohvat: 2,7 m/s².

Navedene vrednosti zvuka i vibracija su izmerene prema normiranom kontrolnom postupku i mogu da se koriste kod poređenja električnih

uređaja. U zavisnosti od načina rad in korišćenog pribora, vrednosti faktičkih zvuk i vibracija koje se javljaju mogu da odstupaju od ovde navedenih vrednosti. Navedene vrednosti zvuk i vibracija mogu biti upotrebljene za početnu procenu zvuk i vibracionog opterećenja. Faktičko zvuk i vibraciono opterećenje koje se javlja mora biti uzeto u obzir. Pritom se u obzir može uzeti i vreme u kome je električni uređaj isključen, kao i vreme u kome je isti uključen, ali radi bez opterećenja.

Informacije o ispunjavanju smernice za poslodavce Vibracije 2002/44/EC navedene su na www.stihl.com/vib.

21.6 REACH

REACH je oznaka za propis EU u vezi sa registracijom, procenom i dozvolom za upotrebu hemikalija.

Više informacija u vezi sa ispunjavanjem propisa REACH na www.stihl.com/reach.

22 Kombinacije reznih alata, oklopa i sistema za nošenje**22.1 Kombinacije reznih alata, oklopa i sistema za nošenje**

Rezni alat	Oklop	Sistem za nošenje
– Glava za košenje PolyCut 48-2 (Ø 365 mm) Glava za košenje sa niti za košenje "okrugla, tiha" prečnika 2,7 mm: – Glava za košenje Auto-Cut 46-2 – Glava za košenje Duro-Cut 40-4 (upotreba samo sa 2 niti za košenje) – Glava za košenje Trim-Cut C 42-2 Glava za košenje sa niti za košenje "okrugla, tiha" prečnika 2,4 mm: – Glava za košenje SuperCut 40-2	– Oklop za glave za košenje (Ø 480 mm) – Oklop za glave za košenje (Ø 520 mm)	– Kaiš za oba ramena s mehanizmom za brzo oslobađanje
– Cirkularni nož za travu 230-4 (Ø 230 mm) – Cirkularni nož za travu 250-32 (Ø 250 mm) – Cirkularni nož za travu 250-40 „specijal“ (Ø 250 mm) – Cirkularni nož za travu 255-8 (Ø 255 mm)	– Oklop za metalne rezne alate	
– Noževi za gustiš 300-3 (Ø 300 mm) – Noževi za gustiš 305-2 „specijal“ (Ø 305 mm)		
– Nož za seckanje 270-2 (Ø 270 mm)	– Oklop za nož za seckanje	

Rezni alat	Oklop	Sistem za nošenje
– Cirkularni nož za testiranje 225-22 klinasti zubac HP (Ø 225 mm) – Cirkularni nož za testiranje 225-24 klinasti zubac (Ø 225 mm) – Cirkularni nož za testiranje 225-24 klinasti zubac MAXI (Ø 225 mm) – Cirkularni nož za testiranje 225-36 tvrdi metal (Ø 225 mm) – Cirkularni nož za testiranje 225-48 šiljati zubac (Ø 225 mm)	– Graničnik prečnika od 225 mm	– Kaiš za oba ramena s mehanizmom za brzo oslobađanje
– Cirkularni nož za testiranje 250-26 klinasti zubac (Ø 250 mm)	– Graničnik prečnika od 250 mm	

Opis sistema za nošenje



Kaiš za oba ramena

23 Rezervni delovi i pribor

23.1 Rezervni delovi i pribor

STIHL Ovi simboli označavaju originalne rezervne delove STIHL i originalni pribor STIHL.

STIHL preporučuje upotrebu originalnih rezervnih delova STIHL i originalnog pribora STIHL.

I pored stalnog nadzora tržišta, STIHL ne može da proceni rezervne delove i pribor drugih proizvođača u smislu pouzdanosti, sigurnosti i pogodnosti, tako da STIHL ne može jamčiti ni za njihovo korišćenje.

Originalni rezervni delovi STIHL i originalni pribor STIHL dostupni su kod specijalizovanog prodavca STIHL.

24 Zbrinjavanje

24.1 Odlaganje slobodnog sekača i aku-baterije

Informacije u vezi sa odlaganjem na otpad možete dobiti kod lokalne uprave ili kod specijalizovanog prodavca STIHL.

Nepropisno zbrinjavanje može da bude štetno po zdravlje i da zagađuje životnu sredinu.

- Proizvode STIHL, uključujući ambalažu, pošaljite u skladu sa lokalnim propisima na odgovarajuće sabirno mesto za recikliranje.
- Ne odlažite sa kućnim otpadom.

25 EU izjava o usaglašenosti

25.1 Slobodni sekač STIHL FSA 400.0

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Nemačka

izjavljuje pod punom odgovornošću, da

- Vrsta konstrukcije: akumulatorski slobodni sekač
- Kategorija mašina:
 - Trimer za travu
 - Slobodni sekač
 - Slobodni sekač sa listom testere
- Fabrička marka: STIHL
- Tip: FSA 400.0
- Identifikacija serije: FA09

odgovara merodavnim odredbama u smernicama 2011/65/EU, 2006/42/EU, 2014/30/EU i 2000/14/EU, i da je proizvod razvijen i proizveden u saglasnosti sa sledećim normama koje su važeće prema datumu proizvodnje: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1 i ISO 12100, uzimajući u obzir IEC 62841-4-4, EN 60335-1 i EN 50636-2-91.

Prilikom utvrđivanja izmerenog i garantovanog nivoa snage zvuka postavljano je prema smernici 2000/14/EG, dodatak VI.

Ovlašćena saradnička strana: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Nemačka

Ugrađeni oklop za glave za košenje sa $\varnothing \leq 500$ mm:

- Izmereni nivo snage zvuka: 94 dB(A)
- Garantovani nivo snage zvuka: 96 dB(A)

Ugrađeni oklop za glave za košenje sa $\varnothing > 500$ mm:

- Izmereni nivo snage zvuka: 96 dB(A)
- Garantovani nivo snage zvuka: 98 dB(A)

Za tehničku dokumentaciju zadužen je ANDREAS STIHL AG & Co. KG Produktzulassung.

Godina proizvodnje, zemlja proizvodnje i broj mašine navedeni su na slobodnom sekaču.

Waiblingen, 1.8.2024

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

po ovlašćenju 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

26 Адреце

www.stihl.com

27 Опште сигурносне напомене за električne alate

27.1 Увод

U ovom poglavlju su navedene опште сигурносне напомене према формулацији стандарда EN/IEC 62841 za ručno vođene električne alate sa motorom.

STIHL mora da odštampa ove tekstove.

Сигурносне напомене наведене под "Električna сигурност" za sprečavanje strujnog udara nisu primenjive kod akumulatorskih proizvoda STIHL.



- **Pročitajte sve сигурносне напомене, упутства, илустрације, техничке податке којима је опремљен овај električni alat.** Propusti u pridržavanju sledećih упутстава могу довести до strujnog udara, požara i/ili teških povreda. **Sve сигурносне напомене i упутства треба сачувати за ubuduće.**

U сигурносним напоменama се користи израз "električni alat", који се односи на električne alate sa mrežnim napajanjem (sa mrežnim provodnikom) i na električne alate sa aku-baterijama (bez mrežnog provodnika).

27.2 Безбедност на радном месту

- Радна област треба да буде чиста и добро осветљена.** Неред или лоша осветљеност радне области могу довести до незгода.
- Немојте користити električne alate у околини где постоји опасност од експлозије, где се налазе запaljиве течности, gasови или прahови.** Električni alati stvaraju varnice које могу запалити прah или isparenja.
- У току употребе električnih алата држите под алје decу и остале особе.** Skretanje pažnje може довести до губитка контроле над električnim alatom.

27.3 Električna безбедност

- Утикач električnog алата мора одговарати утичници.** Утикач се не сме менјати на nijedan начин. Немојте користити утикач са adapterом заједно са уземљеним električnim alatima. Neizmenjeni утикачи i одговарајуће утичнице smanjuju опасност од strujnog udara.
- Избегавajte dodire tela са уземљеним површинама као што су цеви, пећи, шпoreти i frižiderи.** Уземљенје вашег tela доводи до повећане опасности од strujnog udara.
- Električne alate држите даље од кише и вlage.** Prodiranje воде u električni alat доводи до повећане опасност од strujnog udara.
- Немојте злоупотребљавати прикључни кабл.** Никада немојте користити прикључни кабл за ношење и повлачење, или да biste izvukли утикач električnog алата. Прикључни кабл држите даље од toplote, ulја, oštриh ивица i од pokretnih delova. Oštećeni или umršени прикључни kablovi povećavaju опасност од strujnog udara.
- Kod употребе električnog алата на otvorenom, користите само produžne kablove који су predviđени за употребу на otvorenom.** Upotreba produžnih kablova који су predviđени за употребу на otvorenom smanjuje опасност од strujnog udara.
- Ako upotreba električnog алата u vlažnoj okolini не може бити избегнута, користите заштитну sklopку за struju greške.** Upotreba заштитне sklopке за struju greške smanjuje опасност од strujnog udara.

27.4 Bezbednost osoba

- a) **Električnim alatom radite pažljivo, promišljeno i obazrivo. Nemojte koristiti električne alate kada ste umorni ili pod dejstvom droge, alkohola ili lekova.** Trenutak nepažnje kod upotrebe električnih alata može dovesti do ozbiljnih povreda.
- b) **Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek zaštitne naočare.** Nošenjem lične zaštitne opreme, recimo maske protiv prašine, sigurnosnih cipela otpornih na klizanje, zaštitne kacige ili zaštite sluha, a u zavisnosti od načina primene električnog alata, smanjuje se opasnost od povreda.
- c) **Izbegnite nenamerno uključivanje. Proverite da li je električni alat isključen, pre nego što priključite napajanje struje ili aku-bateriju, i pre nego što uzmete ili ponesete alat.** Do nezgoda može doći ako vam se pri nošenju električnog alata prst nalazi na prekidaču ili ako uključeni električni alat priključite na napajanje strujom.
- d) **Pre nego što uključite električni alat, odstranite alate za podešavanje i ključeve za zavrtnje.** Alat ili ključ na rotirajućem delu električnog alata može dovesti do povreda.
- e) **Izbegnite neuobičajene položaje tela. Pobrinite se za siguran položaj i zadržite ravnotežu u svakom trenutku.** Tako je moguća bolja kontrola električnog alata u neočekivanim situacijama.
- f) **Nosite odgovarajuću odeću. Nemojte nositi široku odeću ili nakit. Kosu i odeću držite dalje od pokretnih delova.** Labava odeća, nakit ili dugačka kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim delovima.
- g) **Ako je moguća ugradnja sistema za usisavanje i prikupljanje prašine, isti trebaju biti priključeni i ispravo korišćeni.** Upotreba usisivača smanjuje opasnosti od prašine.
- h) **Nemojte se zavaravati lažnom sigurnošću i nemojte zanemarivati sigurnosne propise za električne alate čak i ako ste nakon višestrukog korišćenja upoznati s električnim alatom.** Nepromišljenost može da dovede do teških povreda u deliću sekunde.

27.5 Upotreba i čuvanje električnog alata

- a) **Ne preopterećujte električni alat. Za rad koristite odgovarajući električni alat.** Odgovarajućim električnim alatom radite bolje i sigurnije u datom slučaju primene.

- b) **Nemojte koristiti električni alat sa pokvarenim prekidačem.** Električni alat koji se ne može uključiti ili isključiti je opasan i mora da bude popravljen.
- c) **Pre podešavanja uređaja, zamene delova dogradnog alata ili odlaganja električnog alata, izvucite utikač iz utičnice i/ili izvadite aku-bateriju koja može da se izvadi.** Ova mera predostrožnosti sprečava nenamerno startovanje električnog alata.
- d) **Električne alate koji se ne koriste čuvajte dalje od domašaja dece. Nemojte dozvoliti da električni alat koriste osobe koje nisu upućene u njegovu upotrebu ili koje nisu pročitale ova uputstva za upotrebu.** Električni alati su opasni kada ih koriste neiskusne osobe.
- e) **Brižljivo održavajte električne alate i dogradni alat. Kontrolišite da li pokretni delovi rade besprekorno i bez zaglavljivanja, da li su delovi slomljeni ili oštećeni tako da utiču na funkcionalnost električnog alata. Oštećene delove dajte na popravku pre dalje upotrebe električnog alata.** Uzrok mnogih nezgoda je u lošem održavanju električnog alata.
- f) **Rezne alate držite čiste i naoštrene.** Brižljivo održavani rezni alati sa oštrim sečivima zaglavljuju se ređe i njima se lakše radi.
- g) **Električni alat, dogradni alat, dogradne alate itd. koristite uvek prema ovim uputstvima. Pritom vodite računa o radnim uslovima i o poslu koji treba izvesti.** Upotreba električnih alata za namene različite od predviđenih može dovesti do opasnih situacija.
- h) **Držači i prihvatne površine moraju biti suvi, čisti i bez tragova ulja i masnoće.** Klizavi držači i prihvatne površine ne dozvoljavaju siguran rad i kontrolu nad električnim alatom u nepredvidivim situacijama.

27.6 Upotreba i čuvanje akumulatorskog alata

- a) **Aku-baterije puniti samo punjačima koje je preporučio proizvođač.** Kod punjača predviđenih za određeni tip aku-baterija postoji opasnost od požara ukoliko se koristi sa drugim aku-baterijama.
- b) **Za električne alate koristite samo aku-baterije koje su predviđene za njih.** Upotreba drugih aku-baterija može dovesti do povreda i opasnosti od požara.
- c) **Aku-bateriju koju ne koristite držite dalje od spajalica, kovanog novca, ključeva, eksera, zavrtnja i ostalih malih metalnih predmeta**

koji mogu izazvati premošćivanje kontakata. Kratki spoj između kontakata aku-baterije može dovesti do opekotina ili vatre.

- d) **Kod pogrešne upotrebe moguće je isticanje tečnosti iz aku-baterije. Izbegavajte kontakt s tom tečnošću. Prilikom slučajnog kontakta isperite vodom. U slučaju da tečnost dospe u oči, dodatno potražite lekarsku pomoć.** Tečnost koja je istekla može da izazove nadraženost kože ili opekotine.
- e) **Nemojte koristiti oštećenu ili izmenjenu aku-bateriju.** Oštećene ili izmenjene aku-baterije mogu da se ponašaju nepredvidivo i da izazovu vatru, eksploziju ili opasnost od povreda.
- f) **Aku-baterije ne izlažite vatri ili previsokim temperaturama.** Vatra ili temperature iznad 130 °C (265 °F) mogu da izazovu eksploziju.
- g) **Sledite uputstva za punjenje i nemojte puniti aku-bateriju ili akumulatorski alat van temperaturnog opsega koji je naveden u uputstvu za upotrebu.** Pogrešno punjenje ili punjenje van dozvoljenog temperaturnog opsega može da uništi aku-bateriju i da poveća opasnost od požara.

27.7 Servis

- a) **Električni alat dajte na popravku samo kvalifikovanim i stručnim osobama koje će koristiti samo originalne rezervne delove.** Tako će električni alat biti održavan u stanju koje je sigurno za rad.
- b) **Nikada nemojte održavati oštećenje aku-baterije.** Kompletно održavanje aku-baterija treba da uradi samo proizvođač ili ovlašćeni servisni centri.

27.8 Sigurnosne napomene za trimere za travu, slobodne sekače i sekače sa listom testere

- a) **Nemojte koristiti mašinu pri lošem vremenu, posebno ne u slučaju grmljavine.** Ovo smanjuje opasnost od udara groma.
- b) **Temeljito proverite da li se u radnom području nalaze divlje životinje.** Pokrenuta mašina može da povredi divlje životinje.
- c) **Temeljito proverite radno područje i odstranite svo kamenje, štapove, žice, koske i druga strana tela.** Odbačeni delovi mogu da dovedu do povreda.

- d) **Pre upotrebe mašina, uvek proverite da li na reznom alatu ili listu testere i jedinici za sečenje ili testerisanje postoje oštećenja.** Oštećeni delovi povećavaju rizik od povreda.
- e) **Pratite uputstva za promenu alata za rad.** Nepropisno zategnute navrtke ili zavrtjni lista testere mogu da oštete list testere ili da dovedu do njegovog otpuštanja.
- f) **Nominalna brzina reznog alata mora da bude jednaka najmanje maksimalnoj brzini označenoj na mašini.** Rezni alati koji rotiraju brže od svoje nominalne brzine mogu da se slome i razlete.
- g) **Nosite zaštitu za oči, zaštitu za glavu i zaštitne rukavice.** Odgovarajuća lična zaštitna oprema će smanjiti povrede od letelih krhotina ili slučajnog kontakta sa reznim koncem ili listom testere.
- h) **Prilikom rukovanja mašinom uvek nosite neklizajuće zaštitne cipele.** Nikada nemojte raditi bosi ili u otvorenim sandalama. Tako ćete smanjiti opasnost od povreda stopala u slučaju dodira sa rotirajućim reznim koncem ili listom testere.
- i) **Prilikom rukovanja mašinom uvek nosite zaštitnu obuću.** Nikada nemojte raditi bosi ili u otvorenim sandalama. Tako ćete smanjiti opasnost od povreda stopala u slučaju dodira sa rotirajućim reznim koncem ili listom testere.
- j) **Prilikom rukovanja mašinom uvek nosite dugačke pantalone.** Nepokrivena koža povećava verovatnoću povreda od izbačenih predmeta.
- k) **Držite podalje prisutne osobe dok rukujete mašinom.** Odbačeni delovi mogu da dovedu do ozbiljnih povreda.
- l) **Prilikom rukovanja mašinom uvek koristite obe ruke.** Mašinu držite uvek obema rukama radi izbegavanja gubitka kontrole.
- m) **Mašinu držite samo za izolirane prihvatne površine, jer rezni konac ili list testere mogu da pogode skrivene strujne vodove ili sopstveni mrežni kabl.** Kontakt reznog konca ili lista testere i vodova pod naponom može da dovede pod napon metalne delove uređaja i da izazove strujni udar.
- n) **Uvek se pobrinite za siguran položaj i koristite mašinu samo kada stojite na tlu.** Klizava podloga ili nestabilne površine za stajanje mogu da izazovu gubitak ravnoteže ili kontrole nad mašinom.

- o) **Nemojte rukovati mašinom na veoma strmim padinama.** Time se smanjuje rizik od gubljenja kontrole, klizanja i padanja, što bi moglo dovesti do povreda.
- p) **Pazite na siguran položaj prilikom rada na padinama; radite uvek postrance na padinama, nikad prema dole ili gore, i budite ekstremno pažljivi prilikom promene pravca rada.** Time se smanjuje rizik od gubljenja kontrole, klizanja i padanja, što bi moglo dovesti do povreda.
- q) **Sve delove tela tokom rada držite dalje od reznog konca ili lista testere. Pre nego što uključite mašinu, uverite se da rezni konac ili list testere ništa ne dodiruju.** Trenutak nepažnje tokom rada mašine može dovesti do povrede vas ili drugih.
- r) **Nemojte rukovati mašinom iznad visine struka.** Time se smanjuje nenamerni dodir sa reznim koncem ili listom testere i u neočekivanim situacijama omogućuje bolje kontroisanje mašine.
- s) **Kada sećete izdanke i granje, budite spremni na njihovo odskakanje.** Kako se vlakna drveta opuštaju, izdanci ili granje mogu udariti rukovaoca i/ili izbaciti mašinu van kontrole.
- t) **Budite posebno pažljivi kada režete izdanke i mlado drveće.** Tanak materijal može da se zaglavi u listu testere i da vas udari ili izbaci iz ravnoteže.
- u) **Držite mašinu pod kontrolom i ne dodirujte listove testere ili druge opasne delove dok se još kreću.** Ovo smanjuje rizik od povreda pokretnim delovima.
- v) **Nosite mašinu kada je isključena i dalje od svog tela.** Pravilno rukovanje mašinom smanjuje verovatnoću od slučajnog dodira sa rotirajućim listom testere.
- w) **Prilikom transporta ili skladištenja mašine uvek stavite zaštitni poklopac na list testere.** Pravilno rukovanje mašinom smanjuje verovatnoću od slučajnog dodira sa listom testere.
- x) **Koristite samo rezervne konce, rezne glave i listove testere koje je odredio proizvođač.** Pogrešni rezervni delovi mogu povećati rizik od loma i povreda.
- y) **Pre uklanjanja zaglavljenog materijala ili pokretanja mašine, proverite da li su svi prekidači isključeni i da li je odvojena akumulatorna baterija.** Neočekivano pokretanje mašine pri ukla-

njanju zaglavljenog materijala može dovesti do ozbiljnih povreda.

27.9 Sigurnosne napomene u vezi sa trzajem

Trzaj je iznenadno pomeranje mašine u stranu, napred ili nazad do kojeg može doći ako se rezni pribor zaglavi ili zakači za neki predmet kao što je mlado drvo ili panj. Može biti dovoljno ozbiljan da pokrene mašinu i/ili rukovaoca u bilo kom pravcu, što na kraju dovodi do gubitka kontrole nad mašinom.

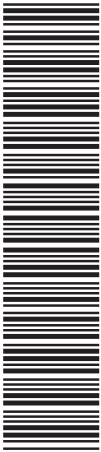
Trzaj i povezane opasnosti se mogu sprečiti odgovarajućim merama predostrožnosti kao što je opisano u nastavku.

- a) **Držite mašinu obema rukama i postavite ruke da apsorbuju sile trzanja. Ostanite levo od mašine.** Trzaj može povećati rizik od povreda usled neočekivanog kretanja mašine. Rukovalac može da kontroliše sile trzanja preduzimanjem odgovarajućih mera predostrožnosti.
- b) **Ako se list testere zaglavi ili prestanete sa radom, isključite mašinu i držite je mirno u materijalu dok se list testere ne zaustavi. Sa zaglavljenim listom testere nikada ne pokušavajte da uklonite mašinu iz materijala ili da je povučete unazad dok se list testere kreće; inače može doći do trzaja.** Utvrdite i otklonite uzrok zaglavljivanja lista testere.
- c) **Ne koristite tupe ili oštećene listove testere.** Tupi ili oštećeni listovi testere povećavaju rizik od vezivanja ili zaglavljivanja predmeta i mogu dovesti do trzaja.
- d) **Uvek obezbedite dobar pregled materijala koji se seče.** Trzaj je verovatniji u oblastima gde je teško videti materijal koji se seče.
- e) **Isključite mašinu ako se druga osoba približi tokom rada.** Druge ljude može lakše udariti i povrediti rotirajući list testere u slučaju trzaja.

www.stihl.com



0458-066-9001-A



0458-066-9001-A